

VÝROČNÁ SPRÁVA

2015

ANNUAL REPORT

## OBSAH

## TABLE OF CONTENT

<b>1 PRÍHOVOR PREDSEDU PREDSTAVENSTVA</b> .... 5	<b>1 CHAIRMAN'S STATEMENT</b> ..... 5	<b>5 KOMUNIKÁCIA</b> ..... 42	<b>5 PUBLIC RELATIONS/COMMUNICATIONS</b> .... 42
<b>2 PROFIL A ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA</b>		<b>6 ZHODNOTENIE ČINNOSTI</b> ..... 46	<b>6 ASSESSMENT OF ACTIVITIES</b> ..... 46
<b>SPOLOČNOSTI</b> ..... 10		<ul style="list-style-type: none"><li>• Prevádzka</li><li>• Sekcia elektronických služieb</li><li>• Sekcia produktov, služieb a podpory predaja</li><li>• Sekcia predaja korporátnym zákazníkom</li><li>• Investície a správa majetku</li><li>• Ľudské zdroje</li><li>• Informačné technológie</li><li>• Ochrana majetku a osôb</li><li>• Medzinárodné a regulačné záležitosti</li><li>• POFIS a Poštové múzeum</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Operations</li><li>• Electronic Service Section</li><li>• Products, Services and Sales Promotion Section</li><li>• Sales to Business Customers Section</li><li>• Investments and Assets Management</li><li>• Human Resources</li><li>• IT Projects</li><li>• Protection of Property and Persons</li><li>• International and Regulatory Affairs</li><li>• POFIS and the Postal Museum</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Základná charakteristika</li><li>• Predmet činnosti</li><li>• Dôležité pojmy</li><li>• Hlavné ciele</li><li>• Postavenie a podiel na trhu</li><li>• Prieskum spokojnosti zákazníkov za rok 2015</li><li>• Kvalita</li><li>• Reklamácie</li><li>• Systém manažérstva kvality</li><li>• Bezpečnosť informácií</li><li>• Ochrana životného prostredia</li><li>• Opatrenia v súvislosti s oznamovaním protispoločenskej činnosti</li><li>• Ombudsman</li><li>• Vnútorný audit</li><li>• Predstavenstvo</li><li>• Dozorná rada</li><li>• Vrcholové vedenie</li><li>• Organizačná štruktúra</li></ul>	<b>2 CORPORATE PROFILE AND ORGANIZATIONAL CHART</b> ..... 10	<b>7 SPRÁVA O MAJETKU A O ZMLUVÁCH</b> ..... 78	<b>7 REPORT ON ASSETS AND CONTRACTS</b> ..... 78
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Basic Characteristics</li><li>• Subject of Business</li><li>• Important Definitions</li><li>• Main Objectives</li><li>• Position and Share in the Market</li><li>• SP Customer Satisfaction Survey for 2015</li><li>• Quality</li><li>• Complaints</li><li>• Quality Management System</li><li>• Information Security</li><li>• Environmental Protection</li><li>• Measures Related to Antisocial Activities Reporting</li><li>• Ombudsman</li><li>• Internal Audit</li><li>• Board of Directors</li><li>• Supervisory Board</li><li>• Top Management</li><li>• Organisational Structure</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Správa o stave prioritného investičného majetku</li><li>• Informácia o prevode majetku, ktorý podľa osobitných predpisov alebo stanov podlieha predchádzajúcemu súhlasu valného zhromaždenia alebo dozornej rady</li><li>• Informácia o výške odmen a o zmluvách o výkone funkcií uzatvorených s členmi Predstavenstva a s členmi Dozornej rady Slovenskej pošty, a. s.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Report on the Status of Priority Fixed Assets</li><li>• Information on the Transfer of Assets Subject to Prior Approval of the General Assembly or the Supervisory Board as per Special Regulations or Articles</li><li>• Information on Remuneration and Contracts on Discharge of Functions Concluded with Members of the Board of Directors and Members of the Supervisory Board of Slovenská pošta, a. s.</li></ul>
<b>3 STRATÉGIA SPOLOČNOSTI</b> ..... 31	<b>3 COMPANY STRATEGY</b> ..... 31	<b>8 SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA</b> ..... 87	<b>8 INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT</b> ..... 90
<b>4 VÝVOJ HOSPODÁREŇIA</b> ..... 35	<b>4 ECONOMIC DEVELOPMENT</b> ..... 35	<b>9 Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2015</b> (príloha na CD)	<b>9 Financial Statements for the Year Ended on December 31, 2015</b> (attachment on a CD)
<ul style="list-style-type: none"><li>• Hospodárenie SP</li><li>• Vývoj výsledku hospodárenia pred zdanením</li><li>• Vývoj nákladov a výnosov podľa jednotlivých druhov</li><li>• Rozdelenie zisku za rok 2015</li><li>• Ostatné významné udalosti</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Economic Situation</li><li>• Economic Results Development before Tax</li><li>• Cost and Revenue Development by Types</li><li>• Distribution of Profit of SP for 2015</li><li>• Other Important Events</li></ul>		

Obrazový materiál výročnej správy je venovaný rytcovi poštových cenín Slovenskej pošty, a.s., **FRANTIŠKOVÍ HORNIAKOVÍ**, ktorý je autorom mimoriadne úspešnej poštovej známky Umenie: Alfons Mucha (viac na s. 72), ktorá bola v roku 2016 zaradená medzi 10 najkrajších zámok sveta v súťaži „Grand Prix de l'exposition WIPA“ vo Viedni a získala titul najlepšie vytlačenej známky sveta v ankete „China Annual Best Foreign Stamp Poll“ v Pekingu.



The images that are included in the Annual Report are dedicated to **FRANTIŠEK HORNIAK**, a postal stationery engraver for Slovenská pošta, a.s. He is the author of the exceptionally successful postage stamp Art: Alfonz Mucha (See p. 72), which was ranked among the 10 most beautiful postage stamps in the world in the competition "Grand Prix de l'Exposition WIPA" in Vienna and also won the category for the Best Printed Stamp in the China Annual Best Foreign Stamp Poll in Beijing.

## PRÍHOVOR PREDSEDU PREDSTAVENSTVA a generálneho riadiča Slovenskej pošty do 23. marca 2016 – Tomáša Druckera

**SLOVENSKÁ POŠTA**, a. s., prešla za posledné roky mnohými náročnými zmenami, ktorých cieľom bolo posilniť pozíciu na slovenskom trhu poštových služieb. Práve nové obchodné príležitosti by mali prispieť k jej stálemu a udržateľnému rastu aj do budúcnosti. Pre súčasný poštový trh je charakteristický najmä pokles objemov listových zásielok, ktorý v Slovenskej pošte medziročne dosahuje výšku 5 až 7 %. Napriek tomu bude tradičná pošta aj ďalej zohrávať významnú úlohu pri doručovaní, keďže počet spracovaných listových zásielok na Slovensku sa stále počíta v stovkách miliónov kusov ročne. Zároveň s tým dochádza v rámci tradičných poštových služieb k nárastu počtu spracovaných a doručených balíkových zásielok, čo je spôsobené najmä rozvojom nákupu cez elektronický obchod doma aj zo zahraničia. Práve balíkový trh a jeho rastový potenciál vníma manažment spoločnosti ako výrazne perspektívny a v budúcnosti pre Slovenskú poštu kľúčový. Z tohto dôvodu boli realizované v roku 2015 mnohé zmeny v balíkovom produktovom portfóliu a tieto priniesli aj viaceré inovácie v oblasti balíkových spracovateľských technológií. Slovenská pošta prevádzkuje od minulého roka moderné triediace balíkové linky v Košiciach a v Bratislave, ktoré sú schopné spracovať celkovo 15 tisíc zásielok za hodinu. V roku 2016 bude nasadené do prevádzky aj nové spracovateľské strešisko HSS v Žiline spolu s obnovenou technológiou pre listy aj balíky. Úplne novou službou v tejto oblasti bude spustenie prvých samoobslužných poštových terminálov. V tejto súvislosti je potvrdením kvalitnej práce zamestnancov Slovenskej pošty aj cena „Zlatá úroveň“ Spoločenstva Svetovej poštovej únie pre službu EMS, ktorú spoločnosť získala za vynikajúcu úroveň kvality doručovania expresných zásielok zo zahraničia. Aj takéto ocenenie je dôkazom neustáleho zvyšovania kvality služieb a Slovenská pošta sa tak zaradila do svetovej elitnej skupiny prevádzkovateľov tejto služby.

Počas roka 2015 pokračovala aj transformácia pobočkovej siete do súčasnej podoby najväčej uni-

## STATEMENT OF THE CHAIRMAN OF THE BOARD OF DIRECTORS and chief executive officer of Slovenská pošta, a.s. acting until March 23, 2016 – Tomáš Drucker

**IN RECENT YEARS**, Slovenská pošta a. s. has undergone many demanding changes in an effort to enhance our position on the Slovak postal services market. New business opportunities should contribute to our constant and sustainable growth in the future. Today's postal market is characterised by a decreased amount of letter items, with Slovenská pošta, a.s. recording a year-to-year drop of 5-7%. Despite this fact, traditional mail will continue to play an important role in deliveries, as the number of annual letter items processed in Slovakia amounts to hundreds of millions. Within traditional postal services, the number of processed and delivered parcel items has increased, which is particularly due to the development of both domestic and international electronic commerce. The parcel market, with its growth potential, is perceived by the management of Slovenská pošta, a.s. as significantly promising and vital for the company's future. For this reason many adjustments to the product range of parcel services have been implemented, introducing a number of innovations in the area of parcel processing technologies. Since last year, Slovenská pošta, a. s. has operated modern parcel sorting lines in Košice and Bratislava, which are capable of processing a total of 15,000 items per hour. A new Main Processing Centre in Žilina will be put into operation in 2016, along with renewed letter and parcel processing technology. Implementing the first self-service postal terminals will be a completely new service in this area. In this regard, our achievement of the "Gold Level Award" from the Universal Postal Union community for EMS performance, recognizing outstanding quality in delivering express postal items from abroad, attests to the quality work of the employees of Slovenská pošta, a.s. This is proof of the ever-increasing quality of our services and Slovenská pošta, a. s. has joined an elite group of the world's top operators of this service.

During 2015, the transformation of our network of branches to become the largest universal retail

verzálnej retailovej siete na Slovensku, kde občania aj podnikatelia nájdú pod jednou strechou služby a produkty, ktoré denne potrebujú.

Niekoľkoročná transformácia Slovenskej pošty priniesla v rámci spolupráce so štátom okrem klasických poštových služieb aj nové služby, a to – výpis z obchodného registra, výpis/odpisy z registra trestov a výpis z listu vlastníctva (služby IOMO), ďalej nové poistné a telekomunikačné služby, vernostný program Poštová karta a iné. Prostredníctvom moderného systému na výber súdnych a správnych poplatkov E-KOLOK bolo od jeho spustenia do konca roku 2015 zrealizovaných spolu približne štyri milióny transakcií. S projektom IOMO sa Slovenskej pošte po druhýkrát po sebe podarilo dostať do najužšieho výberu v rámci prestížnej medzinárodnej súťaže „Postal Technology International Awards 2015“. Pošta sa takisto prebojovala do top štvorky projektov v kategórii „Inovácia roka v oblasti rozvoja podnikania“.

O tom, že Slovenská pošta sa vybraťa správnym smerom, svedčia aj výsledky prieskumu spokojnosti. Kým v roku 2012 vnímala viac ako štvrtina zákazníkov, že pošta sa zlepšuje, v roku 2015 to už bola polovica zákazníkov. Ešte v roku 2012 dvaja z troch zákazníkov vnímali poštu ako stagnujúcu spoločnosť, v roku 2015 si to myšlelo už menej ako polovica zákazníkov. Pozitívne reakcie verejnosti sa týkajú najmä profesionálneho a ústretového správania pracovníkov na pobočkách, ale aj kuriérov a doručovateľov.

Všetky tieto zmeny by sa manažmentu nepodarilo zaviesť tak rýchlo, ak by všetci zamestnanci nevnímali, že len cez zmeny je možné naštartovať a realizovať ozdravný proces v spoločnosti, a tak vytvoriť pevné základy pre dlhodobú stabilitu jej úspešnej budúcnosti.

network in Slovakia continued, offering services and products under one roof that citizens and businesses need every day.

In cooperation with the state, the long-term transformation of Slovenská pošta, a. s. has resulted in both standard postal services and new services, such as Commercial Register Extracts, Criminal Record Certificates/Extracts and Title Deed Extracts (CISPs services), insurance and telecommunication services, a Postal Card loyalty programme, etc. As a result of our modern E-REVENUE STAMP payment system, designed for collecting judicial and administrative fees, about four million transactions were carried out in 2015. The CISPs project managed to make the shortlist of a prestigious international competition – the „Postal Technology International Awards 2015“ – for the second year in a row. Slovenská pošta, a.s. made it to the top four on the project shortlist in the category of „Business Development Innovation of the Year“.

The results of a customer satisfaction survey demonstrated that Slovenská pošta, a.s. is going in the right direction. While more than a quarter of our customers perceived improvements in Slovenská pošta, a.s. in 2012, more than half of our customers took note of our improvements in 2015. While two out of three customers perceived Slovenská pošta, a.s. as stagnating in 2012, less than half of our customers think the same in 2015. The positive reactions of the public especially concern the professional and friendly behaviour of employees at branches as well as our couriers and carriers.

All of the aforementioned changes could not have been implemented so quickly had all our employees not understood that only through changing things could we initiate and carry out the company's recovery process and establish a solid basis for the long-term stability of its successful future.



**TOMÁŠ DRUCKER**

Predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ Slovenskej pošty, a. s.  
do 23. marca 2016

Chairman of the Board of Directors  
and Chief Executive Officer of Slovenská pošta, a. s.  
until March 23, 2016

## PRÍHOVOR PREDSEDU PREDSTAVENSTVA a generálneho riaditeľa Slovenskej pošty – Róberta Gálika

**Rok 2015** bol mimoriadne náročný pre všetkých zamestnancov Slovenskej pošty, predovšetkým z titulu zavádzania nových služieb. Množstvo projektov začlenených pod celofiremný Program zmien sme po mesiacoch náročných príprav začali aj úspešne realizovať. Hlavným cieľom Programu zmien bola a stále je priebezová optimalizácia produktov, procesov a nákladov zameraná na posilnenie pozície a konkurencieschopnosti Slovenskej pošty. Medzi naše prioritné projekty patrí partnerstvo Slovenskej pošty so štátom, a preto sme rozvíjali elektronické služby štátu určené občanom a podnikateľom – Elektronické predplatné služby a Integrované obslužné miesta občana. Významné miesto mali aj projekty, ktoré sa zameriavalí na zavádzanie nových služieb a starostlivosť o zákazníka. Historické žlté lístky – teda tlačivá na oznamovanie zapísaných zásielok nahradili po dlhých rokoch používania SMS alebo e-mails, ktoré zákazníkom oznámia, že ich zásielka bude doručená. Elektronické oznámené zásielky sme koncom roka spustili do pilotnej a začiatkom roka 2016 do ostrej prevádzky.

Slovenská pošta vstúpila v posledných rokoch aj do „vôd“, ktoré v prenesenom významne neboli jej výsostné. Mám na mysli predovšetkým telekomunikačné a poistné služby. V minulom roku sme sa stali partnerom novej telekomunikačnej spoločnosti SWAN, a. s., a predstavili sme ponuku nových mobilných telekomunikačných služieb. Vstúpili sme aj na trh poisťovníctva a Slovenská pošta získala majetkovú účasť v Poštovéj poisťovni. Všetky tieto zmeny neboli a nie sú samoúčelné, ale len logicky podriadené situácií na poštovom trhu. Ak chce akákoľvek pošta, nielen naša, prežiť a byť úspešná, musí naplno využívať potenciál svojej pobočkovej siete a ísť aj do oblastí, o ktorých kedysi vôbec neuvažovala.

Samozrejme, za všetkým je zákazník. A práve preto sme sa pustili aj do ďalších zásadných zmien, ktoré budú postupne prínosné aj pre poštu. Ide predovšetkým o Poštovú kartu, ktorú môžu klienti využívať ako elektronickú peňaženku. Po úspešnej Poštovej karte

## STATEMENT OF THE CHAIRMAN OF THE BOARD OF DIRECTORS and chief executive officer of Slovenská pošta, a.s. – Róbert Gálik

**THE YEAR 2015** was uncommonly demanding for all employees of Slovenská pošta, a.s., especially due to the implementation of new services. A number of projects falling under the company's "Programme of Changes" began to be successfully implemented following months of demanding preparations. The main goal of our "Programme of Changes" has been the overall optimization of products, processes, and costs, with a focus on the reinforcement of the position and competitiveness of Slovenská pošta, a.s. Our priority projects include the partnership of Slovenská pošta, a.s. with the state, which is why we have developed electronic state services designed for citizens and businesses – Electronic Subscription Services and Citizen Integrated Service Points. Projects which were focused on implementing new services and customer care have also been important. The historical yellow sheets, i.e. forms announcing registered shipments, were replaced after many years by SMS messages or e-mails, informing customers that their consignment is to be delivered. The electronic announcement of consignments was put into pilot operation at the end of the year and into live operation at the beginning of 2016.

In recent years, Slovenská pošta, a.s. has also entered waters which had not been within its scope before – particularly telecommunication and insurance services. Last year we began a partnership with the new telecommunications company, SWAN, a.s., and introduced an offer of new mobile telecommunication services. We also entered the insurance market, Slovenská pošta, a.s. acquired an ownership interest in Poštová poisťovňa. All of these changes have been with purpose and are logically subjected to the situation of the postal market. If postal services are to survive and succeed, not only Slovenská pošta, a.s., they have to make full use of the potential of its branch network and enter areas not previously considered.

Of course, our customers are behind everything. This is why we have also initiated further significant changes,

pre zákazníkov sme zaviedli aj Komerčnú poštovú kartu, ktorá je určená pre podnikateľov. Pre našich zákazníkov sme pripravili aj nový, elektronický systém podávania reklamácií, ktorý má celý reklamačný systém urýchliť a zefektívniť. Uvedomujeme si, že ak chce byť pošta úspešnou spoločnosťou, potrebuje, aby ju zákazníci vnímali ako perfektnú, úspešnú a dôveryhodnú spoločnosť aj v rámci doručovania listov, balíkov a tovarov. Práve balíkový trh vnímam ako veľmi perspektívny ale zároveň z titulu silnej konkurencie aj veľmi náročný. Aj z tohto dôvodu sme investovali nemalé prostriedky do nových balíkových triediacich liniek a do nových hlavných spracovateľských stredísk.

Nové projekty sa stali bežnou súčasťou jazyka, štruktúry a riadenia Slovenskej pošty. Medzi ďalšie nemenej významné patrili aj projekty ako: Mobilná verzia webovej stránky, Prevádzkový reporting, Medzinárodná pošta, Stabilizácia IS Aponet, Jedinečné podacie číslo (JPČ), e-Learning, Dlhopis, Odpočty spotreby energií a podobne.

Som rád, že sa nám darilo aj v ekonomickej oblasti a že sme vytiahli Slovenskú poštu z červených čísel do pozitívneho hospodárskeho výsledku. Rok 2015 sme uzavreli so ziskom pred zdanením na úrovni 4,046 milióna eur, vďaka čomu sa nám darilo udržať zamestnanosť a tiež vytvoriť priestor na rast miezd ale aj na modernizáciu a rekonštrukciu pobočiek. Pevne verím, že v tomto pozitívnom trende bude Slovenská pošta pokračovať a že zákazníkom bude naďalej prinášať nové produkty a služby, ktoré im pomôžu nielen v ich každodennom živote, ale prinesú im aj niečo novýše – obyčajnú ľudskú blízkosť, ktorá je v dnešnom eSvete čoraz zriedkavejšia.

which will gradually also result in benefits for the company. These include the Postal Card, which clients can use as an electronic wallet. The success of the Postal Card for customers was followed by the introduction of the Commercial Postal Card for businesses. We have also introduced a new electronic system of submitting complaints for our customers, which will make the whole system of submitting complaints faster and more effective. We realise that if a post office wants to be a successful company, its customers must perceive it as an ideal, successful, and trustworthy organisation, not only in the area of delivering letters, parcels, and goods. I believe that the parcel market has great potential, but it will also be very demanding with regard to competition. This is one of the reasons why we invested significant resources in new parcel sorting lines and new main processing centres.

New projects have become a common part of the language, structure, and management of Slovenská pošta, a.s. Additional, no less significant projects, include: a Mobile Version of the Website, Operation Reporting, International Post, Stabilisation of IS Aponer, Unique Filling Number (UFN), e-Learning, Bond, Reading Energy Consumption, etc.

I am glad that we have also succeeded economically, pulling Slovenská pošta, a.s. out of the red and into positive economic results. The year 2015 closed with a pre-tax profit amounting to EUR 4,046,000, as a result of which we managed to sustain employment and create room for both a growth in salaries and the modernisation and reconstruction of branches. I strongly believe that Slovenská pošta, a.s. will continue with such positive trends and we will continue to bring new products and services to our customers, helping them in their everyday lives and bringing them the added value of ordinary human closeness, which is rarer and rarer in today's e-World.



RÓBERT GÁLIK

Predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ Slovenskej pošty, a. s.

Chairman of the Board of Directors  
and Chief Executive Officer of Slovenská pošta, a. s.



## PROFIL A ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA SPOLOČNOSTI

### Základná charakteristika

**Názov a sídlo spoločnosti:**

Slovenská pošta, a. s. (ďalej len „SP“)

Partizánska cesta 9

975 99 Banská Bystrica

Slovenská republika

**Právna forma:** akciová spoločnosť

**Aкционár spoločnosti:** Slovenská republika,

zastúpená Ministerstvom dopravy, výstavby

a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky

**Vznik:** 1. október 2004

**IČO:** 36 631 124

**IČ DPH:** SK2021879959

Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri

Okresného súdu v Banskej Bystrici, oddiel Sa, vložka

č. 803/S.

Právny predchodca, Slovenská pošta, š. p., vznikol 1. januára 1993. Transformácia Slovenskej pošty, š. p., na akciovú spoločnosť so 100-percentnou účasťou štátu 1. októbra 2004 umožnila transformáciu pošty na ekonomicky samostatný a konkurencieschopný hospodársky subjekt. SP hospodári od svojho vzniku samostatne. Sídlo SP je v súlade so zákonom č. 349/2004 Z. z. o transformácii Slovenskej pošty, štátneho podniku, Banská Bystrica.

## CORPORATE PROFILE AND ORGANISATIONAL CHART

### Basic Characteristics

**Name and Registered Office:**

Slovenská pošta, a. s. (hereinafter referred to as "SP")

Partizánska cesta 9

975 99 Banská Bystrica

Slovak Republic

**Legal Form:** Joint-stock company

**Company Shareholder:** The Slovak Republic,

represented by the Ministry of Transport,

Construction, and Regional Development of the

Slovak Republic

**Incorporation:** October 1, 2004

**Company Registration Number:** 36 631 124

**VAT Identification Number:** SK2021879959

The company is incorporated in the Commercial

Register of the District Court of Banská Bystrica,

Section Sa, File No. 803/S.

The legal predecessor of SP, Slovenská pošta, a state-owned enterprise, was incorporated on January 1, 1993. The transformation of Slovenská pošta from a state-owned enterprise into a joint-stock company fully controlled by the State on October 1, 2004, paved the way for the company to become an economically independent and competitive entity. SP has been financially independent since it was established. Pursuant to Act No. 349/2004 Coll. on the Transformation of Slovenská pošta, state-owned enterprise, the registered office of SP is located in Banská Bystrica.

### Predmet činnosti

**1.** Poskytovanie univerzálnej služby v rozsahu vy medzenom poštovou licenciou na základe osobitného predpisu;

**2.** výkon poštovej prevádzky na území Slovenskej republiky v rozsahu:

- podanie, preprava a dodanie listových, balíkových a peňažných zásielok vrátane elektronickej pošty,
- zrýchlená a kuriérna doprava zásielok (vrátane dokumentov) so zaručeným časom dodania vrátane medzinárodného styku,
- podanie, preprava a dodanie zásielok vrátane peňažných služieb v medzinárodnom styku,

**3.** výstavba, prevádzka a rozvoj jednotnej siete pošty na území Slovenskej republiky a časti pre tuzemské a zahraničné zariadenia podmieňujúce prevádzku siete pošty alebo s ňou súvisiace,

**4.** vývoj, výroba, montáž, predaj, dovoz a vývoz technických a prevádzkových prostriedkov pošty,

**5.** vydávanie odbornej literatúry, prevádzkových predpisov, pomôcok a tlačív, propagáčnych a informačných materiálov v oblasti svojej činnosti,

**6.** archivácia poštových cenín a tlačív, a s tým súvisiace práce vrátane výroby príležitostných poštových pečiatok,

**7.** agenda poštových pečiatok, zriaďovanie príležitostných priečradiek, vrátane strojovej propagácie,

**8.** činnosť poštového múzea,

**9.** obstarávateľské činnosti pre tretí subjekt s využitím poštových sietí (napr. služby pre banky, stávkové kancelárie, inkaso stálych platieb, turistické a dopravné kancelárie, inkaso platieb pre objednávkový zasielaťelský obchod, sústredovanie objednávok, služby pre štátну správu a miestnu samosprávu, výplaty dôchodkov a pod.),

**10.** výkon poštovej ohlasovne a úložne,

**11.** tuzemská a zahraničná obchodná činnosť s poštovými ceninami a filatelistickým tovarom,

**12.** projektová a konštrukčná činnosť,

**13.** automatizované spracovanie dát,

**14.** poskytovanie softvéru,

**15.** hospodárenie s nehnuteľnosťami vrátane správy služobných bytov,

**16.** prenájom nebytových priestorov a parkovacích plôch,

**17.** prenájom hnuteľných vecí,

**18.** prenájom motorových vozidiel,

### Subject of Business

**1.** Provision of a universal service within the scope laid out in the Postal Licence pursuant to special legislation;

**2.** Provision of a postal service in the territory of the Slovak Republic within the following scope:

- collection, transport and delivery of letters, parcels and money orders, including electronic mail;
- express and courier transportation of postal items (including documents), with a guaranteed time of delivery including international service;
- collection, transport and delivery of postal items including monetary services in international relations;

**3.** The set-up, operation and development of a uniform postal network in the territory of the Slovak Republic and sections for domestic and foreign facilities conditioning or associated with the operation of the postal network;

**4.** Development, production, installation, sale, import and export of technical and operating postal resources;

**5.** Publication of specialized literature, operational regulations, printed aids, forms, promotional and information materials related to the company's business;

**6.** Archiving of postage stamps and forms and related work, including the production of commemorative postmarks;

**7.** Postmark agenda, the establishment of temporary post offices, including franking machine advertisement;

**8.** Postal Museum activities;

**9.** Acquisition activities for third parties making use of postal networks (e.g. services for banks, betting shops, collection of standing payments, tourist and transport offices, collection of payments for mail order shops, pooling orders, services for the state and local administration, pension payouts, etc.);

**10.** Postal reporting and storage activities;

**11.** Domestic and foreign trading of postal stamps and philatelic merchandise;

**12.** Design and construction activity;

**13.** Automatised data processing;

**14.** Provision of software;

**15.** Management of properties including management of staff housing;

**19.** údržba, oprava a umývanie motorových vozidiel,  
**20.** cestná nákladná doprava,  
**21.** nepravidelná autobusová doprava,  
**22.** expedičná činnosť,  
**23.** poskytovanie služieb v oblasti ryeckých prác,  
**24.** výroba, montáž a predaj pečiatok,  
**25.** colný deklarant,  
**26.** zmenárne,  
**27.** prevádzka vzdelávacích zariadení, informačná  
služba a poradenská činnosť v pošte,  
**28.** ubytovacie služby v rozsahu voľnej živnosti,  
**29.** pohostinská činnosť,  
**30.** nákup a predaj tovarov v rozsahu voľnej živnosti,  
**31.** kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádz-  
kovateľom živnosti v rozsahu voľnej živnosti,  
**32.** sprostredkovanie obchodu,  
**33.** sprostredkovanie služieb,  
**34.** sprostredkovanie opravy elektrospotrebičov,  
**35.** kopírovacie služby,  
**36.** oprava, servis a predaj servisných schránok,  
**37.** výroba tepla, rozvod elektriny, rozvod tepla,  
**38.** prevádzkovanie vlastnej ochrany,  
**39.** prevádzkovanie lyžiarskeho vleku,  
**40.** prevádzkovanie zariadení slúžiacich na regene-  
ráciu a rekondíciu,  
**41.** organizovanie výstav, školení, kurzov, seminárov  
a konferencií,  
**42.** reklamná, propagačná a inzertná činnosť,  
**43.** ubytovacie služby v ubytovacích zariadeniach  
s prevádzkovaním pohostinskej činnosti v týchto za-  
riadeniach,  
**44.** poskytovanie univerzálnnej poštovej služby v roz-  
sahu vymedzenom poštovou licenciu na základe oso-  
bitného predpisu,  
**45.** poskytovanie poštových služieb,  
**46.** zasielateľstvo,  
**47.** vykonávanie medzinárodnej nepravidelnej au-  
tobusovej dopravy,  
**48.** vykonávanie medzinárodnej nákladnej cestnej  
dopravy,  
**49.** prevádzkovanie garáží a odstavných plôch slú-  
žiacich na umiestnenie najmenej piatich vozidiel pat-  
riacich iným osobám než majiteľovi alebo nájomcovi  
nehnutelnosti,  
**50.** zásielkový obchod,  
**51.** ekonomické a organizačné poradenstvo,  
**52.** skladovanie a prekládka tovarov,  
**53.** balenie a kompletizácia tovaru,

**16.** Lease of non-residential premises and parking  
areas;  
**17.** Rental of movable assets;  
**18.** Rental of vehicles;  
**19.** Maintenance, repair and cleaning of vehicles;  
**20.** Road freight transport;  
**21.** Unscheduled bus transport;  
**22.** Shipping services;  
**23.** Provision of engraving services;  
**24.** Production, assembly and sale of postmarks;  
**25.** Customs broker;  
**26.** Foreign currency exchanges;  
**27.** Operation of education facilities, information  
and consultancy service at a post office;  
**28.** Provision of accommodation within the scope  
of free trade  
**29.** Hospitality services;  
**30.** Purchase and sale of goods within the scope  
of free trade;  
**31.** Purchase of goods for resale to other sole  
traders within the scope of free trade;  
**32.** Mediation of business;  
**33.** Mediation of services;  
**34.** Mediation of electric and electronic appliance  
repairs;  
**35.** Coping services;  
**36.** Repairs, service and sale of mailboxes;  
**37.** Production of heat, transmission of electricity  
and heat;  
**38.** Operation of own security service;  
**39.** Operation of a ski lift;  
**40.** Operation of facilities for recovery and  
occupational therapy;  
**41.** Organisation of exhibitions, training, courses,  
seminars and conferences;  
**42.** Advertising and promotions;  
**43.** Accommodation in accommodations facilities  
and operation of hospitality services in such facilities;  
**44.** Provision of a universal postal service within  
the scope laid out in the Postal Licence pursuant to  
special legislation;  
**45.** Provision of postal services;  
**46.** Delivery services;  
**47.** International unscheduled bus transport service;  
**48.** International freight transport service;  
**49.** Operation of garages and other parking areas  
for at least five vehicles belonging to persons other  
than the owner or tenant of the property;

**54.** prevádzkovanie neverejného skladu,  
**55.** poskytovanie záruk na zabezpečenie colného  
dlhu,  
**56.** fotografické služby,  
**57.** poskytovanie služieb prostredníctvom internetu  
v rozsahu voľnej živnosti,  
**58.** poskytovanie služieb prostredníctvom výpoč-  
tovnej techniky,  
**59.** prenájom reklamných plôch,  
**60.** vydávanie periodických a neperiodických pub-  
likácií,  
**61.** spracovanie údajov,  
**62.** nakladanie s výsledkami tvorivej činnosti so sú-  
hlasom autora, spracovanie, výroba a úprava fotografií,  
**63.** správa registrácií,  
**64.** používanie režimu s hospodárskym dopadom –  
colné uskladňovanie a prevádzkovanie colného skladu,  
**65.** výkon činnosti distribútora kolkových známok  
podľa osobitného predpisu,  
**66.** finančné sprostredkovanie v sektore poistenia  
a zaistenia – podriadený finančný agent,  
**67.** finančné sprostredkovanie v sektore prijímania  
vkladov – viazaný finančný agent,  
**68.** finančné sprostredkovanie v sektore poskyto-  
vania úverov – viazaný finančný agent,  
**69.** poskytovanie platobných služieb – agent pla-  
tobných služieb,  
**70.** prevádzkovanie integrovaného obslužného  
miesta,  
**71.** výkon činnosti prevádzkovateľa systému cen-  
trálnej evidencie poplatkov podľa zákona č. 145/1995  
Z. z o správnych poplatkoch v znení neskorších pred-  
pisov a zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch  
a poplatku za výpis z registra trestov v znení neskorších  
predpisov.

Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí.

**50.** Mail order shop;  
**51.** Economic and organisational consulting,  
including logistics;  
**52.** Storage and transhipment;  
**53.** Package and pooling merchandise;  
**54.** Operation of a non-public warehouse;  
**55.** Provision of warranties to secure a customs  
debt;  
**56.** Photography services;  
**57.** Provision of services over the internet within  
the scope of free trade;  
**58.** Provision of services through computer  
technology;  
**59.** Lease of advertising space;  
**60.** Publication of periodicals and non-periodicals;  
**61.** Data processing;  
**62.** Manipulation with creative products with the  
author's consent: processing, producing and altering  
photographs;  
**63.** Register management;  
**64.** Application of a system with economic impact  
- customs warehousing and operation of a customs  
warehouse;  
**65.** Distribution of revenue stamps pursuant to  
specific legislation;  
**66.** Financial brokerage in the insurance and  
reinsurance sector - subordinate financial agent;  
**67.** Financial brokerage in the deposit acceptance  
sector - tied financial agent;  
**68.** Financial brokerage in the credit provision sector  
- tied financial agent;  
**69.** Provision of payment services - payment services  
agent;  
**70.** Operating an integrated service point;  
**71.** Operation of central fees register system  
pursuant to Act No 145/1995 on administrative fees,  
as amended, and Act No 71/1992 on judicial fees and  
fees for criminal register extracts, as amended.

The company has no organizational unit abroad.

## Dôležité pojmy

**Poštové služby** – sú služby poskytované na účely dodania poštovej zásielky, a to vybranie a distribúcia poštovej zásielky.

**Poštová zásielka** – je označenie v písomnej forme alebo iná vec, ktorá má byť dodaná adresátovi a ktorá je označená adresou adresáta. Konečnú podobu úpravy poštovej zásielky, v ktorej ju poštový podnik vyberá a distribuuje, určí poštový podnik vo poštových podmienkach. Poštová zásielka je a) listová zásielka, ktorou je najmä korešpondencia, reklamná adresovaná zásielka a slepecká zásielka, b) balík, c) periodická zásielka alebo d) poštový poukaz.

**Univerzálna poštová služba** – je ponuka poštových služieb, ktorá slúži na zabezpečenie minimálneho uspokojenia potrieb všetkých užívateľov poštových služieb na území Slovenskej republiky tak, aby bola zabezpečená dostupnosť prístupových miest verejnej poštovej siete a kontaktných miest verejnej poštovej siete za rovnakých podmienok, v ustanovenej kvalite, za primeranú cenu, každý pracovný deň najmenej s jedným vybraním a dodaním denne. Poskytovateľom univerzálnej služby je jeden poštový podnik (alebo viac poštových podnikov), ktorý je povinný poskytovať univerzálnu službu na základe poštovej licencie a za podmienok a spôsobom podľa zákona o poštových službách v platnom znení. Univerzálna služba zahŕňa: a) vybranie a distribúciu poštových zásielok s hmotnosťou do 2 kg vrátane, b) vybranie a distribúciu slepeckých zásielok, c) vybranie a distribúciu balíkov s hmotnosťou do 10 kg vrátane, d) distribúciu balíkov s hmotnosťou do 20 kg vrátane, ak boli vybrané v cudzine zahraničným poskytovateľom univerzálnej služby, e) vybranie a distribúciu doporučených zásielok a poistených zásielok, f) vybranie a distribúciu úradných zásielok, g) služby spojené so zapísanými poštovými zásielkami najviac v rozsahu doplnkových služieb podľa pravidiel pre medzinárodný poštový styk a h) vrátenie nájdenej poštovej zásielky odosielateľovi. Univerzálna služba sa poskytuje vo vnútroštátnom poštovom styku, ako aj v medzinárodnom poštovom styku, pričom v medzinárodnom poštovom styku sa poskytuje podľa pravidiel platných pre medzinárodný poštový styk.

## Important Definitions

**Postal services** – services provided for the purpose of the delivery of postal items, namely the collection and distribution of postal items.

**Postal item** – a written announcement or other item to be delivered to an addressee which is marked with the addressee's address. The final form of treatment of a collected and distributed postal item is determined by the postal operator and the postal requirements. A postal item is a) a letter, in particular, correspondence, direct mail, and literature for the blind, b) a parcel, c) postal items with periodicals or d) a postal payment order.

**Universal postal service** – an offer of postal services which ensures the minimal satisfaction of needs of all postal service users in the Slovak Republic, thus the accessibility of public postal network access points and public postal network contact points is ensured under the same conditions, in determined quality, at an affordable price, and with at least one collection and delivery each business day. The provider of the universal service is a postal operator (or more postal operators), obliged to provide the universal service on the basis of a postal license and under conditions and in a manner pursuant to the Act on Postal Services, as amended. The universal service includes: a) the collection and distribution of postal items weighing up to 2 kg, including, b) the collection and distribution of literature for the blind, c) the collection and distribution of parcels weighing up to 10 kg, including, d) the distribution of parcels weighing up to 20 kg, including items collected abroad by a foreign universal service provider, e) the collection and distribution of registered and insured items, f) the collection and distribution of official items, g) services connected with registered postal items no more than in the extent of extra services according to the rules for international postal service, and h) the return of found postal items to senders. The universal service is provided in domestic postal services as well as in international postal services, whereas in international postal services it is provided according to the rules applicable to international postal services.

## Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb

(ďalej len regulačný úrad) – je orgánom štátnej správy s celoslovenskou pôsobnosťou v oblasti elektronických komunikácií a poštových služieb. Regulačný úrad vykonáva a) štátne reguláciu poštových služieb a poštového platobného styku, b) štátny dohľad nad poskytovaním poštových služieb a poštového platobného styku, c) spoluprácu s regulačnými orgánmi iných štátov v oblasti poštových služieb, d) funkciu notifikačného orgánu v oblasti štátnej regulácie proti orgánom Európskej únie a proti príslušným orgánom členských štátov Európskej únie a členským štátom Európskeho združenia voľného obchodu, e) štatistické zisťovanie v oblasti poštových služieb a f) ďalšie činnosti podľa zákona o poštových službách v platnom znení.

**Poštová licencia** – je rozhodnutie vydané regulačným úradom, ktorým sa: a) udelenie právo alebo ukladá povinnosť poskytovať univerzálnu službu, b) určujú podmienky a rozsah poskytovania univerzálnej služby a c) môže uložiť povinnosť vykonávať poštový platobný styk.

**Požiadavky na kvalitu univerzálnej služby** – určuje regulačný úrad, najmä ak ide o pravidelnosť, spoľahlivosť a dostupnosť poskytovania univerzálnej služby a lehoty na dodanie poštových zásielok v rámci univerzálnej služby. Požiadavky na kvalitu a každú ich zmenu uverejňuje regulačný úrad vo vestníku a na svojom webovom sídle.

**Kompenzačný fond** – je osobitný účet v Štátnej pokladnici, ktorý zriadil a spravuje regulačný úrad, prostredníctvom ktorého sa vykonáva financovanie univerzálnej služby. Ak z poskytovania univerzálnej služby v kalendárnom roku vzniknú poskytovateľovi univerzálnej služby čisté náklady univerzálnej služby, ktoré predstavujú pre poskytovateľa univerzálnej služby nepriemeranú finančnú záťaž, má poskytovateľ univerzálnej služby nárok na ich náhradu z kompenzačného fondu. Neprimeranost finančnej záťaže posudzuje regulačný úrad v konaní o určení predbežných čistých nákladov univerzálnej služby a čistých nákladov univerzálnej služby a za neprimeranú finančnú záťaž sa považuje stav, keď čisté náklady univerzálnej služby dosahujú takú sumu, že nie je vzhľadom na hospodársku situáciu poskytovateľa univerzálnej služby možné od neho spravodivo požadovať, aby ich znášal. Regulačný úrad

**The Regulatory Authority for Electronic Communications and Postal Services** – (hereinafter referred to as the „Authority“) is a state administration authority with nationwide coverage in the sphere of electronic communications and postal services. The Regulatory Authority performs a) the state regulation of postal services and postal payments, b) state supervision of the provision of postal services and postal payments, c) cooperation with the regulatory authorities of other states in the field of postal services, d) the function of notifying authorities in the field of state regulation towards authorities of the European Union and respective authorities of European Union member states and European Free Trade Association members, e) statistical findings for the postal service area, and f) other activities pursuant to Act No. 324/2011 Coll., on Postal Services and on amendments and supplements to certain acts.

**Postal licence** – a decision issued by the Authority by which: a) a right is granted or an obligation is laid to provide universal service, b) the conditions and scope of provision of universal service are established, and c) an obligation to perform postal payment service can be set.

**Universal service quality requirements** – established by the Authority, mainly with regard to regularity, reliability, and the availability of universal service provision and postal item delivery time within the universal service. The Regulatory Authority publishes the quality requirements and all changes in the bulletin and on its website.

**Compensation Fund** – a special account in the State Treasury opened and administered by the Authority. Its purpose is universal service funding. If the universal service provider incurs net costs by providing a universal service during a calendar year, and these costs pose an inadequate financial burden to the universal service provider, the universal service provider is entitled to reimbursement of these costs from the Compensation Fund. The state of financial burden is assessed by the Regulatory Authority acting in the proceedings of determination of preliminary universal service net costs and universal service costs. An inadequate financial burden is considered to occur if the universal service net costs rise to an amount that is impossible to be rightfully required from the provider,

súčasne so zverejnením predbežných čistých nákladov univerzálnej služby určí rozhodnutím povinnosť platiť príspevok do kompenzačného fondu každému poštovému podniku, ktorý v tomto kalendárnom roku poskytoval zameniteľné poštové služby.

**Čisté náklady univerzálnej služby** – sú všetky náklady, ktoré sa vzťahujú alebo sú potrebné na poskytovanie univerzálnej služby. Vypočítajú sa ako rozdiel medzi čistými nákladmi poskytovateľa univerzálnej služby a čistými nákladmi toho istého poskytovateľa univerzálnej služby, ak by univerzálnu službu neposkytoval. Pri určení čistých nákladov univerzálnej služby sa berú do úvahy aj nákladová efektívnosť poskytovania univerzálnej služby, výnosy a trhová výhoda, ktoré by poskytovateľ univerzálnej služby nezískal, ak by univerzálnu službu neposkytoval.

## Hlavné ciele SP

### V roku 2015 sa SP zamerala na:

#### 1. Zintenzívnenie spolupráce s verejnou správou:

- rozšírením portfólia poskytovaných služieb a počtu obslužných miest,
- prehĺbením dosiahnutej úrovne spolupráce s komerčným sektorm.

Spoluprácu s verejnou správou aj komerčným sektorm SP priebežne úspešne rozvíjala zvyšovaním počtu prístupových miest i počtu poskytovaných služieb.

SP ako prevádzkovateľ systému eKolok vytvorila v roku 2015 nové spôsoby úhrady poplatkov, a to úhradu prostredníctvom bezhotovostných kioskov a úhradu poplatkov prostredníctvom softvérovej pokladne. Do konca roka 2015 bolo inštalovaných 70 ks bezhotovostných kioskov, 111 softvérových pokladní, 109 POS terminálov poskytnutých na úhradu poplatkov bezhotovostnou formou priamo na úradoch verejnej správy a bol rozšírený počet lokalít s inštalovanými hotovostnými kioskami. S cieľom uľahčiť spracovanie poplatkov bolo na orgánoch verejnej moci inštalovaných 613 ks čítačiek. Do systému eKolok bolo pripojených ďalších 434 lokalít orgánov verejnej správy s celkovým počtom prístupov 32 641.

SP po spustení a sprevádzkovaní platformy integrovaných obslužných miest (IOM) začala postupne rozširovať poskytovanie služieb eGovernmentu, podľa ich dostupnosti v elektronickej verzii u povinných osôb

and the provider cannot bear such costs due to the economic situation of the universal service provider. Along with the release of the universal service preliminary net costs, the Regulatory Authority determines by decision the duty to pay a contribution to the Compensation Fund to each postal operator providing interchangeable postal services during the calendar year.

**Universal service net costs** – comprehend all expenditures related to or necessary for universal service provision. They are calculated as the difference between the net universal service provider costs and the net costs of the same universal service provider, as if it had not provided the universal service. The cost effectiveness of the universal service provision, revenues and marketing advantage that the universal service provider would not have obtained if it had not provided a universal service are also taken into account when determining universal service net costs.

## Main Objectives of SP

In 2015, SP focused on:

#### 1. Intensifying our cooperation with public administration authorities:

- by means of expanding our portfolio of provided services and the number of service points;
- by means of intensifying our existing rate of cooperation with the commercial sector.

SP was successful in the gradual development of our cooperation with public administration authorities and the commercial sector by increasing the number of access points and services provided.

In 2015, as an operator of the e-Revenue Stamp system, SP established new methods of paying fees – using kiosks to secure cashless payments and through a software cash-desk. By the end of 2015, 70 kiosks securing cashless payments, 111 software cash-desks, and 109 POS terminals allowing cashless payments of fees directly in public administration offices were installed, and the number of places with cash kiosks increased. To facilitate fee processing, 613 readers were installed in public authority offices. The e-Revenue Stamp system was expanded by 434 additional placements at state administration bodies with an overall number of 32,641 access points.

– orgánov verejnej moci a v závislosti od ich atraktivity. Realizácia prebiehalo v dvoch smeroch:

- spustenie služieb výpis z obchodného registra, výpis z listu vlastníctva, výpis/odpis z registra trestov na 300 nových prevádzkarňach IOM, spojené s rollout-om fiškálnych modulov a multifunkčných zariadení a s prípravou a schválením registračnej dokumentácie,
- zmapovanie rozsahu relevantných partnerov pre službu zmena adresy (identifikácia typov partnerov podľa spôsobu nahlásenia zmeny adresy a prioritácia partnerov podľa ich pozície na trhu (legislatívna povinnosť nevyhnutnosti nahlásenia zmeny zo strany občana).

Rozvoj predajnej siete pre Ticketing začal v júli 2013 po úspešnom vyhodnotení pilotného predaja na 22 poštách. Predaj sa postupne rozširoval na ďalšie pošty v závislosti od rollout-u služby výpisu z registra trestov na IOM priečadky. Súčasne dochádzalo k plynulému rozvíjaniu marketingových aktivít, ktoré postupne prispevali k zvyšovaniu poznania potenciálnych zákazníkov o tejto novo poskytovanej službe, čo malo následne pozitívny dopad na počty predaných lístkov.

#### 2. Pokračovanie v modernizácii existujúcej po-bočkovej siete a jej vyššom využívaní uvedením nových a zároveň rozšírením už poskytovaných poštových a nepoštových služieb.

S cieľom posilniť našu hlavnú činnosť, t. j. činnosť, z ktorej dosahujeme najvyššie výnosy, boli v rámci rozširovania poštové siete v obchodných centrách dokončené Pošty Bratislava 18 Eurovea (zriadenie), Košice 7 Optima (stahovanie) a Bratislava 22 Kašmírska (stahovanie). Ako nové pre rok 2015 boli schválené realizačné projekty pre Pošty Bratislava 53 Aupark (stahovanie) a Bratislava 38 klientske centrum (zriadenie). Realizácia uvedených pôšt presiahla do začiatku roka 2016.

**SP významne pokročila aj v posilňovaní pozície na balíkovom trhu.** Takmer 50 % všetkých eShopov založených na krabicovom riešení (eShop platforme) má možnosť si jednoducho implementovať BnP – Balík na poštu a najmenšie eShopy môžu využiť aj kliknutie na vyhľadávanie pôšt, ktoré bolo špecializované pre Balík na poštu, na stránke SP.

Nové balíkové triedacie linky v Bratislave a v Košiciach sú v rutinnej prevádzke. V súlade s novým modelom fungovania kontajnerovej logistiky boli zakúpené kontajnery nového typu s predpokladom zvýšenia pre-

After launching and operating the Integrated Service Point (ISP) platform, SP began gradually expanding the provision of e-Government services in line with electronic accessibility with obligated persons – public authorities – and according to attractiveness. This implementation has been carried out in two areas:

- the initiation of the services of Extract from the Commercial Register, Extract from the Title Deeds, Criminal Records Certificate/Extract in 300 new ISP service points, the roll-out of fiscal modules and multifunctional devices, and the preparation and approval of registration documents;
- mapping the range of partners relevant for the service of changing an address (identifying the types of partners according to the method of notifying a change of address and prioritizing the partners in line with their position on the market/ (legal obligation of a citizen to notify the change).

The development of a Ticketing sales network started in July 2013, after pilot sales at 22 post offices were successfully evaluated. These sales were gradually introduced in other post offices – depending on the roll-out of the Criminal Records Certificate service in ISP counters. At the same time, marketing activities were fluently developed, continually contributing to the potential customers' knowledge of this newly provided service and subsequently increasing the number of tickets sold.

#### 2. The ongoing modernization of the existing branch network and its intensified utilization by means of introducing new services, as well as expanding the range of already provided postal and non-postal services.

In order to enhance our main activities, i.e. business activities bringing us the highest yield, the post offices in Bratislava 18 Eurovea (furnishing), Košice 7 Optima (moving), and Bratislava 22 Kašmírska (moving) were completed, expanding our network of post offices in shopping centres. In 2015, new projects for building post offices in Bratislava 53 Aupark (moving) and Bratislava 38 Klientské centrum (Client Centre) (furnishing) were approved. The construction of these post offices was finished in early 2016.

**SP significantly advanced in improving its position on the parcel market.** Almost 50% of all e-Shops using parcel services (e-shop platforms) can now simply implement Parcel to Post Office service,

pravnej kapacity vo vozidlách SP. V priebehu roka bola vykonaná optimalizácia triediacich programov BTL na podmienky bežnej prevádzky i prevádzky so zvýšenou intenzitou. Obstarané boli tri automatizované poštové terminály na testovanie prevádzky v podmienkach SP. V závere októbra bola nasadená nová verzia hlavného prevádzkového systému APONET s funkcionálitou na poskytovanie služby elektronické oznámenie zásielky, čo umožnilo jej pilotnú prevádzku na 200 poštách.

**Na zvýšenie tržieb a efektívnejšie využitie siete SP odkúpila 20 % podiel na majetku dcérskej spoločnosti PB – Poštovne Poštovnej Banky, a. s.,** (dnes Poštová poštovňa, a. s.), pričom SP prislúcha osobitné postavenie minoritného akcionára s posilneným postavením v dozornej rade. Na túto transakciu pošta dostala súhlas Národnej banky Slovenska aj Protimonopolného úradu Slovenskej republiky. Splácanie základnej kúpnej ceny za akcie je rozdelené do dvoch rokov 2015 a 2016.

### **3. Realizovanie projektov v roku 2015 v súlade s prijatým Programom zmien a platnou projektovou metodikou a rozvojové aktivity spoločnosti zadefinované v Podnikateľskom pláne Slovenskej pošty, a. s., na rok 2015.**

Program zmien v roku 2015 kontinuálne nadviazał na projektovú rozpracovanosť z predchádzajúceho roka, pričom nové riešenia si v niektorých prípadoch vyžiadali otvorenie nových projektov (Back office, Priehradky finančných operácií, Nové HSS Žilina, Document management system, Mobilný poštár atď.) a na druhej strane vytvorili predpoklad na ukončenie projektov (Balíkové triedacie linky, Ticketing, Poistné služby, Správa registratúry atď.). Postupnou realizáciou vytýčených cielov sa vytvoril priestor na výrazné zníženie počtu centrálnie sledovaných projektov v roku 2016.

while the smallest e-shops can click to search post offices; the search tool on the website of SP was specially customized for the Parcel to Post Office service.

New parcel sorting lines in Bratislava and Košice have been in a routine operation. In line with a new model of the functioning of container logistics, containers of a new type were bought due to an expected increase in the transport capacity of SP vehicles. During the year, the PSL sorting programs were optimized against normal operation conditions as well as increased intensity operation. Three automated postal terminals were acquired to be tested against the operation conditions of SP. In late October, a new version of the main APONET operation system which provides Electronic Announcement of Consignment services was introduced, allowing for the pilot operation of the system at 200 post offices.

**To increase revenues and use the network more effectively, SP bought 20% of the assets of PK – Poštovna Poštovnej Banky, a. s. subsidiary** (today known as Poštová poštovňa, a. s.), while SP has the special status of a minority shareholder with an enhanced position on the Supervisory Board. Slovenská pošta received approvals of the transaction from both the National Bank of Slovakia and the Antimonopoly Office of the Slovak Republic. The repayment of the basic costs of the share acquisition was scheduled for the years 2015 and 2016.

### **3. Implementation of projects in 2015 in line with the adopted Programme of Changes and applicable project methodology, and the company's development activities indicated in the Business Plan of Slovenská pošta a. s. for 2015.**

In 2015, the Programme of Changes continuously followed the projects launched in 2014; however, in some cases, new solutions required starting new projects (Back Office, Counters for Financial Operations, New Main Processing Centre Žilina, Document Management System, Mobile Postal Worker, etc.), but on the other hand, this made it possible for other projects to be completed (Parcel Sorting Lines, Ticketing, Insurance Services, Registry Administration, etc.). The gradual implementation of the pursued objectives allowed for a significant decrease in the number of projects monitored centrally in 2016.

### **Postavenie SP na trhu**

Postavenie SP a rozsah poskytovaných poštových služieb vychádza zo zákona č. 324/2011 Z. z. o poštových službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o poštových službách“).

SP na trhu poštových služieb vystupuje aj nadálej ako jediný poskytovateľ univerzálnej služby. Ako držiteľ poštovej licencie je SP povinná garantovať prijímanie a doručovanie listov, balíkov a poštových poukazov minimálne každý pracovný deň na celom území krajiny za rovnakých podmienok pre všetkých, za čo dostáva v súlade so zákonom o poštových službách finančné príspevky z kompenzačného fondu.

V oblasti listových zásielok vo vnútrostátnom a medzinárodnom styku si SP v roku 2015 udržala 70 % podiel na trhu, predovšetkým aktivným zastabilizovaním TOP klientely s podaním vo verejnej poštovej sieti SP a to aj napriek poklesu listových zásielok o 4 %. V balíkovom a expresnom portfóliu vo vnútrostátnom a medzinárodnom styku sa darí zachytávať trend rastu trhu a SP potvrdzuje svoj súčasný podiel na úrovni takmer 20 %. Na medziročnej úrovni SP zaznamenala rast balíkových a expresných zásielok o 4 %.

V roku 2015 bolo na poštovom trhu celkovo registrovaných 24 poštových podnikov v zmysle zákona o poštových službách, z toho 1 poštový podnik ukončil počas roka svoju činnosť. Spomedzi zvyšných 22 registrovaných poštových podnikov poskytovalo 5 podnikov zameniteľné služby s univerzálou službou.

### **Position of SP on the Market**

The position of SP and the scope of its provided postal services proceeded from Act No. 324/2011 Coll., on Postal Services and on amendments and supplements to certain acts (hereinafter referred to as the „Act on Postal Services“).

SP is still the sole universal service provider on the postal service market in Slovakia. As a postal licence holder, SP is obliged to guarantee the receipt and delivery of letters, parcels, and money orders at least every working day across Slovakia, under equal conditions for all. To do this, SP receives financial contributions from a Compensation Fund pursuant to the Act on Postal Services.

Within letter consignment services in domestic postal services, as well as in international postal services, SP maintained a 70% share on the market in 2015, predominantly via the active stabilisation of TOP clients with shipping in the SP network, despite a decrease in letter consignments by 4%. Within the parcel and express portfolio in domestic postal services, as well as in international postal services, a market growth trend has been recorded and SP confirms its current share at a level of almost 20%. On a year-to-year basis, SP recorded an increase of 4% in parcel and express items delivery.

By the end of 2015, a total of 24 postal companies were registered under the Act on Postal Services as part of the Slovak postal market. Of these, 1 postal company was closed during the year. Of the remaining 22 registered postal companies, 5 companies provided services interchangeable with a universal service.

## Prieskum spokojnosti zákazníkov za rok 2015

Podľa **nezávislého prieskumu spokojnosti zákazníkov** dosiahla SP v roku 2015 index spokojnosti na úrovni 76,5 bodu s **poskytovaním univerzálnej služby**, čo znamená nárast oproti roku 2014 o 2,4 bodu spokojnosti. **Index spokojnosti tak dosiahol v roku 2015 svoje historické maximum.**

Medziročne vzrástol najmä podiel tých zákazníkov, ktorí vyjadrili spokojnosť najvyšším možným hodnotením (z 19 na 22 %), čo sa prejavilo na zvýšení indexu spokojnosti až o 2,4 bodu.

Najväčšou devízou SP sú zamestnanci v styku so zákazníkom – tak doručovatelia, ako zamestnanci na pobočkách. Spokojnosť s ich prácou je vysoká a stále rastie. Ide zároveň o klúčový indikátor kvality v očakávaníach klientov. Vysoký index spokojnosti však dosahuje aj služby súvisiace s novými potrebami zákazníkov, najmä služby IOM a kuriérská služba.

**Úroveň spokojnosti zákazníkov bola vyhodnotená prostredníctvom 1 000 oslovených respondentov.**

## SP Customer Satisfaction Survey for 2015

According to an **independent customer satisfaction survey** in 2015, SP achieved a satisfaction index of 76.5 points through our **universal service provision**, which means that the level increased by 2.4 points compared to 2014. **Thus, the satisfaction index reached a historic high in 2015.**

On a year-to-year basis, mainly the share of customers that indicated the highest possible rating increased (from 19 to 22%). This was reflected in the satisfaction index increase by 2.4 points.

The greatest assets of SP are our employees – the couriers as well as employees at branches – and their contact with our customers. The customers' satisfaction with their work is high and it has been increasing. At the same time, it is a key quality indicator in terms of customers' expectations. However, services related to new customer needs, in particular the ISP and courier service, have reached a high satisfaction index as well.

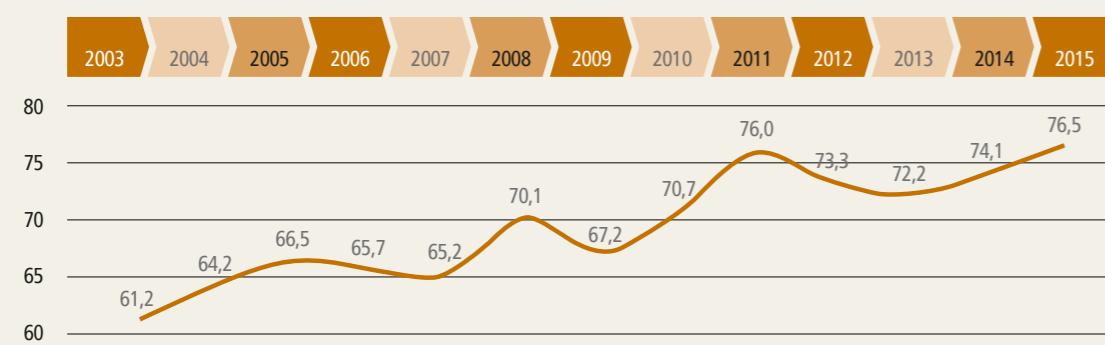
**Customer satisfaction level was evaluated out of 1,000 interviewed people.**

### CELKOVÁ SPOKOJNOSŤ | OVERALL SATISFACTION

Celková spokojnosť 2015 | Overall Satisfaction in 2015



Vývoj indexu spokojnosti | Development of the Satisfaction Index



## Kvalita

Dodanie zásielok adresátom v stanovených časoch prepravy patrí do súboru charakteristík, ktoré tvoria úroveň hodnoty produktu vnímanú používateľmi poštových služieb.

V tejto súvislosti zadal regulačný úrad SP povinnosť splniť normy kvality, stanovené na rok 2015 na 93 %. Plnenie noriem kvality bolo vyhodnotené prostredníctvom meraní kontrolných zásielok, zrealizovaných nezávislými subjektmi, v nadväznosti na požiadavku vyplývajúcu zo smernice Európskeho parlamentu a Rady 97/67/ES.

Výsledky meraní preukázali splnenie noriem kvality vybraných poštových produktov.

## Quality

The delivery of consignments to consignees in specified transit time limits is among the characteristics that have created the level of product value perceived by postal service users.

In this regard, the Regulatory Authority imposed an obligation on SP to fulfil quality standards for 2015 at a level of 93%. The fulfilment of our quality standards was evaluated based on controlled delivery measurements, performed by independent entities, as required by the Directive of the European Parliament and Council No 97/67/EC.

The results of these measurements indicated that SP fulfilled the quality standards for selected postal products.

### Výsledky meraní

#### Results of Measurements

Druh poštovej zásielky Postal item category	Lehota prepravy Transit time line (D + n)	Norma kvality na rok 2015 Quality standard for 2015 (%)	Dosiahnutý výsledok Result achieved (%)
Listy 1. triedy 1nd Class letters	D + 1	93	95,57
Listy 2. triedy 2nd Class letters	D + 2	93	93,70
Doporučené listy 2. triedy 2nd Class registered letters	D + 2	93	96,99

(D + n) počet dní od podania poštovej zásielky do dodania  
Number of days from the posting of an item to its delivery

D deň podania zásielky

The day of posting of an item

n počet dní nasledujúcich po dni podania zásielky

Number of days after the posting of an item

## Reklamácie

SP sa dlhodobo transformuje z tradičného poštového operátora na národného operátora poskytujúceho široké portfólio produktov a služieb pre obyvateľov a podnikateľov. Počas posledných dvoch rokov významne skvalitnila a zjednodušila aj procesy vybavovania stlažností a reklamácií.

**SP prijala, prepriavila a doručila v roku 2015 vyše 200 mil. ks listových a balíkových zásielok, reklamných adresovaných zásielok a poštových peňažných poukazov.** Zákazníci na všetky poskyto-

## Complaints

SP has been going through the long-term transformation from a postal operator to a national operator providing a broad product portfolio and services for both citizens and businesses. Over the past 2 years, SP has significantly increased the quality of handling complaints and claims, and the process has also been simplified.

**SP received, transported, and delivered more than 200 million letter and parcel items, direct mail items, and postal payment orders.** Concerning

vané služby SP podali 51 107 reklamácií, čo predstavuje nárast oproti predchádzajúcemu roku o 10,99 %. Z uvedeného počtu SP posúdila 15 892 ako opodstatnených, čo predstavuje nárast oproti predchádzajúcemu roku o 31,70 %. Na univerzálnu službu podali klienti 44 201 reklamácií, čo predstavuje nárast oproti predchádzajúcemu roku o 7,25 %. Z uvedeného počtu SP posúdila 13 412 ako opodstatnených, čo predstavuje nárast oproti predchádzajúcemu roku o 27,68 %. V porovnaní s minulosťou sa uznalo viac reklamácií ako opodstatnených, čo znamená, že sa SP maximálne snaží rešpektovať neustále sa zvyšujúce nároky zákazníkov na kvalitu poskytovaných služieb a spätnú väzbu od klientov vníma ako podnety na zlepšenie, ktoré postupne zapracováva do interných pracovných postupov.

### Systém manažérstva kvality

**Systém manažérstva kvality (ďalej len „SMK“) podľa norem ISO radu 9000** je súbor činností riadenia organizácie zameraný na dosiahnutie spokojnosti zákazníka.

V roku 2015 SP úspešne obhájila certifikát kvality ISO 9001:2008, ktorý jej bol udelený na základe vykonaného kontrolného auditu. Ten bol zrealizovaný v júni 2015 certifikačnou spoločnosťou QSCert, spol. s r. o.

SP má SMK certifikovaný od roku 2008. Predmetom SMK je poskytovanie služieb vnútroštátneho aj medzinárodného styku. Od správne fungujúceho SMK sa očakáva prínos v podobe získania nových zákazníkov, udržania firmy na trhu, udržania existujúcich zákazníkov, ušetrenia zdrojov vďaka efektívnejšiemu riadeniu a komunikáciu vo firme.

Certifikáty zavádzajú spoločnosť k trvalému zlepšovaniu, s čím súvisí aj neustále skvalitňovanie a zefektívňovanie služieb s cieľom zvyšovať spokojnosť zákazníkov SP.

all of the services provided by SP, customers filed 51,107 complaints, which is 10.99% more than in the previous year. Of this number, SP assessed 15,892 complaints as justified, which is 31.70% more than in the previous year. Concerning universal service, customers filed 44,201 complaints, which is 7.25% more than in the previous year. Of this number, SP assessed 13,412 complaints as justified, which is 27.68% more than in the previous year. Compared with the past, SP assessed more complaints as justified; this means that the company has been making every effort to respect the ever-increasing demands of customers regarding services provided, perceiving customer feedback as suggestions for improvement, and gradually implementing such suggestions into our internal work procedures.

### Quality Management System

**Quality Management System (hereinafter referred to as „QMS“) pursuant to ISO standards 9000** is a set of organization management activities focused on achieving customer satisfaction.

In 2015, SP successfully retained the ISO 9001:2008 certificate of quality, which it was granted on the grounds of a recertification audit. The audit was conducted by the certification company, QSCert, spol. s. r. o., in June 2015.

The QMS of SP has been certified since 2008. The subject of the QMS is service provision within national and international relations. The benefits of the QMS functioning correctly include customer acquisition, keeping the company on the market, retaining existing customers, and saving resources through more efficient management and communication within the company.

The certificates bind the company to improve continually, which is related to the continuous increase in the quality and effectiveness of our services to increase the satisfaction of SP customers.

### Bezpečnosť informácií

Od roku 2015 je SP držiteľom certifikátu potvrzujúceho zavedenie systému manažérstva informačnej bezpečnosti podľa normy ISO/IEC 27001:2013. Certifikačný audit bol zrealizovaný certifikačnou spoločnosťou QSCert, spol. s r. o., v júli 2015.

Systém manažérstva informačnej bezpečnosti je určený na ochranu informácií a teda aj na zvládanie rizík, ktoré tieto informácie môžu potenciálne ohrozovať. Je zárukou toho, že identifikované informačné aktiva sú chránené, riziká bezpečnosti informácií sú riadené a sú zavedené opatrenia s požadovanou úrovňou záruky, a tie sú kontrolované. Certifikovaný systém zároveň poskytuje zodpovedajúcu istotu zákazníkom SP a iným zainteresovaným stranám.

### Ochrana životného prostredia

SP pristupuje systematicky k ochrane životného prostredia vo všetkých aspektoch podnikania a **stároslivosť o životné prostredie začlenila do svojej podnikateľskej stratégie i bežnej prevádzky**.

**Systém environmentálneho manažérstva (ďalej len „SEM“) podľa normy ISO 14 001:2004 patrí medzi dôležité manažérské nástroje.** SEM sa skladá z určitého počtu navzájom prepojených prvkov, ktoré umožňujú organizácii analyzovať, kontrolovať a znížovať negatívne environmentálne vplyvy jednotlivých aktivít, výrobkov a služieb, ako aj riadiť organizáciu s väčšou efektívnosťou a kontrolou.

SP má SEM certifikovaný od roku 2008.

V roku 2015 SP úspešne obhájila certifikát environmentu ISO 14001:2004, ktorý jej bol udelený na základe vykonaného kontrolného auditu. Ten bol zrealizovaný v spoločnosti v júni 2015 certifikačnou spoločnosťou QSCert, spol. s r. o.

Auditom navrhnuté príležitosti na zlepšenie boli pretransformované vo forme krátkodobých cieľov a zaradené do Podnikateľského plánu pre rok 2016.

Systém riadenia v environmentálnej oblasti SP udržuje a zlepšuje prostredníctvom vedenia odborného manažmentu, stanovených cieľov, plnením programov na ich realizáciu a edukačnou činnosťou zamestnancov SP.

### Information Security

Since 2015, SP has held a certificate confirming the introduction of an information security management system pursuant to ISO/IEC 27001:2013 standard. The certification audit was conducted by the certification company, QSCert, spol. s. r. o., in July 2015.

Our information security management system is designed to protect information and also to control the risks that could potentially compromise this information. It guarantees the protection of identified information assets, the control of information safety risks, and **the implementation of measurements with a required guarantee level, which are monitored**. At the same time, the certified system also provides SP customers and other involved parties with respective security.

### Environmental Protection

SP's approach to environmental protection is systematic in all business aspects. It has incorporated the **care for the environment into its business strategy and normal operation**.

**The Environmental Management System (hereinafter referred to as the „EMS“) pursuant to ISO 14 001:2004 standard is an important management tool.** The EMS is composed of a number of mutually related elements allowing the organization to analyse, check, and decrease the negative environmental impact of SP activities, products and services, as well as to control the organisation more effectively and in a controlled manner.

The EMS of SP has been certified since 2008.

In 2015, SP successfully retained the ISO 14001:2004 certificate of environment, which it was granted on the grounds of a recertification audit. The audit was conducted by the certification company, QSCert, spol. s. r. o., in June 2015.

The audit proposed suggestions for improvement which were translated into the short-term goals and were included in the Business Plan for 2016.

The Environmental Management System of SP maintains and improves management through professional management, the set objectives, the pursuance of programs for the implementation of objectives, and educational activities for SP employees.

## **Opatrenia v súvislosti s oznamovaním protispoločenskej činnosti**

V zmysle zákona č. 307/2014 Z. z. o niektorých opatreniach súvisiacich s oznamovaním protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov, Predstavenstvo SP zriadilo odbor na vybavovanie oznamenej protispoločenskej činnosti, čím boli splnené zákonom stanovené podmienky. Zároveň Predstavenstvo SP schválilo ku dňu účinnosti zákona interný dokument o vybavovaní podnetov, ktorý rozpracúva povinnosti zamestnávateľa stanovené týmto zákonom na podmienky SP a upravuje postup pri podávaní, preverovaní a evidovaní podnetov zamestnancov o protispoločenskej činnosti. Riešeniu oznamenej protispoločenskej činnosti venuje predstavenstvo spoločnosti ako štatutárny orgán mimoriadnu pozornosť a prijíma opatrenia na zamedzenie vzniku protispoločenskej činnosti na SP.

## **Ombudsman**

SP v záujme zlepšenia kvality služieb pre zákazníkov a v snahe zabezpečiť predchádzaniu vzniku súdnych sporov a negatívnej medializácie SP zriadila od 1. 10. 2015 možnosť alternatívneho riešenia nespokojnosti zákazníkov s poskytovanými službami prostredníctvom poštového ombudsmana. Poštový ombudsman znamená predstavenie prívetivej ľudskej tváre SP a vnímanie a zaobranie sa tým pociťmi krivdy zákazníka, ktoré sa nedajú riešiť a ani vtesnať do viet záhytených v písomných podmienkach zmluvných vzťahov.

Informácie o tejto možnosti riešenia záležitostí vo vzťahu k službám SP boli zákazníkom poskytnuté prostredníctvom webovej stránky SP a následne bola táto informácia postúpená aj masovokomunikačným prostriedkom na tlačovej konferencii. Do konca roka 2015 využilo možnosť písomne sa obrátiť na poštového ombudsmana so svojimi problémami 61 zákazníkov a ďalších viac ako sto zákazníkov kontaktovalo poštového ombudsmana telefonicky alebo osobne. Počet podaní a kontaktovanie útvaru poštového ombudsmana mali v čase rastúcu tendenciu najmä po zverejnení informácií na už zmienenej tlačovej konferencii.

Najväčší podiel takmer 79 % predstavovali podania do oblasti poštových služieb. Z preverených podnetov bolo vyhodnotených 50 % ako opodstatnených, resp. čiastočne opodstatnených. Neopodstatnených teda

## **Measures Related to Antisocial Activities Reporting**

Pursuant to Act No. 307/2014 on Certain Measures Related to Reporting of Anti-social Activities and on the amendment and supplements to certain acts, the Board of Directors of SP established a department for dealing with reported anti-social activities, thus meeting the statutory requirements. At the same time, as of the effective date of this Act, the Board of Directors of SP approved an internal document on handling claims; the document describes the obligations of an employer stipulated by this Act against the conditions of SP and regulates the procedure of submitting, examining and registering the employees' notifications of anti-social activities. The Board of Directors of the company pays particular attention to dealing with any anti-social activity announced, adopting measures for preventing anti-social activities within SP.

## **Ombudsman**

For the sake of improving the quality of services for its customers and ensuring prevention against lawsuits and negative publicity for the company, as of October 1, 2015, SP established an alternative solution to customers' dissatisfaction with provided services – through a postal ombudsman. The postal ombudsman is a representation of SP's kind human face and the company's effort to perceive and deal with those customer grievances that can be neither addressed nor fit into the lines of the written conditions of contractual relations.

On the SP website, customers are provided information about the possibility of settling issues concerning the services of SP. Subsequently, this information was also forwarded to the media during a press conference. By the end of 2015, 61 customers used the opportunity to turn to the postal ombudsman with their problems and more than one hundred customers contacted the postal ombudsman by phone or personally. The number of submitted claims and the rate of contact with the postal ombudsman has increased, particularly after this information was publicly announced during the above-mentioned press conference.

The biggest share, almost 79% percent of the

bolo 50 % podnetov riešených poštovým ombudsmanom. Na základe návrhu poštového ombudsmana boli zákazníkom schválené náhrady škôd vo výške 299,40 €. Vychádzajúc z analýzy predmetu prijatých podaní a telefonicky oznamených problémov, predložil poštový ombudsman predstavenstvu deväť odporúčaní na zlepšenie procesov služieb poskytovaných zákazníkom.

## **Vnútorný audit**

Činnosť vnútorného auditu sa v roku 2015 sústredila na audity kľúčových procesov úhrady správnych alebo súdnych poplatkov prostredníctvom systému eKolok, systému správy nehnuteľností a do oblasti pokladničnej služby. Takisto predmetom auditov bolo aj overenie zhody systému manažérstva kvality, environmentu a informačných technológií certifikovaných podľa STN EN ISO 9001:2009, STN EN ISO 14001:2004 a ISO/IEC 27001:2013. Zamerané boli na kľúčové činnosti, ktoré majú významný vplyv na kvalitu služieb poskytovaných SP. Celkovo bolo v roku 2015 vykonaných 33 auditov. SP očakáva od zavedenia vnútorného kontrolného systému pozitívny dopad na kvalitu poskytovaných služieb a zvýšenie dôveryhodnosti spoločnosti ako obchodného partnera.

claims, concerned postal services. Of the submitted claims, 50% were assessed as justified or partially justified. Thus, only 50% of the claims addressed by the postal ombudsman were not justified. Based on the ombudsman's proposals, customers were approved compensation amounting to EUR 299.40. Drawing from the analysis of the subjects of the submitted claims and issues discussed by telephone, the postal ombudsman submitted to the Board of Directors nine proposals for the improvement of the process of providing services to customers.

## **Internal Audit**

The internal audit of 2015 concentrated on auditing the key processes of paying administrative or court fees using the e-Revenue Stamp system, the system of property administration, and the payments against a treasury service. The subjects of the audits also included conformity verification of the Quality Management System, environment and information technologies certified in line with STN EN ISO 9001:2009, STN EN ISO 14001:2004, and ISO/IEC 27001:2013. They focused on the key activities that significantly impact the quality of the services provided by SP. A total of 33 audits were carried out in 2015. SP expects that the implementation of a system of internal auditing will positively impact the quality of provided services and increase the trustworthiness of the company as a business partner.

**Organizačná štruktúra spoločnosti****PREDSTAVENSTVO**

JUDr. Ing. **Tomáš Drucker**,  
predseda predstavenstva  
Mgr. **Peter Helexa**,  
podpredseda predstavenstva  
do 09. 07. 2015  
Ing. **Róbert Gálik**, MBA,  
podpredseda predstavenstva  
od 10. 07. 2015  
Ing. **Róbert Gálik**, MBA,  
člen predstavenstva  
do 09. 07. 2015  
JUDr. Ing. **Jozef Ráz**,  
člen predstavenstva  
od 10. 07. 2015  
JUDr. **František Michvocík**,  
člen predstavenstva  
Ing. **Peter Blaškovič**,  
člen predstavenstva

JUDr. Ing. **Tomáš DRUCKER**Ing. **RÓBERT GÁLIK**, MBAMgr. **PETER HELEXA**JUDr. Ing. **JOZEF RÁŽ**JUDr. **FRANTIŠEK MICHVOCÍK**Ing. **PETER BLAŠKOVIČ****Organisational Structure of the Company****BOARD OF DIRECTORS**

JUDr. Ing. **Tomáš Drucker**,  
Chairman of the Board of Directors  
Mgr. **Peter Helexa**,  
Deputy Chairman of the Board  
until July 9, 2015  
Ing. **Róbert Gálik**, MBA,  
Deputy Chairman of the Board  
from July 10, 2015  
Ing. **Róbert Gálik**, MBA,  
Member of the Board  
until July 9, 2015  
JUDr. Ing. **Jozef Ráz**,  
Member of the Board  
from July 10, 2015  
JUDr. **František Michvocík**,  
Member of the Board  
Ing. **Peter Blaškovič**,  
Member of the Board

**DOZORNÁ RADA**

**Žofia Lehotská**,  
členka dozornej rady  
do 25. 11. 2015  
**Ing. Danka Trávníková**,  
členka dozornej rady  
od 26. 11. 2015  
JUDr. **Marta Kužnárová**,  
členka dozornej rady  
do 25. 11. 2015  
Ing. **Agáta Gajdošíková**,  
členka dozornej rady  
od 26. 11. 2015  
Ing. **Martin Čatloš**,  
predseda dozornej rady  
Ing. **Branislav Kušík**,  
člen dozornej rady  
Mgr. **Kornélia Šrámková**,  
členka dozornej rady

**VRCHOLOVÉ VEDENIE**

**GENERÁLNY RIADITEĽ**  
JUDr. Ing. **Tomáš Drucker**  
**RIADITEĽ INFORMAČNÝCH TECHNOLÓGIÍ**  
Ing. **Peter Blaškovič**  
**RIADITEĽ PREVÁDZKY**  
Ing. **Róbert Gálik**, MBA  
**RIADITEĽ ĽUDSKÝCH ZDROJOV**  
JUDr. **František Michvocík**  
**RIADITEĽKA ÚSEKU GENERÁLNEHO RIADITEĽA A FINANCIÍ**  
Ing. **Ivana Piňosová**  
**RIADITEĽ SLUŽIEB**  
JUDr. Ing. **Jozef Ráz**  
**RIADITEĽ MARKETINGU A KORPORÁTNEHO OBCHODU**  
Mgr. **Peter Helexa**  
do 31. 08. 2015  
**RIADITEĽ POBOČKOVEJ SIETE A RETAILOVÉHO PREDAJA**  
**Jozef Kiss**

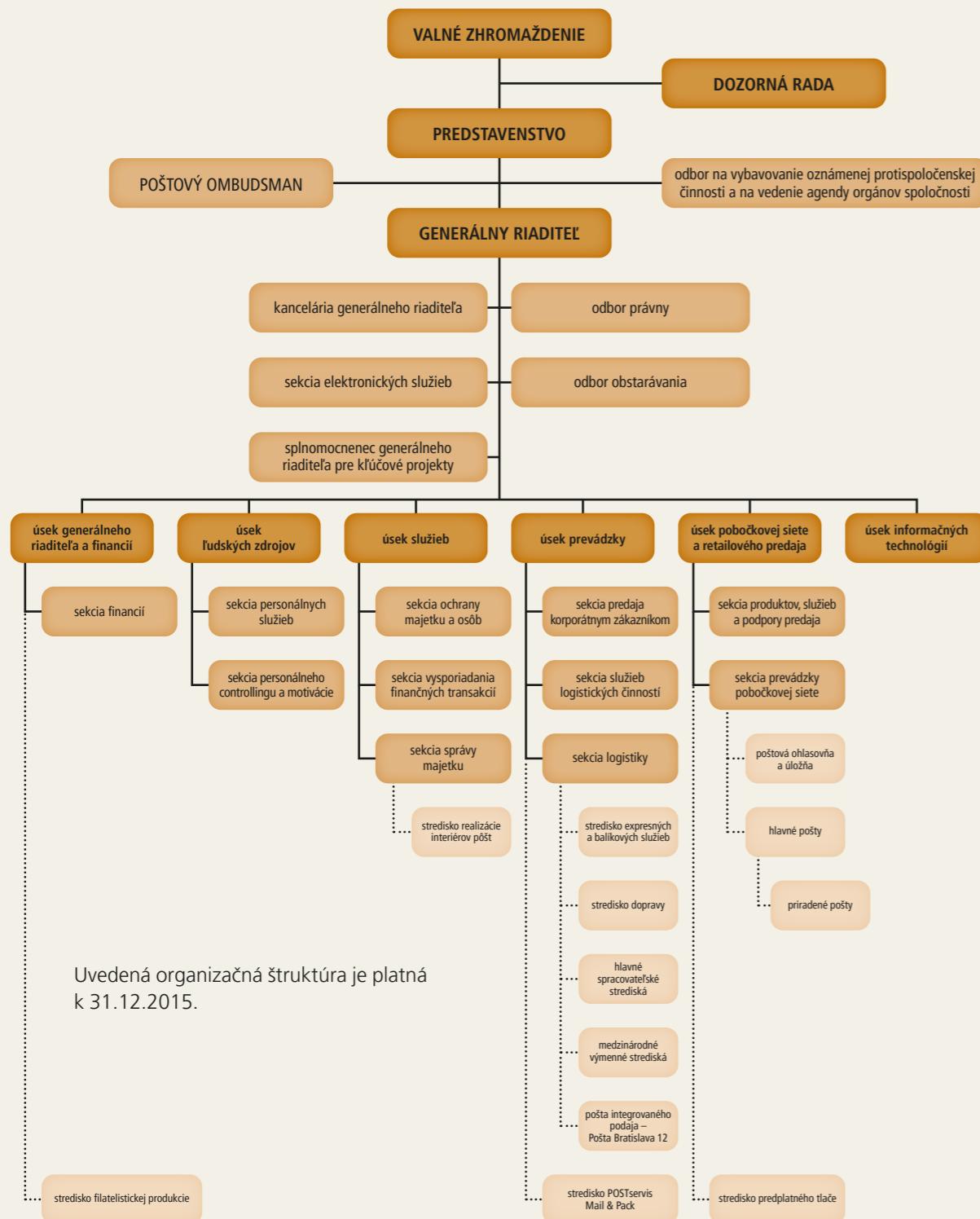
**SUPERVISORY BOARD**

**Žofia Lehotská**,  
Member of the Supervisory Board  
until November 25, 2015  
**Ing. Danka Trávníková**,  
Member of the Supervisory Board  
from November 26, 2015  
JUDr. **Marta Kužnárová**,  
Member of the Supervisory Board  
until November 25, 2015  
Ing. **Agáta Gajdošíková**,  
Member of the Supervisory Board  
from November 26, 2015  
Ing. **Martin Čatloš**,  
Deputy Chairman of the Supervisory Board  
Ing. **Branislav Kušík**,  
Member of the Supervisory Board  
Mgr. **Kornélia Šrámková**,  
Member of the Supervisory Board

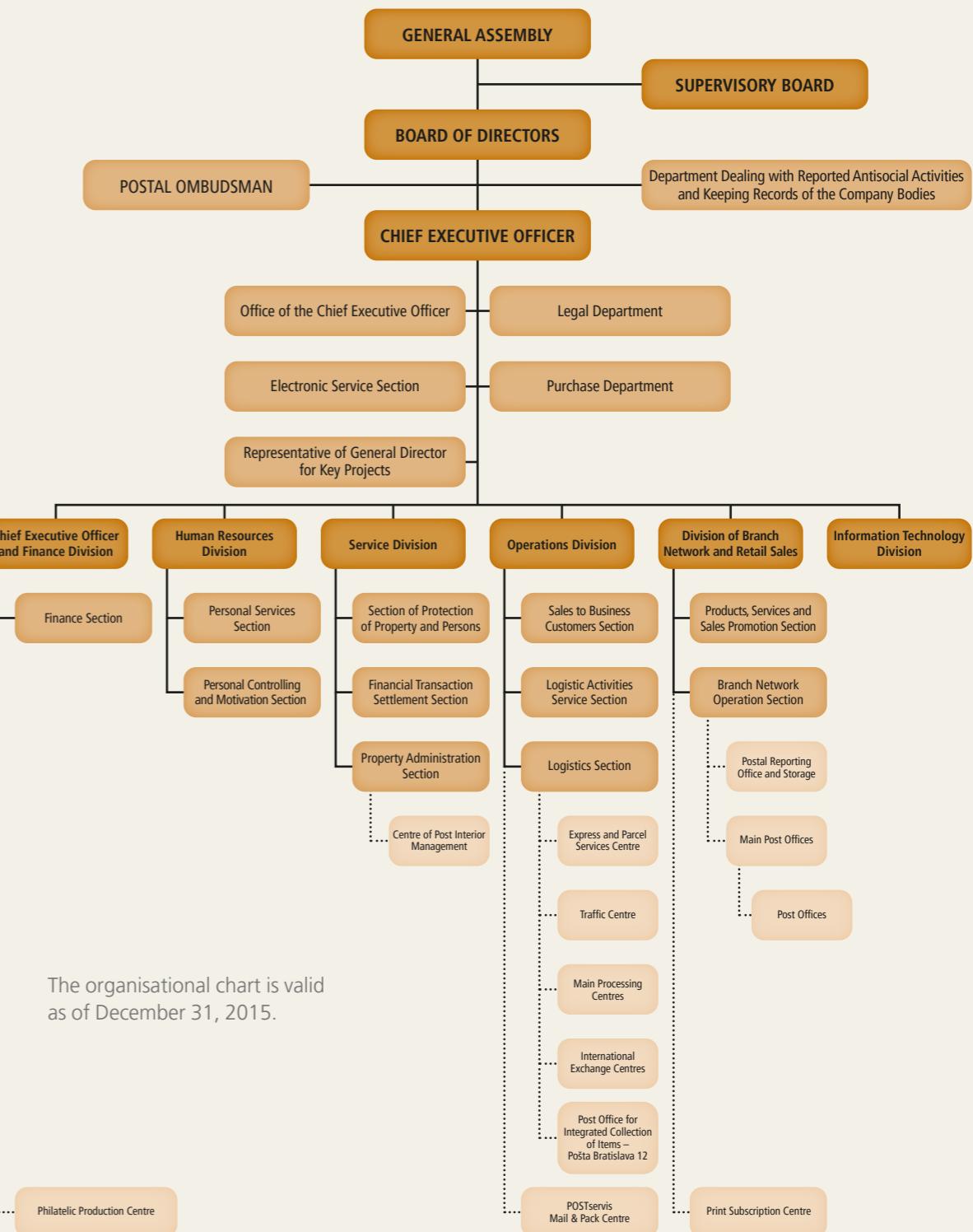
**TOP MANAGEMENT**

**CHIEF EXECUTIVE OFFICER**  
JUDr. Ing. **Tomáš Drucker**  
**INFORMATION TECHNOLOGY DIRECTOR**  
Ing. **Peter Blaškovič**  
**OPERATIONS DIRECTOR**  
Ing. **Róbert Gálik**, MBA  
**HUMAN RESOURCES DIRECTOR**  
JUDr. **František Michvocík**  
**CHIEF EXECUTIVE OFFICER AND FINANCE DIVISION DIRECTOR**  
Ing. **Ivana Piňosová**  
**SERVICE DIRECTOR**  
JUDr. Ing. **Jozef Ráz**  
**MARKETING AND CORPORATE BUSINESS DIRECTOR**  
Mgr. **Peter Helexa**  
until August 31, 2015  
**BRANCH NETWORK AND RETAIL SALES DIRECTOR**  
**Jozef Kiss**

## ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA SLOVENSKEJ POŠTY, a. s.



## ORGANISATIONAL CHART OF SLOVENSKÁ POŠTA, a. s.





## STRATÉGIA SPOLOČNOSTI

**V ROKU 2015** a začiatkom roku 2016 SP implemenovala viacero inovatívnych projektových riešení a ukončovali sa práce na projektoch, ktoré už boli úspešne naplnené. Takisto pokračovali práce na rozvoji existujúcich projektov. V prvom štvrtroku roku 2015 SP rozvíjala strategické aktivity prostredníctvom 27 projektov a projektových skupín, čo predstavovalo celkom 60 jednotlivých projektov, na ktorých pracovalo v priemere viac než 350 zamestnancov.

Medzi prioritné projekty je možné zaradiť vybrané projekty, v ktorých SP v partnerstve so štátom rozvíjala elektronické služby štátu občanom a podnikateľom (Elektronické predplatné služby a Integrované obslužné miesta občana).

**Elektronické predplatné služby** – počas roka 2015 sa podarilo zaviesť možnosť online úhrady „Platobného predpisu“ prostredníctvom softvérovej pokladne, online refundácie eKolku na každej pošte v hotovosti, zaviedla sa možnosť úhrady prostredníctvom bezhotovostných kioskov na úradoch verejnej správy a rozšíril sa počet hotovostných kioskov. Zároveň sa zvýšil počet pripojených orgánov verejnej správy do systému eKolok. Do konca roku sa SP podarilo takmer úplne nahradíť pôvodný systém platieb za služby štátu výberom poplatkov prostredníctvom eKolkov.

**IOMO (Integrované obslužné miesta občana)** – od 2. 11. 2015 SP rozšírila poskytovanie služieb „Výpis z obchodného registra“, „Výpis/Odpis z registra trestov“ a „Výpis z listu vlastníctva“ z pôvodných 300 na 602 prevádzkarní IOM. V roku 2015 bolo poskytnutých celkovo 395 035 transakcií služieb na IOMO. Počas roka boli taktiež rozvíjané aktivity pri vývoji nových služieb, ako napríklad zmena adresy a zaručená konverzia.

Významné miesto mali aj projekty, ktoré boli zamerané na zavádzanie nových služieb a starostlivosť o zákazníka, ako napríklad:

**Balíky** – od 1. 1. 2015 bolo zavedené nové produktové portfólio s rozdelením služieb na dve základné

## COMPANY STRATEGY

**In 2015** and early 2016, SP implemented several innovative project solutions and finished work on successfully completed projects. Work on existing projects continued, as well. In Q1/2015, SP developed its strategic activities through 27 projects and project groups, in total, 60 individual projects in which an average of 350 employees participated.

Priority projects included selected projects in which SP is developing state electronic services for citizens and entrepreneurs (Electronic subscription services and Citizen Integrated Service Points) in cooperation with the State.

**Electronic Subscription Services** – during 2015, SP successfully introduced on-line payment of „Payment Orders“ through a software cash-desk, e-Revenue Stamp refund in cash at every post office, and payment through kiosks securing cashless payments at public administration offices. The number of kiosks enabling payments in cash increased. The number of state administration bodies using the e-Revenue Stamp system was increased, as well. Through the collection of payments through e-Revenue Stamps, SP almost completely replaced the original system of payments for state services.

**CISP – (Citizen Integrated Service Points)** – Since November 2, 2015, SP has extended its provision of services of „Extract from the Commercial Register“, „Criminal Records Certificate/Extract“, and „Extract from the Title Deeds“ from the original 300 to 602 CISPs. In 2015, in total 395,035 service transactions were performed at CISPs. The activities concerning new services such as changes of address or secured transfers were developed during the year.

Also important were projects focused on the introduction of new services and customer care, such as:

**Parcels** – A new product range dividing services into two main areas „Parcel to Post Office“ and „Parcel

„Balík na poštu“ a „Balík na adresu“. Reakcie trhu potvrdili správnosť tohto rozhodnutia – v decembri 2015 si až 20 % zákazníkov vybrało produkt „Balík na poštu“.

**Elektronické oznamenie zásielky** – v rámci projektu bol navrhnutý produkt, nastavené procesy, pripravený IT systém a taktiež SP úspešne otestovala poskytovanie služby, ktoré zákazníkom prinieslo možnosť elektronického oznamovania zásielok prostredníctvom e-mailu alebo SMS.

**Telekomunikačné služby** – po prípravnej fáze SP spolu s partnerom, spoločnosťou SWAN, a. s., predstavili ponuku mobilných telekomunikačných služieb. V roku 2015 bolo predaných 89 011 SIM- kariet.

**ePO** – jednou zo zásadných inovácií bolo spustenie režimu elektronických peňazí, čo umožňuje spustenie používania „Poštovej karty“ ako platobného nástroja aj u iných partnerov. Zásadnou skutočnosťou bolo aj úspešné ukončenie pilotnej prevádzky „Komerčnej poštovej karty“ pre podnikateľov a spustenie jej riadnej prevádzky na 602 IOMO pracoviskách. V rámci projektu sa taktiež podarilo spustiť možnú úhradu SIPO poistenia aj úhradou z Poštovej karty bez nutnosti návštavy pošty.

**Reklamácie** – cieľom projektu bolo zmeniť súčasný stav procesu vybavovania reklamácií a s tým súvisiacich činností na zvýšenie komfortu pre klientov a zlepšenie imidžu SP. Jedným z výstupov projektu je rozšírená možnosť podávania reklamácií aj elektronickou formou. eReklamáciu je teraz možné podať elektronickej prostredníctvom aplikácie ePodaci hárok (platí pre poštové zásielky vnútrostátneho styku podané cez ePodaci hárok), elektronickej prostredníctvom eReklamačného listu.

Na podporu poskytovania klasických poštových služieb boli zamerané najmä projekty:

**Nové balíkové triediace linky** – po novej balíkovej triediacej linke (BTL) v Bratislave sa v roku 2015 podarilo úspešne nainštalovať a spustiť novú BTL aj v Košiciach. Súčasťou projektu bola aj čiastočná rekonštrukcia haly a vybudovanie vstupného pracoviska. Realizácia diela priniesla SP technologické, ale aj prevádzkové prínosy a prispela k zjednoteniu procesov a postupov triedenia balíkových zásielok.

to Address“) were introduced on January 1, 2015. The market reaction confirmed the appropriateness of this decision - In December 2015, in total, 20% of customers used the „Parcel to Post Office“ product.

**Electronic Announcement of Consignment** – A new product was designed, processes were established, and an IT system was completed within the project. SP successfully tested the provided services, enabling the electronic announcement of consignments to customers through e-mail or SMS.

**Telecommunication Services** – After a preparatory phase, SP and its partner SWAN, a. s., introduced a range of mobile telecommunication services. In total 89,011 SIM cards were sold in 2015.

**ePO** – The introduction of an electronic money system, which initiates the usage of a „Postal Card“ as a payment means also in other partner companies, represents a substantial innovation. The successful completion of a pilot operation of the „Commercial Postal Card“ for entrepreneurs and the launch of its regular operation at 602 CISPs were crucial achievements. The project also included the successful introduction of payment of SIPO insurance through a Postal Card, making a visit to a post office unnecessary.

**Complaints** – A project aimed at changing the current state of the procedure for handling complaints and related activities to increase client comfort and improve the image of SP. The electronic submission of complaints was one of the project outcomes. An e-Complaint can be submitted at any time through the e-Posting Sheet application (applies to consignments within the domestic service submitted through the e-Posting Sheet), in particular, e-Letter of Complaint.

The following projects in particular focused on the support of standard postal services:

**New Parcel Sorting Line** – After launching a new parcel sorting line (PSL) in Bratislava, another PSL was successfully installed and launched in Košice in 2015. The project included the partial reconstruction of a hall and construction of an entrance area. The project contributed to the technological and operational

**Nové Hlavné spracovateľské stredisko** (ďalej len „HSS“) Žilina – v priebehu roka prebiehali prípravné práce a v roku 2016 je plánované kompletné odovzdanie stavby vrátane technologických časťí. Nové HSS plne nahradí priestorovo a lokalizačiou nevyhovujúce pôvodné HSS, ktoré neumožňuje rozvoj v technológii spracovania zásielok.

Vzhľadom na dosiahnutie stanovených cieľov boli okrem iných v roku 2015 a začiatkom roku 2016 úspešne ukončené nasledujúce vybrané projekty: Mobilná verzia webovej stránky, Prevádzkový reporting, Medzinárodná pošta, Stabilizácia IS Aponet, Jedinečné podacie číslo (JPČ), e-Learning, Dlhopis, Odpočty spotreby energií a podobne.

#### Zoznam projektov List of Projects

Customer Care Support	Ľudské zdroje Human Resources	Bezpečnosť IKT ICT Security
Nová organizácia New Organisation	Motivačný systém Motivation System	Konsolidácia dát Data Consolidation
Public relations (PR) Public Relations (PR)	Modernizácia vzdelávania Modernisation of Education	eKonto e-Account
Elektronické predplatné služby Electronic Subscription Services	Logistika a doručovanie Logistics and Delivery	Elektronické oznamenie zásielky Electronic Announcement of Assignments
Elektronická peňaženka obyvateľa Citizen Electronic Purse	Technológie Technologies	Zlepšenie pozície na letákovanom trhu Improvement of Position in the Leaflet Market
Poistné služby Insurance Services	Nová pobočková sieť New Branch Network	Prevádzkový reporting Operation Reporting
Správa registrácií Registry Administration	Adaptácia poštovej siete Adaptation of Postal Network	Monitoring motorových vozidiel a doručovačov Monitoring of Motorised Vehicles and Couriers
Sociálne a dôchodkové služby Social and Pension Services	Celoplošné doručovanie balíkov Area-Wide Parcel Delivery	e-Commerce Interconnect Programme (eCIP) e-Commerce Interconnect Programme (eCIP)
Integrované obslužné miesta Integrated Service Point	Posilnenie pozície na balíkovom trhu Strengthening of Position in the Parcel Market	Nová dodávacia sieť New Delivery Offices Network
Dlhopis Bond	Cash management Cash Management	Nové balíkové triediace linky (BTL) New Parcel Sorting Lines (PSL)
Energetika Energetics	Odpočty spotreby energií Reading Energy Consumption	Medzinárodná pošta International Post
Ticketing Ticketing	Controling a riadenie Controlling and Management	Konsolidácia architektúry IS LOGIS Consolidation of IS LOGIS Architecture
Online Postshop	Správa majetku Assets Management	Master Data Manažment (MDM) Master Data Management (MDM)
Telekomunikačné služby Telecommunication Services	Konsolidácia IS IS Consolidation	Jedinečné podacie číslo (JPČ) Unique Filing Number
IOMS	IKT infraštruktúra ICT Infrastructure	Dochádzkový systém Time and Attendance System

development of SP and the unification of parcel sorting line processes and procedures.

**New Main Processing Centre** (hereinafter referred to as „MPC“) Žilina – Preparatory works took place during 2015. The handing-over of the entire construction, including technological processes, is planned for 2016. The new MPC will fully replace the unsuitable original centre, which did not enable development in the technology of consignment processing.

Owing to the achievement of these set goals, apart from others, the following projects were successfully completed in 2015 and early 2016: Mobile version of the website, Operation Reporting, International Post, Stabilisation of IS Aponet, Unique Filing Number (UFN), e-Learning, Reading energy consumption, etc.



## VÝVOJ HOSPODÁREŇIA

### Hospodárenie SP

SP vychádzala vo svojej podnikatelskej činnosti z Podnikateľského plánu SP na rok 2015 s výhľadom na roky 2016 a 2017, schváleného rozhodnutím jediného akcionára číslo 4/RA-2015 zo dňa 17. 02. 2015. **Pri-  
oritou vrcholového vedenia SP v roku 2015 bolo  
zabezpečenie plánovaného kladného výsledku  
hospodárenia pred zdanením 1 040 tis. €.**

SP uzavrela rok 2015 so ziskom 4 046 tis. € pred zdanením, čo po zohľadnení splatnej a odloženej dane predstavuje zisk 2 183 tis. € po zdanení, a to aj napriek pretrvávajúcim silným konkurenčným tlakom na trhu.

SP tak potvrdila **udržateľnosť kladného výsledku hospodárenia** a v spojitosti s napĺňaním Koncepcie rozvoja SP na roky 2013 – 2016 aj vysokú pravdepodobnosť pokračovania tohto trendu v nasledujúcich rokoch. Dosiahnutie kladného hospodárskeho výsledku znamená pre SP splnenie jedného z najdôležitejších finančných strategických cieľov.

## ECONOMIC DEVELOPMENT

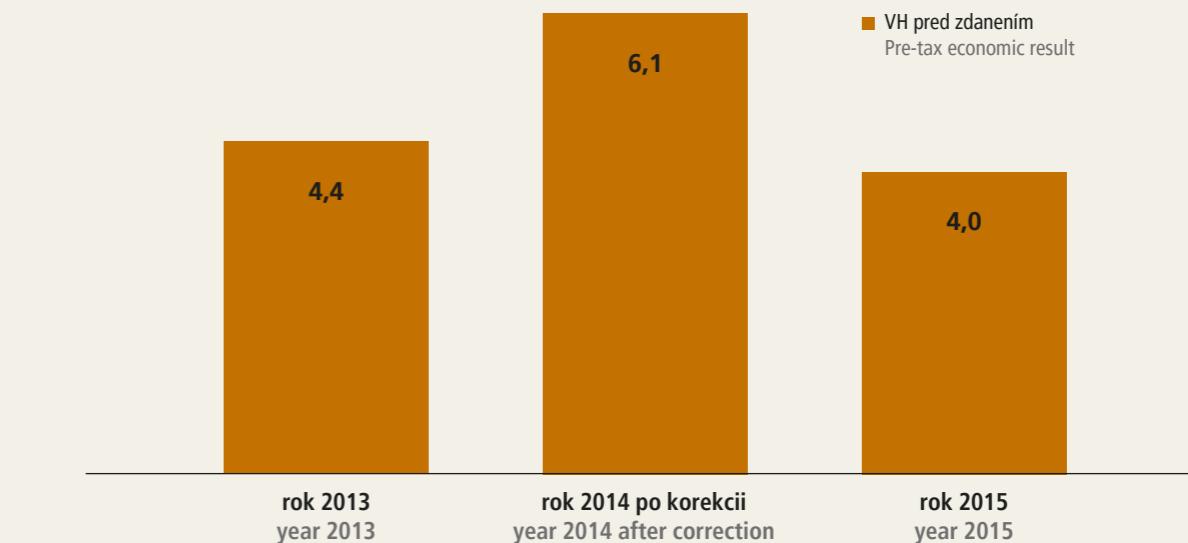
### Economic Situation

SP followed its business activities from our Business Plan for 2015, taking into account the perspective of 2016 and 2017. The Plan was approved by decision of the sole shareholder No. 4/RA-2015, as of February 17, 2015. **The priority of SP management was to secure a planned positive economic result in the pre-tax amount of EUR 1,040,000.**

Despite persistent and significant competitive pressures in the market, SP **closed 2015 with a pre-tax profit of EUR 4,046,000**, and after the calculation of dues and deferred taxes, a profit of EUR 2,183,000 after tax.

SP has thus **confirmed the sustainability of positive economic results** and in connection with the fulfilment of the Concept of development of SP for 2013-2016, there is a high probability that this trend is going to continue in upcoming years. By achieving a positive economic result, SP fulfilled one of its most crucial financial strategic goals.

**VÝVOJ VÝSLEDKU HOSPODÁREŇIA PRED ZDANENÍM (v mil. €)**  
DEVELOPMENT OF THE ECONOMIC RESULT BEFORE TAX (in EUR mil.)



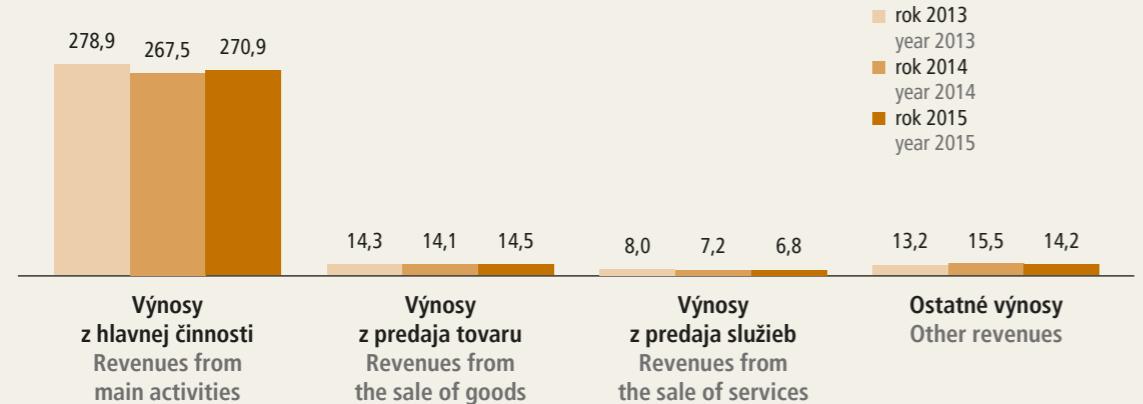
**Majoritný podiel** z dosiahnutých výnosov majú **výnosy z hlavnej činnosti (88 %)**, predovšetkým výnosy z vnútroštátneho a medzinárodného poštového styku, ďalej výnosy z finančných služieb pošty (poštový platobný styk, inkasné služby, výplata dôchodkov a dávok, služby Poštovej banky, a. s.), vybraných služieb pošty (služby súvisiace s tlačou, služby pre TIPOS a ostatné vybrané služby pošty) a v oblasti poskytovania zmluvných zásielkových služieb (letáky, zmluvný list a zmluvný balík).

Najvyšší podiel na vykázaných nákladoch mali osobné náklady (55 %), spotrebované služby (24 %) a odpisy dlhodobého majetku (9 %).

K dosiahnutiu kladného výsledku hospodárenia prispela tiež realizácia projektov v súlade s *Koncepciou rozvoja SP na roky 2013 – 2016*.

Vývoj výnosov podľa druhu (v tis. €) Revenue Development by Type (in EUR ths.)	rok 2013 year 2013	rok 2014 year 2014	plán. rok 2015 planned year 2015	skut. rok 2015 actual year 2015
Výnosy z hlavnej činnosti Revenues from main activities	278 942	267 450	273 343	270 909
Výnosy z predaja služieb Revenues from the sale of services	8 041	7 217	6 193	6 770
Tržby z predaja tovaru Revenues from the sale of goods	14 290	14 105	15 182	14 451
Ostatné výnosy Other revenues	13 178	15 541	13 956	14 225
Finančné výnosy Financial revenues	423	1 008	456	1 608
<b>Spolu</b> <b>Total</b>	<b>314 874</b>	<b>305 321</b>	<b>309 130</b>	<b>307 963</b>

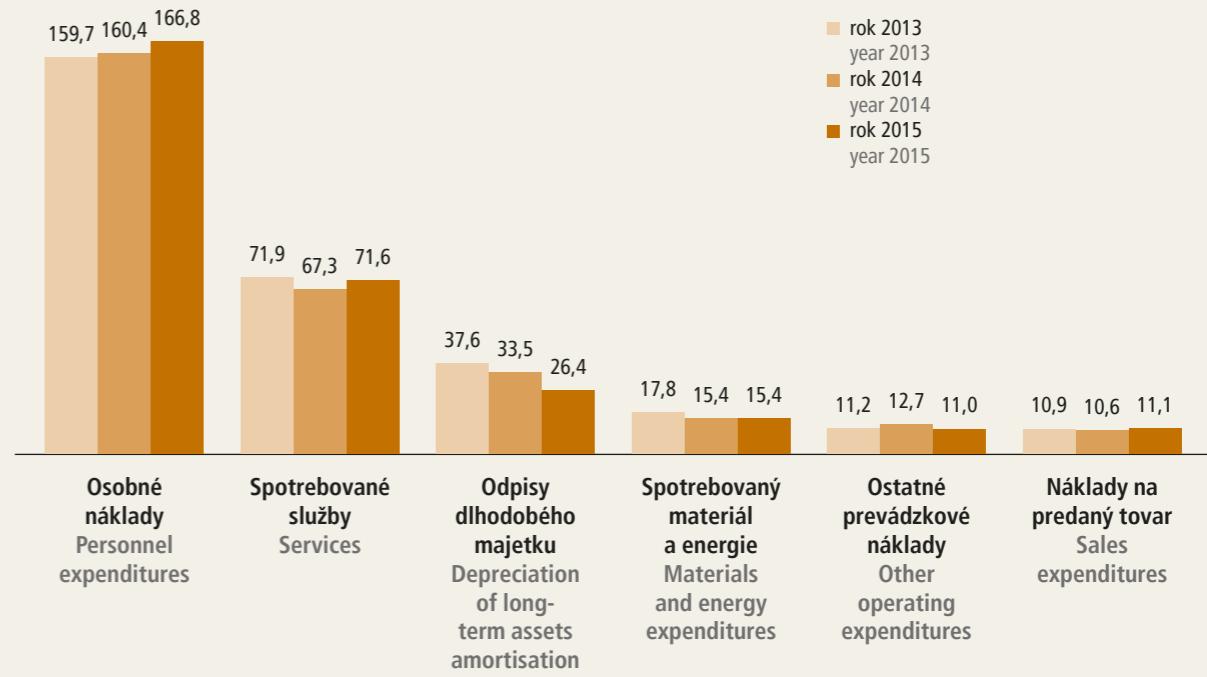
#### VYBRANÉ VÝNOSY (v mil. €) SELECTED REVENUES (in EUR mil.)



■ rok 2013  
year 2013  
■ rok 2014  
year 2014  
■ rok 2015  
year 2015

Vývoj nákladov podľa druhu (v tis. €) Expenditure Development by Type (in EUR ths.)	rok 2013 year 2013	rok 2014 year 2014	plán. rok 2015 planned year 2015	skut. rok 2015 actual year 2015
Spotrebovaný materiál a energie Materials and energy expenditures	17 826	15 377	16 021	15 360
Spotrebované služby Services	71 895	67 291	72 010	71 592
Náklady na predaný tovar Sales expenditures	10 933	10 617	11 102	11 104
Osobné náklady Personnel expenditures	159 679	160 360	160 474	166 845
Odpisy dlhodobého majetku Depreciation of long-term (fixed) assets amortisation	37 624	33 455	26 122	26 359
Tvorba rezerv Creation of provisions	-551	-2 597	0	-2 874
Ostatné prevádzkové náklady Other operating expenditures	11 223	12 652	17 102	10 981
Finančné náklady Financial expenditures	1 875	2 081	5 259	4 550
<b>Spolu</b> <b>Total</b>	<b>310 504</b>	<b>299 236</b>	<b>308 090</b>	<b>303 917</b>

#### VYBRANÉ NÁKLADY (v mil. €) SELECTED EXPENDITURES (in EUR mil.)



**Rozdelenie zisku SP za rok 2015**

SP dosiahla za rok 2015 výsledok hospodárenia po zdanení – zisk vo výške 2 183 tis. € podľa IFRS. Návrh rozdelenia zisku je nasledujúci:

	skut. rok 2015 actual year 2015
Povinný prídel do rezervného fondu Compulsory contribution to the reserve fund	110
Preúčtovanie na účet nerozdelených ziskov minulých rokov Applied to the account of unsettled profits of past years	2 073

**Ostatné významné udalosti**

Výročná správa bola zostavená ku dňu 1. 8. 2016. V účtovnej závierke sú uvedené všetky udalosti, ktoré nastali po dátume účtovnej závierky a ktoré poskytujú dodatočné informácie o finančnej situácii spoločnosti k 31. decembru 2015 (udalosti ovplyvňujúce údaje v účtovnej závierke).

Ostatné udalosti (udalosti neovplyvňujúce údaje v účtovnej uzávierke) sa uvádzajú v poznámkach k účtovnej závierke iba v prípade, ak sú významné. Po skončení účtovného obdobia ku dňu zostavenia výročnej správy nenastali udalosti osobitného významu.

Podľa § 57 ods. 7 zákona o poštových službách uhradil regulačný úrad v nasledujúcom kalendárnom roku v termíne 15. 2. 2016 čisté náklady univerzálnnej služby v sume rovnajúcej sa rozdielu medzi predbežnými čistými nákladmi univerzálnnej služby a súčtom príspevkov poštových podnikov do kompenzačného fondu. Súčet príspevkov poštových podnikov do kompenzačného fondu je 9 tis. € a suma uvedeného rozdielu je 9 352 tis. €.

**Distribution of Profit of SP for 2015**

Based on International Financial Reporting Standards (IFRS), SP achieved a positive economic result after taxation - a profit of EUR 2,183,000 in 2015. This profit is distributed as follows:

	skut. rok 2015 actual year 2015
Povinný prídel do rezervného fondu Compulsory contribution to the reserve fund	110
Preúčtovanie na účet nerozdelených ziskov minulých rokov Applied to the account of unsettled profits of past years	2 073

**Other Important Events**

The Annual Report were compiled as of August 1, 2016. The document contains all events which occurred after the date of the submission of financial statements, providing additional information on the company's financial standing as of December 31, 2015 (events having an influence on data in the financial statements).

Other events (events not having an influence on data in the financial statements) are listed in the notes to the financial statements only if they are significant. No significant events occurred after the end of the accounting period to the date of the creation of the Annual Report.

Pursuant to Section 57(7) of the Act on Postal Services, the Regulatory Authority paid in the following calendar year on February 15, 2016 net expenditures corresponding with the difference between estimated universal service net expenditures and a summary of contributions of postal companies to the Compensation Fund. The summary of contributions of postal companies to the Compensation Fund is EUR 9,000 and the amount of the mentioned difference is EUR 9,352,000.

**VYKONANÉ KOREKCIE V ÚČTOVNÝCH VÝKAZOCH ZA BEZPROSTREDNE PREDCHÁDZAJÚCE****ÚČTOVNÉ OBDOBIE (K 31.12.2014)****THE CORRECTIONS IN THE FINANCIAL STATEMENTS FOR THE IMMEDIATELY PRECEDING ACCOUNTING PERIOD (AS OF DECEMBER 31, 2014)**

Úprava výkazu komplexného výsledku k 31. decembru 2014 (v tis. €) Change of the Comprehensive Profit and Loss Statement as of December 31, 2014 (in EUR ths.)			
Zisk pred zdanením pôvodne vykázaný k 31. decembru 2014 Profit before tax originally allocated as of December 31, 2014	4 912		
Zmena ostatných nákladov o korekcii opravných položiek k dlhodobému majetku Change in other costs by the correction of allowances for long-term assets	(1 173)		
Zisk pred zdanením po korekcii k 31. decembru 2014 Profit before tax after correction as of December 31, 2014	6 085		
Daň z príjmu vykázaná k 31. decembru 2014 Income tax allocated as of December 31, 2014	(3 168)		
Odložená daň pôvodne vykázaná k 31. decembru 2014 Deferred tax originally allocated as of December 31, 2014	1 573		
Zmena odloženej dane Change of deferred tax	(258)		
Zisk/strata po zdanení za účtovné obdobie Profit/loss for the accounting period after tax	4 232		
Ostatný komplexný výsledok po zdanení Other comprehensive economic result after tax	34		
Komplexný výsledok po zdanení Comprehensive economic result after tax	4 266		

Úprava výkazu finančnej situácie k 31. decembru 2014 (v tis. €) Change of the Comprehensive Profit and Loss Statement as of December 31, 2014 (in EUR ths.)	pôvodne vykázané originally reported	upravené modified	rozdiel difference
Dlhodobý nehmotný majetok Non-current intangible assets	12 698	12 652	(46)
Dlhodobý hmotný majetok Non-current tangible assets	204 841	220 868	16 027
Nerozdelené zisky minulých rokov Unsettled profits of past years	(32 621)	(21 071)	11 550
Výsledok hospodárenia bežný rok Economic result - current year	3 317	4 232	915
Odložený daňový záväzok Deferred tax liability	(677)	2 839	3 516

SP prijala všetky nové a revidované štandardy a interpretácie relevantné pre jej činnosť, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (International Accounting Standards Board – IASB) a Výbor pre interpretáciu medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo (International Financial Reporting Interpretations Committee – IFRIC) pri IASB

SP accepted all new and revised standards and interpretations applicable to its activities issued by the International Accounting Standards Board (IASB) and the International Financial Reporting Interpretations Committee (IFRIC) of the IASB, which were approved for use in the EU and which came into effect on January 1, 2015, or earlier.

a boli schválené na používanie v rámci EU a nadobudli účinnosť pre účtovné obdobie začínajúce 1. januárom 2015 alebo skôr.

Prijatie týchto nových a revidovaných štandardov a interpretácií nemalo významný vplyv na účtovnú závierku spoločnosti. SP neaplikovala predtým žiadny z IFRS štandardov, pri ktorom sa nevyžaduje jeho prijatie k dátumu, ku ktorému je zostavená účtovná závierka.

V roku 2015 došlo k prehodnoteniu modelu používaneho na výpočet opravných položiek k dlhodobému hmotnému a nehmotnému majetku. V súlade s IAS 8 boli tieto zmeny vykázané ako zmena účtovnej metódy, a preto bolo vo výkazoch rovnakým spôsobom upravenej aj bezprostredne predchádzajúce vykazované obdobie. Ostatné účtovné zásady a metódy boli uplatnené konzistentne ako v minulých účtovných obdobiach.

SP nevynakladala v roku 2015 žiadne prostriedky na výskum a vývoj. V roku 2015 nedošlo k nadobudnutiu vlastných akcií spoločnosťou.

The adoption of these new and revised standards and interpretations should not have an impact on the financial statements of the company. SP did not apply any IFRS standards not requiring its acceptance on the date on which Financial Statements were compiled earlier.

In 2015, the model used for the calculation of allowances for non-current tangible and intangible assets was reviewed. In line with IAS 8, these changes were reported as a change in the accounting method; therefore, the immediately preceding reporting period was adjusted accordingly in the statements. Other accounting principles and methods were applied consistently with the previous accounting periods.

In 2015, there were no research and development projects funded and no share buy-backs.



## KOMUNIKÁCIA

**V ROKU 2015** realizovala SP množstvo aktivít pre médiá, verejnosť, klientov spoločnosti a samozrejme aj pre svojich zamestnancov.

### DETSKÝ ČIN ROKA

**Každý detský skutok nesie v sebe posolstvo dobrej vôle a ochoty byť nápomocný. Dobré skutky detí si zaslúžia byť povšimnuté a ocenené, aby sa nestratili v každodennej zhane a všednosti.** Aj vďaka SP, ktorá je už niekoľko rokov partnerom tohto projektu, sa o 15. jubilejnom ročníku dozvedeli deti vo všetkých základných školách na Slovensku.

**Až 1 502 205 detí, ktoré sa do projektu zapojilo počas 15 rokov trvania,** dokázalo, že robiť dobro, má význam pre všetkých, deti i dospelých. Výberová komisia a Občianske združenie Detský čin roka vybrali z **5 265 skutkov detí i kolektívov 35 nominácií** v týchto kategóriach: Záchrana života, Pomoc v rodine, Pomoc rovesníkom, Pomoc iným ľuďom, Pomoc prírode, Dobrý nápad a Cena Sašky Fischerovej – Malý Veľký čin.

### VIANOČNÁ POŠTA

**SP v novembri 2015 slávnostne otvorila 17. ročník oblúbenej Vianočnej pošty v jej tradičnom domove v Rajeckej Lesnej. Ježiško počas 17. ročníka dostal na svoju adresu 999 99 Ježiško až 120 736 listov, čo je najviac v celej histórii tohto projektu. Z toho 3 047 bolo zahraničných listov, ktoré mu deti poslali až z 51 štátov celého sveta.**

Malí i veľkí autori želaní mohli opäť využiť bezplatné pohľadnice s predlačenou adresou.

**Ježiškovi by sa zišiel aj pomocník – tlmočník, keďže listy dostával nielen v anglickom, ale aj nemčkom, ruskom, francúzskom, polškom, maďarskom či španielskom jazyku. V Braillovom písme odpísal Ježiško 144 deťom.**

**Celkovo prišlo za 17 rokov Vianočnej pošty Ježiškovi viac ako 1,5 milióna listov, v ktorých boli želania takmer z celého sveta.**

## PUBLIC RELATIONS/ COMMUNICATIONS

**IN 2013** SP hosted several activities for media, the public and clients of the company, as well as for employees.

### "DETSKÝ ČIN ROKA"

#### (CHILD'S ACT OF THE YEAR)

**Every child's act hides a message of goodwill and a willingness to be helpful. Children's good deeds deserve to be noticed and awarded, so that they do not remain ignored in the bustle and ordinariness of everyday life.** Thanks to SP, which has been a partner of this project for a couple of years, children in all primary schools learnt about the 15<sup>th</sup> jubilee year.

**As many as 1,502,205 children who have joined the project over a period of 15 years** have proved that doing good has a sense for all – children as well as adults. A select committee and the Občianske združenie Detský čin roka (Child's Act of the Year Civic Association) selected **35 nominations from 5,265 acts** of children and collectives in the following categories: Saving a life, Help in the Family, Helping Peers, Helping Other People, Helping Nature, A Good Idea, and The Prize of Saška Fischerová – Little Big Act.

### CHRISTMAS MAIL

**In November 2015, SP inaugurated the 17<sup>th</sup> year of the popular Christmas Mail program in the traditional venue of Rajecká Lesná. During the 17<sup>th</sup> year, Baby Jesus received as many as 120,736 letters addressed to his postal code, 999 99, which is the most in the history of the project. Of this number, 3,047 came from children in 51 foreign countries from throughout the world.**

Both young and older authors of wishes could once again use free postcards with pre-printed addresses.

**Baby Jesus would find it handy to have a helper – a translator, as he receives letters in English, German, Russian, French, Polish, Hungarian, as well as Spanish. Baby Jesus replied in Braille to 144 children.**

### NAJKRAJŠÍ LIST

SP zorganizovala v spolupráci s Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR už 44. ročník populárnej súťaže o najkrajší list pre deti a mládež do 15 rokov. Téma 44. ročníka znala „Povedz nám o svede, v ktorom by si chcel vyrastat“ a zaujala 575 detí. Komisia, ktorá súťažné listy hodnotila, bola zložená zo zástupcov SP a Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR.

Najkrajší list v roku 2015 napísala trinásťročná Alexandra Dužeková zo Skalky nad Váhom. Svojím pozoruhodným príspevkom do súťaže získala pobyt v príjemnom horskom prostredí s plnou penziou pre celú rodinu.

Jej list bol preložený do anglického jazyka a postúpil do medzinárodného kola súťaže.

### VÝROČNÁ SPRÁVA SP SA STALA PODNIKOVÝM MÉDIOM ROKA 2014

Prestížne ocenenie si odnesla Výročná správa zo súťaže, ktorú organizuje Klub podnikových médií.

### AKTIVITY PRE ZAMESTNANCOV

V roku 2015 SP pripravila pre svojich zamestnancov **športové hry, spoločenské večery** a novú aktivitu **Dni zdravia.** V šiestich mestách malí zamestnanci SP možnosť absolvovať preventívne vyšetrenia, zaciobiť si s terapeutom, vyskúšať masáž, aj sa dozviedieť viac o zdravotnom životnom štýle prostredníctvom prednášok, ale aj jedla, ktoré mohli chutnať a nakupovať priamo od farmárov.

### eZVESTI A POŠTOVÉ ZVESTI

eZvesti, teda elektronické periodikum SP, prezentovalo v 75-tich vydaniach aktuálne informácie o rôznych podujatiach a udalostiach z pracovného života, zároveň sa ich prostredníctvom uskutočnilo viacero súťaží pre zamestnancov. Tlačený časopis pre každého zo zamestnancov Poštové zvesti bol v roku 2015 vydaný trikrát v náklade 14 200 kusov.

**Over the 17 years of Christmas Mail, Baby Jesus has received more than 1.5 million letters with wishes from all around the world.**

### THE MOST BEAUTIFUL LETTER

In cooperation with the Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic, SP held the 44<sup>th</sup> year of the popular competition for the most beautiful letter for children and youth up to 15 years of age. The topic in the 44<sup>th</sup> year was „Tell us about the world you would like to grow-up in“ and 575 children found it interesting. The committee that assessed the competition letters was composed of representatives of SP and the Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic.

The most beautiful letter of 2015 was written by thirteen-year-old Alexandra Dužeková from Skalka nad Váhom. Her remarkable competition entry earned her a stay in a nice mountain area including full board for her whole family.

Her letter was translated into English and advanced to the international round of the competition.

### THE SP ANNUAL REPORT BECAME A BUSINESS MEDIUM OF 2014

Our Annual Report won a prestigious award in a competition organized by the Corporate Media Club.

### ACTIVITIES FOR EMPLOYEES

In 2015, SP prepared sports games, social evenings and a new activity called Health Days for its employees. The employees of SP could undergo preventive examinations, workout with a therapist, try a massage, or learn more about a healthy lifestyle from the presentations, as well as sample food that they could taste and buy directly from farmers.

### e-NEWS AND POSTAL NEWS

e-News, i.e. the electronic news of SP presented updated information about various professional events in 75 issues. At the same time, this medium was used for organizing a number of competitions for employees. Postal News print magazine for every employer was issued three times in 2015 with a circulation of 14,200.

**KOMUNIKÁCIA S MÉDIAMI**

SP aj v roku 2015 prostredníctvom médií pravidelne informovala verejnosť o dôležitých obchodných a strategických zámeroch spoločnosti, o nových produktoch či službách pošty. **V januári 2015 sa v Bratislave konali pracovné raňajky s novinármi**, kde SP zhodnotila rok 2014 a predstavila zámery na rok 2015. V júni 2015 sa v Bratislave za účasti médií uskutočnilo slávnostné otvorenie novej balíkovej triediacej linky.

**STANOVISKÁ A TLAČOVÉ SPRÁVY**

SP v roku 2015 poskytla 393 stanovisk pre médiá a vydala 77 tlačových správ.

**SPRIEVODNÉ MEDIÁLNE AKTIVITY**

SP počas roka pravidelne organizuje viacero podujatí, pri ktorých Odbor komunikácie zabezpečuje ich mediálnu podporu.

K 17. ročníku Vianočnej pošty v Rajeckej Lesnej SP zorganizovala tlačovú konferenciu a pripravila kampaň v médiach. Mediálne výstupy boli uverejnené nielen v regionálnych, ale aj celoslovenských médiach, v rozhlasе, printe aj v televízii.

**ODPOVEDE NA ŽIADOSTI O POSKYTNUTIE INFORMÁCIÍ**

V roku 2015 SP poskytla odpovede na 51 žiadostí o poskytnutie informácií v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

**COMMUNICATION WITH MEDIA**

In 2015, SP by means of media regularly informed the public about important business and strategic aims of the company, new products or postal services. In January 2015, a business breakfast with journalists was organized in Bratislava. On this occasion, SP evaluated the year 2014 and introduced its goals for 2015. In June 2015, the inauguration of a new parcel sorting line took place in Bratislava with media participation.

**STATEMENTS AND PRESS RELEASES**

SP provided 393 statements to the media and issued 77 press releases during 2015.

**ACCOMPANYING MEDIA ACTIVITIES**

SP regularly organises several events during the year, for which the communication department ensures media support.

A press conference was held on the occasion of the 17th year of Christmas Mail in Rajecká Lesná, and a media campaign was prepared. Media presentations were broadcast not only in regional but also national media, radio, print and television.

**ANSWERS TO REQUESTS FOR INFORMATION PROVISION**

SP provided answers to 51 requests for information provision in 2015, pursuant to Act No. 2011/2000 Coll. on Free Access to Information and on amendment and supplement of certain acts (Act on Free Access to Information) as amended.



## ZHODNOTENIE ČINNOSTI

### Prevádzka

#### VEREJNÁ POŠTOVÁ SIEŤ

SP poskytuje svoje služby prostredníctvom siete prístupových a kontaktných miest. K 31.12.2015 bolo na území SR prevádzkovaných celkovo **1 540 pôšt, z toho 174 podacích a 1 366 dodacích pôšt**.

Svoje služby SP poskytovala aj prostredníctvom **43 pôšt Partner, 75 poštových stredísk, 5 pojazdných pôšt a 15 Zmluvných výdajov**.

V porovnaní s rokom 2014 došlo **k zrušeniu troch podacích pôšt** (Pošta Bratislava 21, Pošta Jaslovské Bohunice – atómová elektráreň a Pošta Trnava 6) a **k zriadeniu troch podacích pôšt** (Pošta Bratislava 54, Pošta Bratislava 18 a Pošta Žilina 5). **Zrušené boli dve pošty Partner** (Pošta Partner Žilina 5 a Pošta Partner Špania Dolina).

SP zabezpečovala vybranie listov aj prostredníctvom **5 570 poštových schránok**.

#### LOGISTIKA

##### Poštová preprava

**Celkový počet odjazdených kilometrov v roku 2015 predstavoval 32 132 994 km**, z toho **poštovými cestnými kurzami** vedenými v hlavnej, regionálnej a oblastnej preprave sieti bolo **16 677 488 km**, z toho v rámci medzinárodnej cestnej prepravy bolo odjazdených 436 720 kilometrov. SP prevádzkovala ku koncu roka 2 015 504 poštových cestných kurzov, z toho 7 medzinárodných.

**Vybrané druhy poštových zásielok** (balíky, letáky, RAZ) boli prepravované aj **železničnými kurzami** na základe zmluvy uzavorenjej medzi SP a Železničnou spoločnosťou Slovensko, a. s. **Za rok 2015 bolo odjazdených 156 032 vozokilometrov**, čo je o 170 040 vozokilometrov menej ako v roku 2014.

##### Dopravné prostriedky

Investičné prostriedky boli čerpané v objeme **173 tis. €**. **Z prevádzkových prostriedkov** v roku 2015 SP uskutočnila formou operatívneho lízingu obnovu vozidlového parku v počte **309 ks** osobných aj nákladných motorových vozidiel.

## ASSESSMENT OF ACTIVITIES

### Operations

#### POSTAL NETWORK

SP provides its services through a network of access and contact points. As of December 31, 2015, there were **1,540 post offices in Slovakia, of which 174 were posting offices and 1,366 were delivery offices**.

SP provided its services also through **43 Partner post offices, 75 post centres, 5 mobile post offices, and 15 contracted offices**.

In comparison with 2014, **three post offices were closed** (Pošta Bratislava 21, Pošta Jaslovské Bohunice – nuclear power plant, and Pošta Trnava 6) and **three post offices were established** (Pošta Bratislava 54, Pošta Bratislava 18, and Pošta Žilina 5). **Two Partner post offices were closed** (Pošta Partner Žilina 5 and Pošta Partner Špania Dolina).

SP provided the collection of postal items from **5,570 mailboxes as well**.

#### LOGISTICS

##### Postal Transportation

**The total number of kilometres travelled in 2015 was 32,132,994 km**, of which **16,677,488 km** were travelled along **postal road routes** which run through main, regional, and local transportation networks, and 436,720 km were international. By the end of 2015, SP was operating 504 postal road routes, of which 7 were international.

**Selected types of postal items** (parcels, leaflets, RAZ) were transported also **via the railway** on the basis of a contract between SP and Železničná Spoločnosť Slovensko, a. s. **The total number of vehicle-kilometres driven in 2015 amounted to 156,032**. Compared to 2014, it is a decrease by 170,040 vehicle-kilometres.

##### Means of Transportation

**Investment resources** spent amounted to **EUR 173,000**. **Using operating resources**, SP renovated a fleet of **309 passenger and cargo motor vehicles** by means of operative leasing.

V roku 2015 bol zrealizovaný hromadný odpredaj 155 ks motorových vozidiel, priemerný vek odpredaných MV dosiahol 9,88 roka.

Ku koncu roka SP prevádzkovala **1 774 ks vozidiel** (vrátane prívesov a návesov), **133 ks motocyklov** a **1 176 ks bicyklov**. Priemerný vek vozidiel dosiahol **4,53 roka**.

#### Hlavné spracovateľské strediská a medzinárodné výmenné strediská

V roku 2015 zabezpečovali spracovanie zásielok **štyri hlavné spracovateľské strediská a dve medzinárodné výmenné strediská**. Na triediacich linkách sa triedili v HSS vhodné listy priamo na **2 483 doručovacích rajónov pre 240 dodávacích pôšt a pre 455 odnosných priečinkov**. Týmto spôsobom bolo vytriedených cca **55 % všetkých listov triedených na automatických triediacich linkách**. Okrem toho boli listy triedené linkami do zväzkov pre ďalších 1 197 pôšt.

V rámci plnenia cieľov kvality **SP dosiahla ukazovateľ rýchlosť dodania (D+3) na úrovni 93,6 %**, čo **spĺňa kvalitatívne normy stanovené v rámci EÚ** pre cezhraničné prednostné zásielky (v SR listy 1. triedy). V ukazovateľi **spoľahlivosti poskytovanej služby (D+5)** bola dosiahnutá **kvalita na úrovni 98,8 %**. Ukazovatele sú merané systémom sledovania kvality (UNEX), ktorý prevádzkuje Medzinárodná spoločnosť pre poštu (ďalej len „IPC“).

Lehota Period	Norma kvality Quality standard	Dosiahnutá skutočnosť Results
D+3	85 % zásielok 85% of postal items	93,6 %
D+5	97 % zásielok 97% of postal items	98,8 %

**Vynikajúcu úroveň kvality z hľadiska lehoty prepravy** (dodanie nasledujúci pracovný deň po vstupe zásielky do krajiny určenia) zabezpečila SP **pri dodávaní expresných zásielok medzinárodného styku: 97,0 % zásielok EMS a 98,4 % balíkov EPG**, čím sa radí medzi poštové podniky s vysokým plnením stanovených noriem a standardov v rámci EÚ.

V súlade so schválenou Koncepciou SP v oblasti automatizácie spracovania balíkových zásielok na HSS boli v júni 2015 v HSS Bratislava 022 a v novembri 2015 v HSS Košice 022 uvedené **do rutinnej prevádzky**

In 2015, a massive sale of 155 motor vehicles was conducted; the average age of the sold motor vehicles was 9.88 years.

As of the end of 2015, SP was operating **1,774 vehicles** (including trailers and semi-trailers), **133 motorcycles, and 1,176 bicycles**. The average age of vehicles is **4.53 years**.

#### Main Processing Centres and International Offices of Exchange

In 2015, SP provided processing of postal items at **four Main Processing Centres and at two International Offices of Exchange**. Sorting lines sorted letters for **2,483 delivery areas for 240 delivery post offices and 455 post office boxes**. Approximately **55% of the total volumes of letters sorted on automated sorting lines were sorted by this means**. In addition, letters were sorted by lines into packages for a further 1,197 post offices.

In fulfilling its quality goals, **SP achieved a parameter of speed of delivery (D+3) at a level of 93.6%**, which fulfils the EU qualitative regulations for cross-border priority mail (1st class letters in SR). The parameter of **reliability of service provided (D+5)** reached a **quality level of 98.8%**. These parameters are measured by a quality evaluation system (UNEX), operated by the International Post Corporation (hereinafter referred to as „IPC“).

SP also ensured **an excellent quality level of transit time** (delivery of the item on the next working day after entering the country) **in the delivery of cross-border express items, amounting to 97.0% for EMS items and 98.4% for EPG parcels**, thus ranking among the operators meeting the EU standards and regulations to a great extent.

In compliance with the approved concept of SP in the sphere of parcel processing automation in the main processing centres (MPC), by far **the biggest fully automatic parcel sorting lines in Slovakia**

## **dosiaľ najväčšie plnoautomatizované balíkové triedacie linky na Slovensku.**

Z pohľadu kvality triedenia dosahujú kvalitu čítania  $\geq 99\%$ . Prevádzková rýchlosť vytriedených balíkov za hodinu podstatne urýchliла proces triedenia balíkov. **Implementácia balíkových triediacich liniek výrazne napomohla zvládnuť aj zmenu balíkového portfólia súvisiaceho so skrátením lehoty prepravy balíkových zásielok z D+3 na D+2.**

### **Stredisko expresných a balíkových služieb**

Stredisko expresných a balíkových služieb (ďalej len „SEBS“) v roku 2015 pokračovalo v raste výnosov za poskytnuté služby. V porovnaní s rokom 2014 zaznamenalo nárast externých výnosov o 1 880 tis. €, čo predstavovalo nárast oproti plánu o 208 tis. €.

V roku 2015 sme pokračovali v celoplošnom doručovaní expresných zásielok a balíkov univerzálnej aj neuniverzálnej služby v rámci napĺňania stratégie SP v danej oblasti. Stredisko SEBS fungovalo v roku 2015 v nezmenenej podobe bez organizačných zmien a oproti roku 2014 sa podarilo zvýšiť efektivitu a úspešnosť doručovania expresných a balíkových zásielok a znižiť náklady na externú dopravu, kde bol zaznamenaný pokles nákladov o 42 tis. €.

**were put into routine operation:** in the MPC in Bratislava O22 in June 2015, and in the MPC in Košice O22 in November 2015.

In terms of sorting quality, they have been achieving a reading quality of  $\geq 99\%$ . The operating speed of the sorted parcels per hour significantly sped up the process of sorting parcels. **The implementation of the parcel sorting lines remarkably contributed to managing the change of the parcel portfolio related to accelerated transport of parcels from D+3 to D+2.**

### **Express and Parcel Services Centre**

In 2015, the Express and Parcel Service Centre (hereinafter referred to as „SEBS“) continued to increase its revenues from services offered. SEBS external revenues increased by EUR 1,880,000 compared to 2014, which meant an increased growth of revenues by approx. EUR 208,000 than was projected by the annual plan.

In 2015, SP continued with nationwide delivery of express postal items and parcels of universal and non-universal service within the fulfilment of the SP strategy in the given sphere. In 2015, the Express and Parcel Service Centre worked in the same mode, without any organisational changes. In comparison with 2014, the effectiveness and percentage of the express and parcel items delivered was increased and the costs of external transport were decreased by EUR 42,000.

### **Plnenie stanovených cieľov v roku 2015**

#### **Meeting the Goals Set for 2015**

Ciel Goal	Opätnenie – opis Measure – Description	Dosiahnutý výsledok Result achieved
Zabezpečiť splnenie noriem kvality pre včasnosť dopravy zásielok Manage meeting the quality standards for timely transportation of postal items	Zabezpečiť prvý pokus doručovania balíkov v lehote D+2 na 95%. Manage first-attempt delivery of parcels in the period of D+2 to the amount of 95%.	95,61 % 95.61%
Dodržať čerpanie externých nákladov Comply with the withdrawal of external costs	Zabezpečiť kvalitu úspešnosti doručovania balíkových zásielok nad úroveň 85,5 %. Manage the percentage of delivering parcel items above the rate of 85.5%.	86,94 % 86.94%
	Neprekročiť plánovaný, resp. použiteľný objem externých nákladov na doručovanie kuriérnym spôsobom. Exceed no scheduled or applicable volume of external costs of a courier delivery method.	Plán 6 700 tis. €, skutočnosť 6 616 tis. €, úspora 84 tis. € Plan – EUR 6,700 ths. Reality – EUR 6,616 ths. Saved – EUR 84 ths.

### **Medzinárodná pošta**

Okrem poskytovania tradičných poštových služieb, služieb pre hromadných podávateľov a korporátnych zákazníkov, vzájomnej spolupráce a styku so zahraničnými poštovými podnikmi a obchodnými partnermi sa SP aktívne podieľala aj na rozvíjaní nových možností a príležitostí pre medzinárodnú poštu, s potenciálom generovania nových objemov zásielok. Osobitná pozornosť bola počas roka 2015 venovaná **Programu vzájomného prepojenia** (eCommerce Interconnect Programme), ktorý administratívne zastrehuje IPC a ktorý reflekтуje na súčasný trend rastúcich objemov cezhraničných balíkov generovaných elektronickým obchodom. Iniciatívy boli vyvájané aj smerom k optimalizácii medzinárodnej prevádzky a prepravy, zjednodušeniu colného, reklamačného a náhradového konania, či vývoju a implementácii riešenia pre užívateľsky prijateľnejší a interaktívny prístup k zasielacím podmienkam medzinárodného styku, s prepojením na Tarifu SP. Popri dvojstranných vzťahoch sa SP zapájala taktiež do práce viacerých medzinárodných pracovných skupín, výborov a projektových tímov Svetovej poštovej únie, PostEurop, IPC a neformálneho zoskupenia krajín východoeurópskej regiónu.

V početnostiach spracovávaných **medzinárodných zásielok zaznamenala SP medziročný nárast o 8,83 %**. Vo výstupe bol zaznamenaný pokles o 3,38 %, čo sa prejavilo najmä v poklese vystupujúcich listových zásielok o 4,83 %. Zároveň však bol vo výstupe zaznamenaný rast expresných zásielok (EMS a EPG), a to celkovo vo výške 12,26 %. Vo výstupe bol zaznamenaný celkový nárast zásielok o 15,10 %, ovplyvnený najmä nárastom obyčajných listových zásielok o 15,32 %, ako aj zapísaných zásielok (doporučené a poistené listy) o 18,83 %. V prípade EPG bol zaznamenaný pokles vo výške 40,91 %, výrazne ovplyvnený štrukturálnymi zmenami na poštovom trhu v stredoeurópskom priestore. Celkovo SP zaznamenala pokles výnosov z medzinárodného poštového styku o 14,51 %.

### **Stredisko POSTservis Mail&Pack**

Stredisko zabezpečuje prostredníctvom svojho technologického a organizačného vybavenia komplexné služby v oblasti tzv. hybridnej pošty (POSTservis Mail) a logistických činností (POSTservis Pack). Produkčné portfólio služieb SP ponúka tak komplexný balík logistických, skladovacích, tlačiarenských, obálkovacích a baliacich

### **International Post**

In addition to providing standard postal services, services for mass submitters and business customers, mutual cooperation and contact with foreign postal operators and business partners, SP actively participated in developing new possibilities and opportunities for international post, including the potential of generating new volumes of postal items. In 2015, particular attention was paid to the **e-Commerce Interconnect Programme** which has been administratively covered by IPC, reflecting the contemporary trend of the continued increase in volume of international parcel items generated by electronic commerce. Initiatives also included the optimization of international operation and transport, the simplification of custom, complaint and compensation procedures, as well as the development and implementation of the most user-friendly and interactive approach to cross-border dispatch conditions related to SP Tariff. Besides bilateral relations, SP also joined the activities of several international work groups, committees, and project teams of the Universal Postal Union, PostEurop, IPC, and the unofficial group of V4 countries.

**There was an annual increase of 8.83% in the processing of international postal items.** A decrease of 3.38% was recorded for outbound, which was particularly reflected in decreased outbound letter items by 4.83%. However, a growth of outbound express postal items (EMS and EPG) by 12.26% was recorded at the same time. An overall increase of inbound postal items by 15.10 % was recorded, affected especially by a growth of 15.32% for letter items and 18.83 % for registered shipments (registered items and insured letters). In the case of EPG, there was a decrease of 40.91% which was significantly influenced by structural changes within the postal market of Central Europe. In total, SP recorded an annual decrease of 14.51% in the revenues of international postal items.

### **POSTservis Mail & Pack Centre**

The POSTservis Mail & Pack Centre provides comprehensive services in the area of hybrid mail services (POSTservis Mail) and logistic activities (POSTservis Pack) through its technological and organisational equipment. The product portfolio of SP services includes a complete package of logistic, storage, press, enveloping and packaging services, or services that may be used independently, without a contractual commitment.

služieb, ako aj služby, ktoré je možné využívať samostatne, bez previazanosti.

V roku 2015 zaznamenalo stredisko **nárasť výnosov za poskytované služby o 24,59 %** oproti predchádzajúcemu roku, pretože sa zvýšil dopyt služieb tzv. hybridnej pošty. Pri poskytovaní tejto **služby bol nárasť výkonov 64,91 %** oproti roku 2014.

Z ostatných služieb bol pri predspracovaní letákov v roku 2015 dosiahnutý výkon 80 mil. letákov, ktorý je porovnatelný s rokom predchádzajúcim. Pri distribúcii tovaru POSTshop bol zaznamenaný nárasť expedovačných zásielok v porovnaní s predchádzajúcim rokom o 10,7 %. V priemere bol **nárasť výkonov** strediska za sledované obdobie **vyšší** oproti roku predchádzajúcemu **o necelých 40 %**.

Rozvoj strediska v roku 2015 bol zameraný hlavne na zvýšenie kvality a kvantity poskytovaných služieb. Z tohto dôvodu začala v druhom polroku 2015 **postupná revitalizácia strediska**. Bola obnovená technológia kontinuálnej čiernobielej transakčnej tlače a rozšírená o hárkovú farebnú transakčnú tlač. Spustením tejto technológie do prevádzky vznikli na stredisku nové tlačové kapacity – priemerne 250 tisíc plnofarebných tlačových strán mesačne.

Koncom roka začal proces obstarania a implementácie **adresovacej baliacej linky ABL**, ktorá bude slúžiť na balenie katalógov a iných tlačív do fólie.

Služby spojené s balením boli strediskom doteraz realizované formou outsourcingu. Spustením linky vzniknú **vlastné kapacity balenia tvoriace v priemere 4,5 mil. zásielok mesačne** a spolu s tým budú ponúkané **aj nové služby**.

In 2015, revenues for the **services provided by the Centre increased by 24.59%** in comparison with the previous year, as demand for hybrid mail services increased. In terms of providing this **service, performance increased by 64.91% in comparison with 2014**.

In the cases of other services, SP achieved a performance of 80 million leaflets in terms of the pre-treatment of leaflets in 2015; this performance is comparable with the previous year. Concerning the distribution of POSTshop goods, the sum of dispatched postal items increased by 10.7% in comparison with the previous year. In the monitored period, the average performance of the Centre **increased by almost 40%** compared with the previous year.

The Centre's development in 2015 focused mainly on increasing the quality and quantity of provided services. For this reason, a **gradual revitalization of the Centre** began in the second half of 2015. The technology of continuous monochrome transactional printing was restored and supplemented by sheet-fed colour transactional printing. Launching the operation of this technology gave rise to new printing capacities of an average of 250,000 full-colour printed pages per month.

In late 2015, acquisition and implementation of an **addressing and packaging line (APL)** was initiated. The line will be used for packaging catalogues and other printed media in foil.

Until now, the Centre has used outsourced services related to packaging. By launching the operation of the line, **packaging capacities on average of 4.5 million postal items per month** will be created and **new adjacent services** will be offered as well.

## Sekcia elektronických služieb

Sekcia elektronických služieb (ďalej len „SES“) prešla v roku 2015 **organizačnou zmenou**, v ktorej bola snaha zabezpečiť nastavenie procesov podľa IT Service Managementu (ďalej len „ITSM“), ktorý je súhrnom najlepších praxou overených postupov a referenčných modelov procesov riadenia služieb s cieľom **zabezpečiť dodávku kvalitných IT služieb na úseku elektronických služieb podporujúcich podnikateľské ciele organizácie použitím nákladovo optimálnych prostriedkov**.

SES riešila v roku 2015 tri hlavné oblasti, a to integrované obslužné miesta, systém eKolok a elektronické diaľničné známky.

Pri integrovaných obslužných miestach bol zabezpečený **rollout elektronickej služby výpisu z listu vlastníctva**, a to rozšírením z 12 prevádzkarní na 302 prevádzkarní IOM. Od 1. 11. 2015 bol rozšírený **rollout všetkých elektronických služieb IOM na ďalších 300 prevádzkarní IOM**. K 31. 12. 2015 bolo v prevádzke 602 prevádzkarní IOM, na ktorých sa poskytuju služby IOM.

Súčasťou činnosti SES bolo **vykonávanie obhliaďok** na všetkých prevádzkarňach IOM pred zavedením služby, kedy sa zisťovali podmienky na jednotlivých poštách pre poskytovanie služieb IOM a aj pri zavedení každej služby. Týmto spôsobom zamestnanci SES vykonalí počas roku 2015 celkovo **890 fyzických návštěv na prevádzkarňach IOM**, z ktorých spracovali podklady pre potreby projektu a prevádzky. Nevyhnutou súčasťou je aj zabezpečenie **registračného procesu prevádzkarní IOM, pracovníkov IOM a všetkých súvisiacich zmien vo vzťahu k Ministerstvu financií SR**. Proces registrácie prebrala SES z projektu od augusta 2015, odkedy zrealizovala registráciu 300 nových prevádzkarní IOM so všetkými ich pracovníkmi IOM a zmeny existujúcich prevádzkarní IOM, ich pracovníkov a nimi poskytovaných služieb. Počas roku 2015 SES začala vykonávať aj **riešenie problémov prevádzky poskytovaných služieb IOM**.

Na účely propagácie služieb IOM vypracovala SES pre každú poskytovanú službu **manuál s opisom, kde sa daná služba využíva**. Na základe týchto podkladov následne odbor propagácie produktov a korporátneho dizajnu zabezpečil realizáciu.

SES v roku 2015 participovala aj **na národnom projekte IOM, ktorého gestorom bolo Ministerstvo**

## Electronic Service Section

In 2015, the Electronic Service Section (hereinafter referred to as „ESS“) underwent an **organisational change**, seeking to manage the process in line with IT Service Management (hereinafter referred to as „ITSM“) which is a set of best practices proven in practice and reference models of service management processes, in order to **ensure the delivery of quality IT services in the field of electronic services supporting the business goals of the organization using a cost-optimal means**.

In 2015, the ESS dealt with three main areas: integrated service points, the e-Revenue Stamp system, and electronic toll stickers.

For the integration of service points, the **electronic service rollout of the Extract from the Title Deeds** was provided by means of increasing the number of ISP offices from 12 to 302. Since November 1, 2015, the **rollout of all electronic ISP services has been available in 300 additional ISP offices**. As of December 31, 2015, 602 ISP offices were operating and providing ISP services.

The activities of the ESS included **inspections** in all ISP offices prior to launching the service. The inspections monitored compliance with the conditions necessary for providing ISP services, as well as inspections after implementing each service. Thus, the ESS staff completed a total of **890 physical visits to ISP offices**, which resulted in the necessary documentation for the project and operation of the offices. Moreover, it was necessary to ensure that the procedure of the **registration of ISP offices, ISP staff, and all the changes related to the Ministry of Finance of the Slovak Republic**. The ESS adopted the registration procedure from the project of August 2015; since then, it has registered 300 new ISP offices with all ISP staff, as well as the changes of the existing ISP offices, their staff, and services provided. During 2015, the ESS began to **address problems related to the provision of ISP services**.

In order to promote ISP services, the ESS prepared a **manual with a description explaining where the service is used**. Based on these documents, the department of product promotion and corporate design later managed the implementation.

In 2015, the ESS also participated in the national **ISP project coordinated by the Ministry of Finance of the Slovak Republic** – when preparing both

**financí SR**, a to tak pri príprave dodatkov k Zmluve o partnerstve, ako aj pri príprave podkladov pre potreby národného projektu IS IOM a predkladaní návrhov zmien, ako aj návrhov legislatívy a distribuovaní časti propagačných materiálov na prevádzkarne IOM.

V roku 2015 SES intenzívne participovala na príprave novej služby, ktorou je **Zmena adresy** trvalého bydliska a zmena kontaktnej adresy. Zamestnanci SES kontaktovali potenciálnych partnerov pre túto službu tak v sfére verejnej správy, ako aj vo sfére podnikateľskej. Predspracované podklady následne boli odovzdané projektu IOM.

SES zabezpečuje **prevádzku systému eKolok** v súlade so Zmluvou o poskytovaní služby vedenia centrálnej evidencie, zúčtovania a vrátenia poplatkov a prevádzkovania centrálneho systému pre službu evidencie, zúčtovania a vrátenia poplatkov uzavorenou medzi Ministerstvom financií SR a SP. K 31. 12. 2015 bolo pripojených 538 lokalít (k 31. 12. 2014 bolo pripojených 104 lokalít) **s viac ako 32 600 prístupmi** z úradov a súdov. V roku 2015 bola zavedená do prevádzky softvérová pokladňa v 111 orgánoch verejnej moci z dôvodu rozšírenia možností úhrady správnych a súdnych poplatkov priamo na príslušnom orgáne v hotovostnej a/alebo bezhotovostnej forme, boli nasadené do prevádzky bezhotovostné kiosky v počte 70 a čítačky QR kódov v počte 613. Okrem toho bolo v prevádzke 276 hotovostných kioskov. Do prevádzky bol nasadený virtuálny desktop, ktorý bol distribuovaný na 74 lokalít. Bola zrealizovaná integrácia súdneho manažmentu na systém eKolok pre viac ako 60 súdov. Zrealizovalo sa prepojenie centrálneho systému eKolok na Front Office systém SP – IS APONET, čo umožnilo na priečadkách SP zaviesť okamžitú refundáciu správnych a súdnych poplatkov do sumy 300 €. Priebežne sa vykonávali aktivity na pripojenie ďalších lokalít v rámci Slovenskej republiky vrátane uzavárania zmlúv s týmito orgánmi verejnej moci. Všetky tieto aktivity bolo nutné v roku 2015 zabezpečiť na jednotlivých orgánoch verejnej moci tak vo forme rollout-u, ako aj z pohľadu zabezpečenia prevádzky, riešenia nezrovnalostí a usmerňovania zamestnancov orgánov verejnej moci pripojených do systému eKolok. S cieľom zabezpečiť kvalitné služby je priebežne sledovaná úroveň prevádzky koncových zariadení s vyhodnocovaním dosahovanej úrovne SLA a prijímaním opatrení na účely zvyšovania ich dostupnosti. Zároveň bolo nutné zaviesť na SES manuálne vysporiadúvanie chýb vznikajúcich

the amendments to the Partnership Contract and documents necessary for the national IS ISP project, and when submitting proposals of changes and legislation, as well as distributing a part of the promotion materials to ISP offices.

In 2015, the ESS intensively participated in the preparation of a new service – **Change of Address** of a permanent residence and change of a contact address. ESS staff contacted potential partners for this service – both from public administration and the business sector. Pre-processed documents were then submitted to the ISP project.

The ESS has been providing the **operation of the e-Revenue Stamp system** in line with the Contract for the Provision of Services of Keeping the Central Register, Charging and Refunding Fees and Operating a Central System for Registering, Charging and Refunding Fees concluded between the Ministry of Finance of the Slovak Republic and SP. As of December 31, 2015, 538 sites have joined the system (104 sites were in the system as of December 31, 2014) **with more than 32,600 access points** from offices and courts. In 2015, software cash-desks were put into operation in 111 public authority offices due to expanding the payment methods of administrative and court fees directly in the office; fees may be paid by cash and/or cashless payment – through one of the 70 kiosks securing cashless payments and 613 QR code readers that are in operation. Besides these, 276 cash kiosks are in operation as well. Virtual desktops distributed to 74 sites were put into operation. Court management was integrated against the e-Revenue Stamp system in more than 60 courts. The central e-Revenue Stamp system was connected to the Front Office system of SP – IS APONET; this allowed for immediate refunds of administrative and court fees up to EUR 300 to be implemented at SP counters. Measures to add more sites within the Slovak Republic were carried out continuously and contracts with the respective public authorities were concluded. In 2015, these measures had to be taken with the public authorities in the form of a roll-out – in terms of managing the operation, addressing discrepancies, and guiding the staff of the public authorities that joined the e-Revenue Stamp system. To secure quality services, the level of operation of the end devices was constantly monitored, the achieved SLA level was evaluated and measures were taken to increase their availability. At the same time, it was necessary to implement an ESS

pri prevádzke softvérových pokladní a sledovanie plnenia povinnosti odvádzania odvodov zo softvérovej pokladne úradov. Na SES sa spravujú centrálne číselníky poplatkov pre systém eKolok pre všetky orgány verejnej moci s počtom služieb 2 141. Okrem týchto činností SES navrhovala aj zmeny zákona o správnych poplatkoch, zákona o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov.

Tretou významnou agendou, ktorej sa SES venovala v roku 2015, bola **príprava súťažných pokladov** pre službu výberu a evidencie úhrady diaľničných známok za užívanie vymedzených úsekov cest (**projekt elektronické diaľničné známky – eDZ**). Po spracovaní súťažných podkladov prebiehala elektronická aukcia, v rámci ktorej sa SP umiestnila na druhom mieste.

## Sekcia produktov, služieb a podpory predaja

### V roku 2015 sa SP zamerala na:

- zlepšenie obslužnosti zákazníka na poštách,
- zvýšenie výnosov z obchodných činností SP mimo univerzálnu a neuniverzálnu poštovú službu,
- identifikáciu a jednoznačné rozdelenie procesov na poštách podľa zamerania na obsluhu klienta a ostatné činnosti,
- nové služby pre zákazníkov.

Počas roka 2015 sa SP zameriavala na **zvyšovanie kvality obslužnosti zákazníkov na poštách**, a to nastavovaním obchodných a neobchodných činností, čo malo priamy vplyv na obchodné aktivity, zrýchlenie obslužnosti zákazníka, ako aj spokojnosť. **SP rozširovala svoje služby v oblasti IOMO, zvyšovala kvalitu poskytovania finančných produktov, zväčšovala ponuku poistných a ostatných produktov predávaných na pobočkách SP**.

V októbri 2015 spustila SP **predaj produktov mobilného operátora SWAN mobile, a. s., čo bol jeden z najdôležitejších projektov v roku 2015**. Zároveň sa v tom istom mesiaci spustila prevádzka **300 nových obchodných miest IOMO**.

manual for the troubleshooting of errors that occur when operating software cash-desks, and monitoring to check if obligations to pay deductions from the software cash-desks of the offices have been fulfilled. The ESS administers central code lists of the fees related to the e-Revenue Stamp system for all public authorities, amounting to 2,141 services. In addition to these activities, the ESS also proposed legislative changes to the Act on Administration Fees and the Act on Court Fees and a Charge for Criminal Records Certificates.

The third important ESS agenda of 2015 included the **preparation of tender documents** for the service of the selection and registration of payments for toll stickers for using selected roads (**the project of electronic toll stickers – e-TS**). When the tender documents were processed, an electronic auction was carried out. SP ranked second.

## Products, Services and Sales Promotion Section

### In 2015, SP focused on:

- improving the process of providing services to customers at post offices;
- increasing revenues from the business activities of SP in addition to universal and non-universal postal services;
- identification and clear division of postal procedures that are focused on client services or other activities;
- new services for customers.

During 2015, SP focused on **increasing the quality of the process of providing services to customers at post offices** by means of adjusting our business and non-business activities. This directly influenced our business activities, accelerated the process of service provision, and increased the rate of satisfaction. **SP expanded its services in the area of CIS, increased the quality of the provision of financial products, and expanded the range of insurance and other products sold in SP branch offices**.

In October 2015, SP began **selling the products of SWAN mobile, a. s. mobile operator**. This was **one of the most important projects of 2015**. At the same time, 300 new CIS business points were put into operation.

## **Inovácie produktového portfólia**

Začiatok roka sa niesol v duchu inovácií v balíkovom portfóliu. Novinkou SP je „**Balík na poštu**“, ktorý si zákazník môže vyzdvihnuť na pošte podľa vlastného výberu. „Balík na poštu“ koncom roka 2015 tvoril 23 % z podania všetkých balíkov. Zákazníci ocenili aj možnosť **sledovať si pohyb** svojho **balíka na www.posta.sk**, **nižšie poštovné či informovanie adresáta o dodaní balíka prostredníctvom e-mailu alebo SMS**. V súčasnosti si zákazníci môžu vybrať poštu, kam má byť ich balík dodaný, na stránkach viacerých významných eShopov.

Ďalšou novinkou bolo **zavedenie možnosti objednať si kuriéra prostredníctvom webovej stránky pri expresných zásielkach**. Novinka mala u zákazníkov úspech, za prvý mesiac si cez web objednalo kuriéra až 102 z nich.

**V službe Letáky** SP na žiadosť zákazníkov od mája zaviedla **doručovanie neadresnej periodickej tlače** a možnosť dodávania letákov vo zväzkoch do pobočiek zákazníka.

SP **opäťovne**, na vybraných 150 poštách, spustila začiatkom júla **službu bezodplatných prevodov cenných papierov na Fond národného majetku SR**.

## **eSlužby**

Novinkou pre zmluvných zákazníkov bolo zavedenie **denných či mesačných eReportov**, ktoré zmluvným zákazníkom poskytnú informácie o stave ich zásielok a o odoslaných avízach. V aplikácii **eSIPo** zákazníci privítali **možnosť zmeny či obnovy zabudnutého hesla**. Aplikácia **ePodáci hárrok**, ktorú zákazníci ne-prestajne pozitívne oceňujú, **prekonala začiatkom septembra magickú hranicu 100 000 spokojných používateľov**. Pri zavádzaní aplikácie v roku 2012 bolo ambíciou SP osloviť mladú generáciu, ľudí uprednostňujúcich elektronickú formu komunikácie. **Dnes tvorí podanie balíkov cez ePodáci hárrok cca 73 % podiel na podaní balíkových zásielok a podanie listov má cca 25 – 30 % podiel z celkového počtu podaných listových zásielok**. Aplikáciu SP neustále inovuje, novinkou je zavedenie možnosti **objednania kuriéra priamo v aplikácii** (s možnosťou výberu dátumu vyzdvihnutia zásielky), **notifikovanie odosielateľa zásielky 5 dní pred ukončením odbernej lehoty, tlače adresných štítkov priamo na obálky či kontrola zásielkových podmienok** pre zásielky určené do cudziny.

## **Product Range Innovations**

The beginning of the year was characterized by a spirit of parcel portfolio innovations. One of these innovations was the „**Parcel to Post**“ service, which enables customers to collect a parcel at a post office of his/her choice. At the end of 2015, „**Parcel to Post**“ constituted 23% of all sent parcels. Customers also appreciated the possibility **to track their parcel at www.posta.sk, reduce postage, or receive notification about the delivery of a parcel by email or SMS**. Currently, customers can select a delivery post office for their parcel on the websites of multiple leading e-Shops.

Another innovation was the **introduction of the possibility to book a courier for express postal items through our website**. This innovation has been popular among customers, and in the first month 102 customers booked a courier on-line.

Based on the requests of customers, in May, SP introduced **delivering unaddressed periodicals** and the possibility of delivering leaflets in packages to branches of customers **through the Leaflets service**.

At the beginning of July, SP **reintroduced the service of free of charge transfer of securities to the National Property Fund** in 150 post offices.

## **e-Services**

Another innovation for contractual customers was the introduction of **daily or monthly e-Reports** which provide information about the state of their mail and advance notices to contractual customers. Customers also welcomed the possibility **to change or renew their forgotten password** in the **e-SIPo** application. The **e-Posting Sheet** application which is continuously appreciated by customers **reached a magical milestone of 100,000 satisfied customers at the beginning of September**. During the introduction of the application in 2012, SP's goal was to address the younger generation and people preferring electronic forms of communication. **Nowadays, parcels sent through the e-Posting Sheet app constitute approximately 73% of all sent parcels, and letters sent through the e-Posting sheet app constitute about 25-30% of all sent letters**. SP continues to innovate the application. One of the innovations is the possibility **to order a courier directly in the application** (including the possibility to choose the date of mail collection), **notification of the sender of consignment 5 days before the end of collection, printing of address**

**Vybrané sekcie webovej stránky SP zo optimalizovala pre mobilné zariadenia**. Nový dizajn a funkcionalita tak dostali podstránky: *Sledovanie zásielok, Vyhladávanie pobočky pošty či Vyhladanie podľa PSČ*. **Nový modernejší interaktívny cenník** si zákazníci môžu otvoriť nielen cez PC, ale aj na svojich mobilných telefónoch. Hlavnou prednosťou nového cenníka je **uľahčenie orientácie pre zákazníkov pri výbere a vyskladaní si požadovaných služieb k zásielke**.

## **SEKCIA PREDAJA KORPORÁTNYM**

### **ZÁKAZNÍKOM**

#### **Predaj firemným zákazníkom**

Konkurencia na poštovom trhu a rastúce požiadavky zákazníkov z hľadiska dostupnosti služieb, predajného a popredajného servisu, kladú vysoké nároky aj na organizáciu a rýchlosť reakcie zo strany obchodu pri využití potenciálu trhu. To sú hlavné dôvody, prečo aj v roku 2015 pokračovalo hľadanie optimálneho modelu fungovania predaja korporátnym zákazníkom. V úvode roka bolo vytvorené oddelenie podpory predaja korporátnym zákazníkom, ktorého cieľom bolo od-bremenie obchodníkov od administratívnych procesov pri uzatváraní zmluvných vzťahov a poskytnúť väčší priestor na aktívny predaj a komunikáciu so širším okruhom zákazníkov. V druhom polroku bolo vytvorené oddelenie podpory small enterprises, ktoré prebralo starostlivosť o segment malých korporátnych zákazníkov, s ktorými prebieha komunikácia písomne, resp. telefonicky. V rámci organizačných zmien sa od 1. 9. 2015 stala Sekcia predaja korporátnym zákazníkom súčasťou úseku prevádzky.

**Prioritou roku 2015 v oblasti predaja bolo využitie potenciálu balíkového trhu**. Ten bol aj cieľom akcie zameranej na získanie zákazníkov pre expresné služby a zmluvný balík, ktorá prebiehalo od začiatku apríla. Akcia bola zameraná na podporu rozvoja korporátnych zákazníkov, ktorí prevádzkujú eShop a hľadajú kvalitu, spoľahlivosť, rýchlosť a nákladovo efektívne riešenie distribúcie tovaru k objednávateľom s možnosťou výberu spôsobu doručenia. Pozitívnym výsledkom tohto úsilia bolo zvýšenie objemu výnosov zo zmluvných balíkov o 7 % a o takmer 20 % z expresných zásielok. Zároveň sme pokračovali v ďalšom rozvoji spolupráce s významnými eShopmi v distribúcii balíkov a expresných zásielok.

Významným podielom v listových zásielkach sa v roku 2015 prejavili aj výsledky spolupráce so Sociálnou

labels directly on envelopes, or verification of shipment conditions for mail sent abroad.

**SP optimized selected sections of its website for mobile devices**. Thereby, the following websites received a new design and functions: *Mail Tracking, Post Office Branch Search or Search by Post Code*. Customers can open the **new more modern interactive price list** from a computer or mobile phone. The main advantage of the new price list for customers is a **simplified orientation in choosing and compiling required services for the consignment**.

## **SALES TO BUSINESS CUSTOMERS SECTION**

### **Corporate Sales**

Competition in the postal market and the increasing requirements of customers regarding the accessibility of services, sales services, and after-sales services, have resulted in high demands on the organisation and reaction speed of the business in utilising the potential of the market. These are the main reasons why SP continued to seek an optimum model of sales to corporate customers during the year 2015. At the beginning of the year, a Department of Corporate Customer Sales Support was created. Its aim was to unburden salespeople from administrative processes in closing contracts and to offer more space for active sales and communication with a broader range of customers. In the second half of the year, a Department for the Support of Small Enterprises was created. It took over the care of the segment of small corporate customers with whom SP communicates in writing or by phone. As part of these organisational changes, the Sales to Business Customers Section has become part of the Operations Division since September 01, 2015.

**The priority for 2015 in the sphere of sales was utilising the potential of the parcel market**. This was also part of a campaign focusing on gaining customers for express services and Contractual Parcels which started at the beginning of April. The campaign aimed to support the development of corporate customers who run e-Shop and look for quality, reliability, speed and cost-effective solutions for the distribution of their products to their customers with the possibility of a choice of the form of delivery. The positive outcome of this aspiration was a 7% increase in the volume of earnings from Contractual Parcels and an almost 20% increase from express mail. At the same time, we continued in the further development of our

poistovňou pri distribúcii informácií o dôchodkovom poistení. Rovnako sme naplnili očakávania zákazníkov bank, poistovní, mobilných operátorov a ďalších zákazníkov pri distribúcii zásielok s výpismi z účtov, faktúr a ďalších dokumentov.

cooperation with leading e-Shops in the distribution of parcels and express mail.

Our cooperation with the Social Insurance Agency in the distribution of information about pension insurance translated significantly into the volume of letter mail in 2015. Similarly, we met the expectations of the customers of banks, insurance agencies, mobile operators, and other customers in the distribution of mail with bank statements, invoices, and other documents.

## Investície a správa majetku

### TECHNICKO-INVESTIČNÝ ROZVOJ

42 650 tis. € predstavuje celkový objem investičných prostriedkov, ktoré SP realizovala v roku 2015. Naplnila tak pôvodne stanovený plán čerpania financií na 86 %, pričom zabezpečila všetky základné rozvojové zámery, spojené so zhodnocovaním stavieb, modernizáciou technologických zariadení a inováciou technologických postupov. Finančné zabezpečenie tvorili vlastné zdroje a investičný úver.

## Investments and Assets Management

### TECHNICAL AND INVESTMENT DEVELOPMENT

As much as EUR 42,650,000 represented the overall volume of investments realised by SP in 2015. This means that SP fulfilled our initial plan of ramping up funding by 86% while fulfilling all of the basic goals of development related to the appreciation of buildings, the modernisation of technological equipment, and the innovation of technological processes. Financial backing constituted of our own resources and an investment loan.

### Plnenie investičného plánu za rok 2015 v tis. €, vrátane DPH

Pursuance of the Investment Plan for 2015: in EUR ths. including VAT

Investičné práce a dodávky Investment and Deliveries	42 650 42,650
<hr/>	
Z toho: Of that:	
Stavby Buildings	4 943 4,943
Mechanizácia Mechanisation	913 913
Výpočtová technika Computer technology	1 166 1,166
Dlhodobý drobný majetok Non-current small tangible assets	808 808
Bezpečnostné a archívne zariadenia Security and archiving devices	1 899 1,899
Dopravné prostriedky Means of transportation	173 173
Rozvojové projekty Development projects	32 748 32,748

### Dopravné prostriedky

Obnova dopravných prostriedkov v rozsahu 173 tis. € sa zamerala najmä na nákup bicyklov a bicyklov s pomocným motorčekom vo počte 131 ks (Bicykel 26", Bicykel 24" a AKU bicykel) a dodanie a montáž 117 ks bezpečnostných podlág spolu s protišmykovou úpravou do ložných priestorov nákladných MV obstaraných formou operatívneho leasingu (Škoda Praktik, VW Transportér a VW Crafter).

### Stavby

Stavebnú obnovu SP realizovala v objeme 4 943 tis. € so zameraním na:

- rekonštrukciu a modernizáciu pôšt (Bratislava 2 a 3, Košice 13, Most pri Bratislave, Ľubotín, Žilina 1, Žilina 4, Krupina 1, Považská Bystrica 3, Horné Otrokovce, Trnava 1 a Nová Bystrica),
- prestahovanie do nových, stavebne upravených priestorov (pošty Detva 1, Bratislava 45, Klokočov pri Čadci, Búč, Vŕťaz a Bánovce nad Bebravou 4),
- rekonštrukciu kotolní (pošty Komárno 5, Centrum vzdelávania Belušké Slatiny, výmenníková stanica Martin 1 a rozvody ústredného kúrenia na pošte Košice 11),
- plynofikáciu pôšt (Veľké Chlievany, Nová Dedina, Prašice),
- vybudovanie bezbariérového prístupu (pošta Pukanec),
- stavebné úpravy (pošty Bratislava 1, Žilina 14, Nové mesto nad Váhom 1, Prešov 1),
- rekonštrukciu kanalizácie/žumpy (pošty Lučenec 3, Choňkovce),
- napojenie pôšt na verejnú kanalizáciu (pošty Studienka, Pernek, Bátka),
- vypracovanie projektovej dokumentácie na rekonštrukciu a modernizáciu pôšt (Banská Štiavnica, Žiar nad Hronom, Rimavská Sobota 1, Terchová, Fiľakovo, Medzev, Rajec, Lučenec 3, Zlaté Moravce 1, Modra, Lozorno, Hurbanovo, Kežmarok, Košice 12 a 22 a Veľké Kapušany).

### Rozvojové projekty

V rámci rozvojových projektov sa v roku 2015 investovalo celkom 32,7 mil. €, pričom najviac sa investovalo na rozvoj prevádzkových technológií a samotnej poštovej siete (12,6 mil. €) a rozvoj služieb a ich elektronizáciu (11,1 mil. €). Okrem toho sa investo-

### Means of Transportation

Investment into means of transport of EUR 173,000 consisted mainly of purchasing 131 bicycles and motor-assisted bicycles (Bicycle 26", Bicycle 24", and AKU bicycle) and the delivery and installation of 117 individual safety floors including an anti-skid finish for the load compartment of vans obtained via operational leasing (Škoda Praktik, VW Transporter, a VW Crafter).

### Buildings

SP carried out construction investment to a total value of EUR 4,943,000 with a focus on:

- the reconstruction and modernisation of post offices (Bratislava 2 and 3, Košice 13, Most pri Bratislave, Ľubotín, Žilina 1, Žilina 4, Krupina 1, Považská Bystrica 3, Horné Otrokovce, Trnava 1 and Nová Bystrica),
- moving into new, rebuilt spaces (post offices Detva 1, Bratislava 45, Klokočov pri Čadci, Búč, Vŕťaz and Bánovce nad Bebravou 4),
- the reconstruction of boiler houses (post offices Komárno 5, Education Centre Belušké Slatiny, substation Martin 1 and distribution system of central heating in post office Košice 11),
- gas-fitting of post offices (Veľké Chlievany, Nová Dedina, Prašice),
- constructing barrier-free access (post office Pukanec),
- building adjustments (post offices Bratislava 1, Žilina 14, Nové mesto nad Váhom 1, Prešov 1),
- the reconstruction of sewage systems/septic tanks (post offices Lučenec 3, Choňkovce),
- connecting post offices to the public sewage system (post office Studienka, Pernek, Bátka),
- drafting project documentation for the reconstruction and modernisation of post offices (Banská Štiavnica, Žiar nad Hronom, Rimavská Sobota 1, Terchová, Fiľakovo, Medzev, Rajec, Lučenec 3, Zlaté Moravce 1, Modra, Lozorno, Hurbanovo, Kežmarok, Košice 12 and 22 and Veľké Kapušany).

### Development Projects

In 2015, a total of EUR 32.7 m was invested in development projects. The majority of financial investments were used for the development of operational technology and the postal network (EUR 12.6 m) plus the development of services and their computerization (EUR 11.1 m). Apart from these

valo v oblasti informačných technológií (7,8 mil. €), v oblasti ľudských zdrojov (0,7 mil. €).

#### Energetické hospodárstvo

##### **SP ročne vynakladá na energie a činnosti s tým súvisiace prostriedky vo výške cca 7 820 tis. €.**

V roku 2015 bolo na nákup energií od výrobcov vynaložených 5 900 tis. €. Oproti plánu SP vykázala úsporu približne 10 %, ktorá bola dosiahnutá vďaka:

- priaznivým klimatickým podmienkam,
- zvýšenej starostlivosti o vyhradené technické zariadenia,
- efektívnomu užívaniu technických zariadení,
- úsporným opatreniam pri spotrebe jednotlivých druhov energetických médií.

V oblasti nákupu energií v roku 2015 bolo určených na dodávku elektrickej energie 1 376 odberných miest od spoločnosti ZSE Energia, a. s., a na dodávku plynu 454 odberných miest od spoločnosti SPP, a. s., Bratislava.

Na služby – obsluha kotolní, servis a údržba transformátorov, energetický audit, opravy a udržiavanie kotolní a technologických zariadení v objektoch SP sa vynaložilo 71 220 €.

Medzi základné povinnosti patrí aj hlásenie údajov obciam, mestám a okresným úradom na určenie výšky poplatku za malé a stredné zdroje znečisťovania ovzdušia. Za rok 2015 SP podala 410 hlásení za malé zdroje a 27 hlásení za stredné zdroje znečisťovania ovzdušia.

SP zabezpečovala aj opravy väčšieho rozsahu, nutné opravy a havarijné stavby plynových kotlov a bojlerov, napríklad na poštách Breza, Liptovský Hrádok, Trstená, Skalica, Hlohovec, Veľká Ida, Hanušovce nad Topľou, Bystré, Zlaté Moravce, Tvrdošovce, Komjatice, kde sa investovalo cca 64 000 €.

V roku 2015 bolo vybraných 554 objektov SP, kde bol vykonaný energetický audit, ktorého účelom bolo posúdenie energetickej náročnosti a hospodárnosti zariadení a budov, stanovenie potenciálu na zlepšenie energetickej efektívnosti a vyhodnotenie opatrení zameraných na zníženie nákladov na spotrebu energií a zníženie prevádzkových nákladov.

Mimoriadna pozornosť sa venovala tiež odborným prehliadkam a odborným skúškam vyhradených technických zariadení a komínov v zmysle zákona, ale tiež kontrole kotlov a vykurovacích sústav.

the company also made investments in the areas of information technology (EUR 7.8 m) and human resources (EUR 0.7 m).

#### Energy Management

##### **Annually, SP spends approximately EUR 7,820,000 on energy and related activities.**

In 2015, SP spent EUR 5,900,000 for energy from producers. Compared to projections, SP showed a savings of approximately 10% which was achieved thanks to:

- favourable climatic conditions,
- increased care of select technical equipment,
- effective use of technological devices,
- austerity measures regarding the use of individual types of energy.

In the sphere of purchasing energy in 2015, 1,376 delivery points were designated for electric energy supply by the ZSE Energia, a.s. company, and 454 delivery points were designated for gas supply by the SPP, a. s., Bratislava company.

In total, EUR 71,220 was spent on service – boiler house operation, the service and maintenance of transformers, energy audit, repairs and maintenance of boiler houses and technological devices in the buildings of SP.

Reporting data for the determination of the height of fees for villages, towns and district authorities for small and medium sources of air pollution belonged to our basic obligations. In 2015, SP submitted 410 reports of small and 27 reports of medium sources of air pollution.

SP also carried out larger repairs, necessary repairs and emergency conditions of gas boilers and boilers – for example in the post offices of Breza, Liptovský Hrádok, Trstená, Skalica, Hlohovec, Veľká Ida, Hanušovce nad Topľou, Bystré, Zlaté Moravce, Tvrdošovce, Komjatice, where approximately EUR 64 000 was spent.

In 2015, SP chose 554 objects where energy audits were carried out. The purpose of the Audit was the assessment of energy demands and the management of devices and buildings, determining the potential for the improvement of energy efficiency and the assessment of measures aimed at the reduction of the cost of energy consumption and reducing operational cost.

SP also paid special attention to expert inspections and tests of selected technical equipment and chimneys in terms of the Act, but also to the inspection of boilers and heating systems.

#### Ludské zdroje

##### **ZAMESTNANOSŤ, MZDY A STAROSTLIVOSŤ O ZAMESTNANOV**

SP v roku 2015 zabezpečovala poskytovanie služieb prostredníctvom **13 570 zamestnancov v priemerom prepočítanom počte**. Z celkového počtu tvoria ženy **82,40 %**. V porovnaní s rokom 2014 došlo k poklesu zamestnanosti o 0,01 %.

**Zamestnancom SP boli vyplatené mzdrové prostriedky v objeme 112 210 tis. €** v nadväznosti na vývoj zamestnanosti počas roka 2015 a na základe rokovania vedenia SP s odborovými partnermi s cieľom udržať sociálny zmier a dosiahnuť plánovanú priemernú mzdu.

Medziročný index rastu priemernej mesačnej mzdy zamestnancov SP ovplynený vývojom zamestnanosti a čerpaním mzdrových prostriedkov **dosiahol v roku 2015 výšku 103,69 %, t. j. priemerná mesačná mzda dosiahla úroveň 689,07 €**.

Dňa 13. 5. 2015 vedenie SP a zástupcovia všetkých odborových zväzov podpisali **Memorandum o spolupráci sociálnych partnerov pri riešení otázok zamestnanosti, odmeňovania a podnikovej sociálnej politiky pre rok 2015**. Sociálni partneri v memorande deklarovali záujem účastníkov memoranda na udržanie zamestnanosti, ekonomickej stability a rastu spoločnosti a na postupnom zvyšovaní priemerných miezd zamestnancov. Súčasťou memoranda bol aj záväzok zamestnávateľa, že v roku 2015 zvýši objem mzdrových prostriedkov o 3,5 mil. €, ktorý bol použitý predovšetkým na odmeňovanie najmenej zarábajúcich zamestnancov a na posilnenie systému prémiového odmeňovania zamestnancov. Od 1. 7. 2015 bola **zavedená minimálna mzda zamestnanca SP na úrovni 450 €, ktorá sa dotkla 2 057 zamestnancov**.

V priebehu druhej polovice roka 2015 bolo realizované zvýšenie základných miezd u doručovateľov, zamestnancov HSS a vodičov, ktoré sa dotklo 1 981 zamestnancov. Od 1. 7. 2015 došlo aj k zmene prémiového odmeňovania a zvýšeniu prémii zavedením pomernej a nepomernej prémie, ako aj zavedeniu základných a doplnkových činností a zavedeniu bonusu ako zásluhového systému odmeňovania. V zmysle Memoranda o spolupráci sociálnych partnerov bola **počas roka 2015 vyplatená mimoriadna odmena za pozitívny hospodársky výsledok za rok 2014 vo výške 50 až 80 € na zamestnanca** a vytvorené motivačné podmienky pre ná-

#### Human Resources

##### **EMPLOYMENT, SALARIES AND EMPLOYEE CARE**

In 2015, SP ensured the provision of services through **13,570 employees (on average)**. Of the total workforce, SP employed **82.40 % women**. In comparison with 2014, there was a decrease in employment by 0.01 %.

**SP employees were paid salaries in the overall amount of EUR 112,210,000** following the development of employment in 2015 and based on a meeting of the SP management with union partners in order to maintain social peace and achieve the planned average salary.

The interim index of average monthly salary growth of SP employees affected by employment development and the drawing of financial means **reached 103.69 % in 2015; i.e. the average monthly salary reached a level of EUR 689.07**.

On May 13, 2015, SP management and representatives from all of the trade unions signed a **Memorandum on Cooperation of Social Partners in solving the employment and remuneration matters and matters of company social politics for 2015**. In the Memorandum, the social partners declared the interest of the participants of the memorandum in sustaining employment, economic stability and the growth of the company, and in a gradual increase of the average salary of employees. The employer's obligation to increase the volume of salary funds by EUR 3.5 million in 2015 was also part of the memorandum. These funds were meant to be used mostly for remuneration of the least earning employees and for the reinforcement of the system of bonus remuneration of employees. Since July 01, 2015, **the minimum salary of an SP employee of EUR 450 has been introduced and it affected 2,057 employees**. During the second half of 2015, an increase of basic salaries of postal workers, MPC employees and drivers took place and it affected 1,981 employees. Since July 01, 2015, a change in bonus remuneration, the increase of bonuses by introducing ratio and non-ratio bonuses, the introduction of basic and additional activities, and the introduction of a bonus as a reward system of remuneration have taken place as well. In the spirit of the Memorandum on Cooperation of Social Partners, a **special bonus of EUR 50 to 80 per employee for positive economic results in 2014 was paid out**.

bor nových zamestnancov na pracoviskách s dlhodobo sťaženými podmienkami zamestnávania.

SP realizovala sociálnu politiku v duchu prijatého sociálneho programu so zameraním na starostlivosť o zamestnancov v súlade so všeobecne záväznými právnymi normami a internými dokumentmi spoločnosti. V rámci SP boli počas roka vykonané potrebné preventívne a ochranné opatrenia v súlade s ustanoveniami zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci.

Hlavným cieľom bolo zlepšovať a zvyšovať kvalitu života zamestnancov, pracovných podmienok a ich komplexný osobnostný rozvoj. Jeho realizácia sa zameriavala najmä na kontrolu dodržiavania podmienok bezpečnej práce, na skvalitnenie stravovania, zabezpečenie lekárskej starostlivosti a regeneráciu pracovnej sily poskytovaním pobytov v ubytovacích zariadeniach SP.

Významným nástrojom bol sociálny fond, ktorého finančné krytie bolo zabezpečené v zmysle zákona o sociálnom fonde a Podnikovej kolektívnej zmluvy na roky 2012 až 2014 platnej do 31. 12. 2017. V súlade s prijatými zásadami poskytovania príspevkov zo sociálneho fondu boli zamestnancom poskytnuté príspevky na stravovanie v celkovej výške 858 tis. €, pri príležitosti pracovných jubileí v celkovej výške 144 tis. €, na nenávratnú sociálnu výpomoc pre zamestnancov bolo použitých 68 tis. €, na dopravu do zamestnania bol poskytnutý príspevok s celkovým objemom 59 tis. €.

SP zorganizovala pre deti zamestnancov **2 turnusy letného pobytového tábora Poštárik v Centre vzdelávania v Belušských Slatinách pre takmer 160 detí**. V priebehu mája, júna a septembra sa uskutočnili Športové hry SP, ktorých sa v štyroch regiónoch Slovenska zúčastnilo spolu viac než 1 400 zamestnancov. Možnosť bezplatného vstupu do vybraného slovenského hradu, zámku alebo jaskyne v rámci Poštárskeho dňa detí využilo v prvej polovici mesiaca jún 920 účastníkov. Príspevok zo sociálneho fondu vo výške 20 € pre rodiča pri prvom nástupe dieťaťa do školy v roku 2015 využilo 236 zamestnancov. V roku 2015 boli zo sociálneho fondu poskytnuté aj darčekové poukážky v celkovej hodnote 12 € na zamestnanca.

V roku 2015 SP ocenila pri **príležitosti Svetového dňa pošty Cenou generálneho riaditeľa SP osem jednotlivcov** v kategóriach vedúci hlavnej pošty, vedúci pošty, poštový doručovateľ, priečadkový zamestnanec, zamestnanec poštových služieb, dopravy a logistiky, manažér, technicko-hospodársky zamestnanec, pre-

**during 2015.** Motivational conditions for recruiting new employees in the workplace with long-lasting unfavourable employment conditions were created.

SP carried out social policy in the area of employee care in line with given legislation pursuant to general binding legal regulations and the internal documents of the company. Pursuant to Act No. 124/2006 Coll., on Occupational Safety and Health Protection, necessary preventive and safety measures were taken within SP during the year.

The main goal of SP's social program has been to enhance the quality of life of its employees, work conditions and their overall personal development. Its implementation has focused mainly on inspection of observance of the requirements of occupational safety, improvement of catering, provision of medical care and revitalisation of the workforce through organisation of stays in SP's accommodation facilities.

The social fund was the main tool, the financial coverage of which was secured in line with the Act on Social Funds and a Company Collective Agreement for the period of 2012-2014 effective until December 31, 2017. In compliance with the accepted rules of providing contributions from the social fund, employees were provided for catering to a total amount of EUR 848,000, on the occasions of their work anniversaries to a total amount of EUR 144,000, for non-refundable social assistance to a total amount of EUR 68,000, and for transportation to work to a total amount of EUR 59,000.

SP organised **two runs of the Poštárik summer camp in the Educational Centre in Belušské Slatiny for almost 160 children of employees**. In May, June and September, the SP Sporting Games took place, attended in total by 1,400 employees in four regions of Slovakia. In the first half of June, the possibility of free entry into any of the selected Slovak castles, palaces or caves during Postal Children's Day was used by 920 visitors. In 2015, 236 employees used the parent EUR 20 social fund benefit for first school enrolments. In 2015, gift vouchers in total value of EUR 12 per employee were provided from the social fund.

In 2015, on the occasion of World Post Day SP awarded the SP Chief Executive Officer's Prize to eight individuals in the following categories: head of main post office, head of post office, postman, counter clerk, postal services, transportation and logistics employee, manager, technical and business employee, salesperson, and one post office staff collective. The

dajca a jeden kolektív pošty. **Uznanie generálneho riaditeľa SP pre významný prínos pre spoločnosť a kreatívne a inovatívne riešenie bolo udelené dvom zamestnancom.** Priamou voľbou bol zamestnancom zvolený spomedzi nominovaných aj zamestnanec roka. Čestné uznanie za splnenie mimoriadnych úloh a povinností bolo udelené jednému kolektívu pošty.

**Koncom roka 2015 boli štyrom zamestnancom udelené rezortné ocenenia ministra dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja – Pocta ministra a Titul ministra.**

Počas roka 2015 bolo ocenených 1 031 zamestnancov za pracovnú vernosť v kategóriach bronzová, strieborná, zlatá poštová známka a poštová známka vernosti. Pri príležitosti pracovného výročia bol podľa celkovej dĺžky zamestnania u zamestnávateľa poskytnutý zo sociálneho fondu finančný príspevok pre 831 zamestnancov.

## VZDELÁVANIE

V roku 2015 sa uskutočnilo 2 446 vzdelávacích aktivít pre 89 710 účastníkov – zamestnancov SP. Náklady na školenia realizované prostredníctvom externých vzdelávacích inštitúcií dosiahli sumu 310 245,59 €. Vzdelávanie bolo zabezpečované prezenčnou, e-learningovou a od decembra 2015 aj novozavedenou – kombinovanou formou vzdelávania prostredníctvom virtuálnych učební. Na zabezpečenie interných vzdelávacích aktivít sa aktívne podieľalo **136 členov interného lektorského zboru**. Vzdelávanie zamestnancov spoločnosti bolo v roku 2015 zabezpečované v súlade so schváleným Plánom vzdelávania na rok 2015 a Plánom vzdelávacích aktivít na rok 2015. Pre zamestnancov bolo zabezpečené odborné vzdelávanie zamerané na prehľbovanie kvalifikačie súvisiace s inováciou a unifikáciou produktového portfólia spoločnosti, vzdelávanie v oblasti informačných technológií a výučby cudzích jazykov. Najdôležitejšiu a najrozšiahejšiu časť odborného vzdelávania tvorilo vzdelávanie pre projekty Programu zmien, ktoré prispelo k úspešnej implementácii projektov. Zamestnanci absolvovali povinné vzdelávanie vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov. Vzdelávanie v oblasti rozvoja osobnostných predpokladov bolo zamerané predovšetkým na rozvoj manažérskych zručností vedúcich zamestnancov, na rozvoj komunikačných zručností zamestnancov, ktorí prichádzajú do kontaktu s externými zákazníkmi a na rozvoj lektorských zručností členov interného lektorského zboru.

**SP Chief Executive Officer's recognition for outstanding contribution to the company and creative and innovative solution was awarded to two employees.** The employees also directly elected the employee of the year from the nominees. Certificate of merit for execution of special tasks and obligations was awarded to staff of one post office.

**Four employees received departmental awards from the Minister of Transport, Construction and Regional Development at the end of 2015 – Honours from the Minister, and a Degree from the Minister.**

During 2015, 1,031 employees were rewarded for their working loyalty in the categories of bronze, silver, and gold postage stamps and postage stamps of loyalty. On the occasion of their working anniversary, a financial contribution from the social fund was provided to 831 employees according to the overall duration of their employment by the employer.

## EDUCATION

In 2015, SP prepared and carried out 2,446 educational activities for employees, with 89,710 participants. The costs of training events organised by external educational institutions amounted to EUR 310,245.59. Employees took part in the education activities in person, via e-Learning or in a newly-introduced combined form of education, i.e. through virtual classrooms (from December 2015). In total, 136 internal trainers actively participated the internal educational activities. In 2015, the education of SP employees was organised pursuant to the approved Education Plan for 2015 and Educational Activities Plan for 2015. Employees were provided professional education to enhance their qualification in the area of innovation and unification of the SP product range and education in the area of information technology and foreign languages. Contributing to successful implementation of the projects, the education activities for the Programme of Changes projects represented the most important and largest part of the professional education. Employees passed compulsory education activities pursuant to general binding legal regulations. Education in the area of development of personal prerequisites focused especially on development of managerial skills of leaders, development of communication skills of the employees in contact with external clients and on teaching skills of the internal trainers.

## Informačné technológie

Aj v roku 2015 SP v oblasti informačných technológií pokračovala v riešení projektov v zmysle schváľenej Koncepcie konsolidačných aktivít Úseku informačných technológií (ďalej len „UIT“) z apríla 2013. Táto koncepcia je zameraná najmä na dosiahnutie cieľov:

- zvýšenie dostupnosti a stability informačných systémov, podporujúcich hlavnú činnosť SP,
- zvýšenie rozsahu automatizácie biznis procesov,
- konsolidácia údajov o klientoch a produktoch, evidovaných v rôznych IS,
- podpora rozvoja nových elektronických produktov a služieb,
- bezpečnosť informačných a komunikačných technológií,
- konsolidácia, obnova a doplnenie centrálnej infraštruktúry informačných a komunikačných technológií na podporu projektových zámerov.

### Projekty UIT

Projektové portfólio UIT je súčasťou celofiremného projektového portfólia riadeného ako program pod názvom „Program zmien“. Hlavným cieľom „Programu zmien“ je prierezová optimalizácia produktov, procesov a nákladov zameraná na posilnenie pozície a konkurenčieschopnosti SP.

V roku 2015 sa výrazným spôsobom prejavili priaznivé výsledky konsolidačných aktivít UIT z už realizovaných projektov :

- Projekt „Stabilizácia IS APONET“ ukončený v roku 2014 spôsobil výrazné zvýšenie dostupnosti centrálnego IS pre podporu poskytovania služieb na poštových priečinkach počas celého roku 2015 až na úroveň 99.9999 %.
- Realizáciu projektu Náhrada IS Worktrace za IS Medzinárodná pošta ukončeného v roku 2014.

### Projekty v roku 2015, ktoré boli riešené v gescii UIT alebo UIT, sa výrazným spôsobom podieľali na zabezpečení dodávok softvérových riešení alebo HW infraštruktúry.

#### Mobilná verzia webovej stránky [www.posta.sk](http://www.posta.sk)

Tento projekt bol spustený na podporu strategického cieľa „podpora rozvoja nových elektronických produktov a služieb“. Klúčové prínosy tohto projektu pozostávali najmä v príslušenstve produktov a služieb SP

## IT Projects

In 2015, in the field of information technology, SP continued in the implementation of projects in terms of the Concept of Consolidation Activities of the IT Division (hereinafter referred to as „ITD“) of April 2013. Consolidation activities in 2014 were focused mainly on achieving the following goals:

- increasing the accessibility and stability of information systems supporting the core business of SP,
- increasing the scope of business processes automation,
- consolidation of data on clients and products registered in various information systems,
- support for the development of new electronic products and services,
- security of information and communication technologies,
- consolidation, restoration and completion of the central infrastructure of information and communication technologies to support project ideas.

### ITD Projects

The project portfolio of ITD is part of the company project portfolio managed as a scheme called „Programme of Changes“. The main goal of the „Programme of Changes“ is the overall optimization of products, processes and costs with a focus on the reinforcement of the position and competitiveness of SP.

In 2015, positive results of ITD consolidation activities from previously carried out projects showed significantly:

- The project „Stabilisation of IS Aponet“ which finished in 2014, caused a significant increase in the accessibility of central IS for the support of service provision at post counters during the whole year of 2015 up to 99.9999%.
- Execution of the Replacement IS Worktrace for IS International Post project finished in 2014.

### 2015 projects carried out within the ITD portfolio or by ITD contributed significantly to providing software solutions or HW infrastructure.

#### Mobile Version of the Website [www.posta.sk](http://www.posta.sk)

This project started in order to support the strategic goal of „supporting new electronic products and service development“. The key gains of this project

mladej a strednej generácií a vo zvýšení návštevnosti prehliadania webovej stránky.

## eReklamácie

UIT zabezpečoval dodávku softvérového riešenia. Hlavnými cieľmi tohto projektu bola implementácia elektronických reklamácií do elektronického podacieho hárka a hromadných reklamácií do webovej stránky [www.posta.sk](http://www.posta.sk). Dokončením tohto projektu sme dosiahli zjednodušenie podania reklamácií zo strany našich zákazníkov, zrýchlenie procesu vybavovania reklamácií, ako aj zníženie prácnosti na poštách.

## Modernizácia vzdelávania

UIT zabezpečoval implementáciu softvérového riešenia, ako aj HW infraštruktúru na zavedenie elektronického vzdelávania v prostredí SP. Výhody elektronického vzdelávania v súčasnosti už môžu využívať všetci zamestnanci SP, ako aj zamestnanci partnerských štátowych inštitúcií zapojených do platobného systému eKolok.

UIT sa rovnako podieľal na zriadení piatich virtuálnych učební, kde v rámci tohto projektu zabezpečoval dodávky IKT infraštruktúry.

## Integrované obslužné miesta/služby (IOS/IOM)

SP aj v roku 2015 pokračovala v líderstve pri poskytovaní asistovaných služieb štátu. Pobočková sieť prevádzkarní IOMO bola v roku 2015 rozšírená o ďalších 300 nových prevádzkarní. V súčasnosti ich SP prevádzkuje 602. Klúčové služby štátu nájdú občania na prevádzkarňach IOMO pod jednou strechou blízko svojho bydliska nielen vo väčších mestách, ale už aj v malých obciach. Rozšírením počtu prevádzkarní IOMO môže využívať hlavné výhody asistovaných elektronických služieb štátu – úsporu času a cestovných nákladov, – vysoký počet občanov po celom Slovensku. UIT pre tento projekt zabezpečoval dodávku HW na vybavenie IOMO prevádzkarní, ako aj dodávky softvérových riešení podporujúcich elektronizáciu služieb štátu.

## DMS – schvaľovací proces pre elektronizáciu požiadaviek na objednávku

UIT v roku 2015 spustil projekt na elektronizáciu kritických schvaľovacích procesov využívajúcich vysoký počet papierových dokladov a príloh. Pilotným projektom v tejto kategórii bol projekt pre elektronizáciu požiadaviek na objednávku (ďalej len „POBJ“). POBJ je interný dokument na objednávanie tovarov a služieb

consisted mostly of bringing the products and services of SP closer to the young and middle generations and increasing the traffic of the website.

## e-Complaints

ITD provided for the supply of the software solution. Key goals of this project were the implementation of electronic complaints into the electronic posting sheet and bulk complaints into the web, [www.posta.sk](http://www.posta.sk). This project helped us to achieve simplification of complaint submissions on the part of our customers, to speed up the process of addressing complaints, and also decreasing related workload in post offices.

## Modernisation of Education

ITD carried out the implementation of a software solution including HW infrastructure for the introduction of electronic learning in the SP environment. Currently, all SP employees, including the employees of partner state institutions who take part in e-Revenue Stamp payment system, can benefit from the advantages of electronic education.

ITD also participated in creating five virtual classrooms by providing ICT infrastructure within this project.

## Integrated Service Points/Services (ISP/ISS)

In 2015, SP continued to be a leading provider of assisted services to the state. The branch network of CISP offices was expanded by 300 new offices in 2015. Currently, SP runs 602 of these offices. In CISP offices, citizens can find key state services in a single place close to their homes not only in larger towns but also in smaller villages. By expanding the number of CISP offices, a high number of citizens all around Slovakia can use the main advantages of assisted electronic state services – saving time and travel expenses. For this project, ITD provided the supply of HW for CISP offices and also the supply of software solutions supporting the computerisation of state services.

## DMS - Approval Process for Computerisation of Order Requirements

In 2015, ITD started a project of computerisation of critical approval processes using a large number of paper documents and attachments. The pilot project in this category was a project for computerisation of order requirements (hereinafter referred to as „OREQ“). OREQ is an internal document for ordering goods and

v prostredí SP. Realizáciou tohto projektu dochádza k zjednodušeniu a zrýchleniu schvaľovacieho procesu a taktiež k eliminácii rizika straty papierových dokladov.

#### Mobilný poštár

UIT v roku 2015 spustil projekt zameraný na konsolidáciu interných aplikácií s cieľom zvýšiť efektivitu poskytovaných služieb v internom prostredí SP, ako aj mimo prostredia SP využitím nových technológií založených na platforme Android.

Ukončením realizácie tohto projektu dôjde k výraznému zvýšeniu bezpečnosti hlavne u doručovateľov a taktiež aj zvýšenie k zvýšeniu dostupnosti a atraktívnosti služieb v teréne.

#### Konsolidácia IS Logis

Cieľom tohto IT projektu bola zmena architektúry aplikácie IS LOGIS spočívajúca v prechode na 3-vrstvový model (prezentačná, aplikačná a dátová vrstva), v nahradení viacerých aplikácií pre správu a monitoring IS Logis jednou webovou aplikáciou, v nahradení portfólia 4 hrubých klientov jediným klientom a v konsolidácii DB IS. Realizáciou projektu došlo k zníženiu počtu modulov, k zjednodušeniu správy, ku skráteniu odoziev a k zvýšeniu dostupnosti IS Logis.

#### Jedinečné podacie číslo

Projekt bol súčasťou konsolidačných aktivít v oblasti zabezpečenia dátovej kvality. V rámci projektu bol vytvorený nový centralizovaný systém pre manažment podávacích čísel pre všetky zapísané produkty zapísaných zásielok a všetky spôsoby podania. Realizáciou tohto projektu SP zabezpečila jedinečnosť podacieho čísla v procese podania zapísaných zásielok a tým sa potlačili incidenty v logistike vznikajúce z dôvodov konfliktu podávacích čísel.

Zároveň bol zavedený automatizovaný systém na pridelovanie rozsahov podávacích čísel pre všetky externé subjekty, ako aj interné subjekty.

#### Upgrade IT eFlow

UIT v roku 2015 zrealizoval upgrade eFlow – IS pre podporu produktov poštového platobného styku (PPS, SIPO), eDokument a služby dotlače poštových platobných dokladov na pracoviskách strediska spracovania prevádzkových dokladov. Realizáciou tohto projektu boli dosiahnuté výrazné úspory prácnosti.

services within the SP environment. Implementing this project made the approval process simpler and faster and it eliminated the risk of loss of paper documents.

#### Mobile Postal Worker

In 2015, ITD started a project focussing on the consolidation of internal applications with the aim of increasing the effectiveness of provided services in both the internal and external environments of SP through the use of new technologies based on the Android platform.

Execution of this project will lead to a significant increase in security, especially among postal workers and it will also increase the availability and attractiveness of services in the field.

#### Consolidation of IS Logis

The aim of this IT project was to change the IS LOGIS application architecture, which was based in transition to a 3-layer model (presentation, application, and data layers), the replacement of several applications for management and monitoring IS Logis via a single web application, the replacement of 4 client portfolios with a single client, and the consolidation of DB IS. Execution of the project decreased the number of modules, simplified administration, decreased response times, and increased the accessibility of IS Logis.

#### Unique Filing Number

This project was part of consolidation activities in the sphere of ensuring data quality. As part of the project, a new centralised system for the management of posting numbers of all registered products of registered mail and all ways of sending was created. By execution of this project, SP ensured the uniqueness of posting numbers in the process of sending registered mail, and therefore eliminated incidents in logistics created by conflicting posting numbers.

At the same time, an automated system for ascribing ranges of posting numbers for all external and internal subjects was introduced.

#### IT e-Flow Upgrade

In 2015, ITD carried out an e-Flow upgrade – IS for postal payment service products support (PPS, SIPO), e-Dокумент and postal payment document reprint services in the workplaces of the Operational Documents Handling Centre. Execution of this project ensured a reduction of labour content.

#### Ostatné projekty s tretími stranami

V roku 2015 SP rozbehla spoluprácu s Ministerstvom vnútra SR pri aktualizácii Registra adries. Ďalej bol upravený IS SIPO tak, aby bolo možné realizovať vratky za plyn.

#### Obnova a rozvoj IKT infraštruktúry

UIT SP v roku 2015 zabezpečoval obnovu a doplnenie architektúry X86 pre vybrané informačné systémy, doplnenie diskových polí, upgrade Active Directory, virtuálnej infraštruktúry centrálnych IS. Bola realizovaná obnova úložísk centrálneho archivačného systému SP. V oblasti softvéru boli doplnené licencie centrálneho zálohovacieho systému upgrade virtualizačného softvéru a vybraných operačných systémov.

#### Ochrana majetku a osôb

SP počas roka 2015 zabezpečovala, ako subjekt hospodárskej mobilizácie určený Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky podľa zákona č. 179/2011 Z. z. o hospodárskej mobilizácii a o zmene a doplnení zákona č. 387/2002 Z. z. o riadení štátu v krízových situáciach mimo čas vojny a vojnového stavu, vykonávanie stanovených opatrení hospodárskej mobilizácie. Podľa zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov SP zabezpečovala plnenie úloh na úseku civilnej ochrany obyvateľstva.

SP aj v roku 2015 dôslednou kontrolou činnostou a vyhodnocovaním jednotlivých platieb poštovými poukazmi zabezpečovala plnenie úloh podľa zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti, o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. **Vykonaných bolo 143 kontrol, celkovo bolo preškolených 9 874 zamestnancov.**

V oblasti komplexného poistenia majetku a osôb SP zabezpečovala maximalizovanie výnosov poistného plnenia za poistné udalosti najmä zjednotením evidencie mimoriadnych a poistných udalostí prostredníctvom prevádzkovania modulárneho programu **Jednotná evidencia mimoriadnych a poistných udalostí** a taktiež zavedením nových funkcionálit modulárneho programu. SP mala v roku 2015 uzavorených 13 čiastkových poistných zmlúv a dve samostatné krátkodobé poistné zmluvy.

#### Other Projects with Third Parties

In 2015, SP began cooperation with the Ministry of Interior of the Slovak Republic in the actualisation of the address register. IS SIPO was adjusted in a way so that it will be possible to carry out refunds for gas.

#### Renewal and Development of ICT Infrastructure

In 2015, ITD, SP supplied the renewal and completion of X86 architecture for selected information systems, the completion of disc arrays, an upgrade to the Active Directory, and virtual infrastructure of central ISs. Renewal of SP's central archival system storage was carried out. Software licences for a central back-up system upgrade, virtualisation software and selected operating systems were added.

#### Protection of Property and Persons

In 2015, as an entity of economic mobilization defined by the Ministry of Transport, Construction and Regional Development of SR, pursuant to Act No. 179/2011 Coll., on Economic Mobilization and on amendments and supplements to Act No. 387/2002 Coll., on Governing the State in Crisis Situations other than War and Wartime, SP secured the adoption of determined measures of economic mobilization. Pursuant to Act No. 42/1994 Coll. on Civil Protection of Population as amended, SP also provided the performance of tasks in the field of civil protection of the population.

During 2015, SP also executed a thorough inspection and evaluation of individual payments by money orders, and thus secured a fulfilment of duties in line with Act No. 297/2008 Coll., on the Prevention of the Legalisation of Proceeds of Criminal Activity and Terrorist Financing and on amendments and supplements to certain acts as amended. In total, **143 inspections took place, and 9,874 employees were trained.**

In the field of complex insurance of property and persons, SP ensured maximizing the volume of earnings from insurance claims for insured events mostly by unifying evidence of emergencies and insured events by operating the modular programme, **Unified Register of Emergencies and Insured Events**, and via the introduction of new functions of the modular programme. In 2015, SP had 13 closed partial insurance contracts and two separate short-term insurance contracts.

V roku 2015 bola zabezpečovaná nepretržitá prevádzka Multifunkčného dohľadového centra SP ako základného nástroja centralizácie riadenia oblasti bezpečnosti majetku a osôb. Spolupráca s poskytovateľom strážnej služby bola zameraná na ochranu najzraniteľnejších aktív spoločnosti, s dôrazom na dodržiavanie časov dojazdu zásahovej jednotky poskytovateľa v prípade vzniku poplachu na monitorovanom objekte. So zložkami policajného zboru bola zabezpečovaná intenzívna súčinnosť najmä pri riešení bezpečnostných incidentov súvisiacich s novozavedenou službou SP, prevádzkováním kioskov na predaj eKolkov. **V rámci projektu monitoringu bezpečnosti doručovateľov a motorových vozidiel SP bol realizovaný nákup osobných monitorovacích jednotiek pre poštových doručovateľov v počte 1 500 kusov**, vrátane zabezpečenia spôsobu ich nosenia v teréne, ako súčasti bezpečnostnej výbavy poštových doručovateľov, a taktiež vozidlových monitorovacích jednotiek a palivových sond do 150 vozidiel nad 3,5 t vo vlastníctve SP, ako aj centrálneho HW na zavedenie informačného systému monitoringu motorových vozidiel a doručovateľov.

SP počas roka 2015 plnila úlohy vyplývajúce z dokumentu „Stratégia poštovéj bezpečnosti na roky 2013 – 2016“ s cieľom zvýšiť úroveň ochrany zamestnancov, zákazníkov a majetku SP. Pri zabezpečovaní základných úloh ochrany majetku a osôb inšpektori prešetri 1 222 mimoriadnych udalostí a realizovali 1 362 preventívnych kontrol zameraných na zamedzenie vnútornnej kriminality. V porovnaní s rokom 2014 SP zaznamenala pokles počtu zamestnancov a zákazníkov SP priamo ohrozených pri lúpežných prepadnutiach a zároveň pokles prípadov majetkovej trestnej činnosti, a to najmä v oblasti krádeží vlámaním do objektov SP.

V rámci dohľadu nad ochranou osobných údajov SP zabezpečovala plnenie úloh vyplývajúcich zo zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a poskytovala súčinnosť Úradu na ochranu osobných údajov SR pri prešetrovaní oznamení dotknutých osôb s podozrením na porušenie ich práv.

SP v súlade so zákonom č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registráciach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zabezpečovala pravidelné, celoplošné vyrážvanie a likvidáciu nepotrebných papierových dokumentov. Počas roka 2015 predložila pobočkám štátnych archívov a Slovenskému národné-

In 2015, continuous operations of the SP Multifunctional Supervisory Centre were ensured, as a basic tool of centralised management in the area of persons and property protection. Cooperation with a sentry duty provider focused on the protection of the most vulnerable assets of the company with a stress on the arrival time keeping of the intervention unit of the provider in case of alarm occurrence in a monitored object. Close cooperation with the Police Force was ensured especially in solving cases of security incidents related to newly introduced SP services and the operation of kiosks for sale of e-Revenue Stamps. **Within the project of monitoring the security of postal workers and motor vehicles of SP, the purchase of 1,500 personal monitoring units for postal workers** including securing the way they are worn in the field as a part of their security equipment, monitoring units of vehicles, fuel analysis for 150 vehicles over 3.5 tons owned by SP, and a central HW for the operation of an information system for monitoring motor vehicles and postal workers was carried out.

In the course of 2015, SP fulfilled tasks arising from the Strategy of Postal Security for 2013-2016, with the aim of increasing the level of protection of employees, customers and assets of SP. When completing the primary tasks of security of assets and people, the inspectors investigated 1,122 emergencies and performed 1,362 routine inspections in order to prevent internal criminality. Compared to 2014, SP recorded a drop in the amount of employees and SP customers directly threatened during robberies, and at the same time it also recorded a drop in cases of property offences, mainly in the area of burglary on SP premises.

Within the area of personal data protection supervision, SP secured the fulfilling of tasks arising from Act No. 122/2013 Coll., on the Protection of Personal Data and on amendment and supplement of certain acts as amended, and cooperated with the Office for Personal Data Protection of the SR when investigating notifications of involved persons on the suspicion of the violation of their rights.

SP secured a regular, area-wide elimination and removal of useless paper documents in line with Act No. 395/2002 Coll., on Archives and Registries and on amendments and supplements to certain acts as amended. During 2015, SP submitted 32 regular and

mu archív 32 riadnych a 27 osobitných návrhov na vydelenie registrárnych záznamov za všetky organizačné útvary SP.

## Medzinárodné a regulačné záležitosti

### REGULÁCIA

Dôležité miľníky poštovej regulácie v roku 2015:

- 1. 1. 2015 nadobudli účinnosť zmeny Poštovej licencie, Požiadaviek na kvalitu univerzálnnej služby, Poštových podmienok a Tarify, vyplývajúce najmä zo zavedenia označovania balíkov podľa spôsobu ich dodávania (balík na adresu a balík na poštu);
- 26. 5. 2015 SP predložila výpočet čistých nákladov univerzálnnej služby za rok 2014 vo výške 15,6 mil. €, z ktorého regulačný úrad po audite a schvaľovacom postupe určil konečné čisté náklady univerzálnnej služby za rok 2014 vo výške 14,5 mil. € a ich neprimeranú finančnú záťaž za rok 2014, ktorá je nárokom na náhradu z kompenzačného fondu, vo výške 11,5 mil. €;
- 25. 8. 2015 SP predložila výpočet čistých nákladov univerzálnnej služby za 1. polrok 2015 vo výške 7,8 mil. €, z ktorého regulačný úrad po audite a schvaľovacom postupe určil predbežné čisté náklady univerzálnnej služby za rok 2015 vo výške 12,3 mil. € a ich neprimeranú finančnú záťaž za rok 2015 vo výške 9,4 mil. €.

### MEDZINÁRODNÉ VZŤAHY

Základný rámec medzinárodných vzťahov je daný členstvom Slovenskej republiky vo Švetovej poštovej únii (SPÚ). SP je štátom poverená zabezpečovať prevádzkové záväzky, ktoré z tohto členstva vyplývajú.

V roku 2015 sa SP zúčastnila na všetkých **troch kľúčových podujatiach SPÚ: na jarnom zasadnutí Rady SPÚ pre poštovú prevádzku, na Konferencii SPÚ o stratégii a na jesennom zasadnutí Správnej rady SPÚ**. Všetky tri sa svojím spôsobom zaoberali aktuálnymi otázkami SPÚ, ktorími sú:

- príprava 26. svetového poštového kongresu (Istanbul, 2016) a jeho poštovej stratégii na roky 2017 – 2020, stojacej na troch „i“ – inovácia, inkluzia a integrácia;
- nevyhnutná reforma SPÚ (radikálna zmena organizácie, financovania a rozhodovania SPÚ);

27 extra proposals for the elimination of registry records of all its organisational units to the subsidiaries of the state archives and the Slovak National Archives.

## International and Regulatory Affairs

### REGULATION

The important milestones of 2015 postal regulation:

- January 1, 2015 – amendments to the Postal Licence, Universal Service Quality Requirements, Postal Terms and Tariff, arising mainly from the introduction of parcel labelling according to the method of their delivery (parcel to address and parcel to post office)
- May 26, 2015 – SP presented calculations of net costs of universal service for 2014 amounting to EUR 15.6 million, out of which the Regulatory Authority determined the final net costs of universal service for 2014 amounting to EUR 14.5 million, based on completing an internal audit and approval procedure, and inadequate financial burden for 2014 amounting to EUR 11.5 million representing the entitlement to reimbursement of these costs from the Compensation Fund amounting to EUR 11.5 million
- August 25, 2015 – SP presented the calculation of net costs of universal service for the first six months of 2015 amounting to EUR 7.8 million, out of which the Regulatory Authority determined the preliminary net costs of the universal service for 2015 amounting to EUR 12.3 million, based on completing an internal audit and approval procedure, and their inadequate financial burden for 2015 amounting to EUR 9.4 million.

### INTERNATIONAL RELATIONS

The basic framework of international relations of SP is determined by the membership of the Slovak Republic in the Universal Postal Union (UPU). SP is authorized by the government to ensure fulfilment of operational undertakings arising out of this membership.

In 2015, SP participated in all **three key UPU events: at the spring session of the Postal Operations Council (POC), the UPU's Conference on Strategy, and at an autumn session of the UPU's Council of Administration**. All three dealt with the current issues of UPU:

- urýchlená realizácia Programu elektronického obchodu (ECOMPRO).

Dvaja zamestnanci SP pôsobili ako konzultanti SPÚ na jej miestach rozvoja v jednotlivých zemepisných oblastiach SPÚ a misii kvality služby v Poľsku.

Aj ďalšia medzinárodná poštová organizácia – Asociácia európskych verejných poštových operátorov (PostEurop), ktorá je užšou úniou SPÚ, vychádzala z uvedených aktuálnych činností SPÚ. Problematika elektronického obchodu má však v Európskej únii svoje osobitné špecifikum.

PostEurop svoje ciele a činnosti vyhodnotil v októbri 2015 na svojom **valnom zhromaždení v Limassole (Cyprus)**, ktoré zahŕňalo aj Regionálnu konferenciu SPÚ o stratégii, Podnikateľské fórum venované riadeniu a vyhlásenie výsledkov súťaže poštových známok za rok 2015 v emisii „Európa“ na tému „Staré hračky“ (vítazom sa v internetovom hlasovaní stala poštová známka Turecka a v odbornom hlasovaní poštová známka Ruskej federácie).

#### Aj v roku 2015 zamestnanec SP predsedal pravovnej skupine PostEurop pre prevádzkové veci.

Činnostiam Medzinárodnej spoločnosti pre poštu (IPC) dominoval Program na vzájomné prepojenie elektronického obchodu (Program Interconnect), ktorý bol vypracovaný a začal sa realizovať ako spoločná reakcia európskych verejných poštových podnikov na zásadné dokumenty Európskej komisie, ktoré považujú súčasnú úroveň dodávania cezhraničných balíkov za jednu z hlavných prekážok požadovaného rozvoja elektronického obchodu.

**Šesť európskych verejných poštových podnikov z Česka, Chorvátska, Maďarska, Poľska, Slovenska a Slovinska**, neformálne zoskupených vo Vyšehradskej poštovej skupine (VPG), sa na spoločnom stretnutí v Jaszowieci (Poľsko) zameralo na zdokonaľovanie prevádzky, zvyšovanie kvality služby, **zavádzanie Programu Interconnect a predovšetkým na hľadanie spoločného riešenia pre poštové zásielky elektronického obchodu z juhovýchodnej Ázie**.

Táto posledná téma bola predmetom stretnutia predsedu predstavenstva a člena predstavenstva s vysokými predstaviteľmi Skupiny Čínskej pošty, keď sa v máji 2015 ako členovia delegácie Národnej rady SR zúčastnili oficiálnej návštevy Čínskej ľudovej republiky.

V dvojstranných vzťahoch SP prevládali vzťahy s jednotlivými členmi VPG a Rakúskou poštom (poštová preprava).

- preparation of the 26<sup>th</sup> Universal Postal Congress (Istanbul, 2016) and its postal strategy for the years 2017-2020 based on the three "I's" – Innovation, Inclusion & Integration,
- necessary reform of UPU (radical change in the organisation, UPU's financing and decision-making),
- accelerated implementation of the Electronic Commerce Programme (ECOMPRO).
- Two SP employees acted as UPU consultants on UPU's missions of development in the individual geographical regions of UPU and on a mission of service quality in Poland.

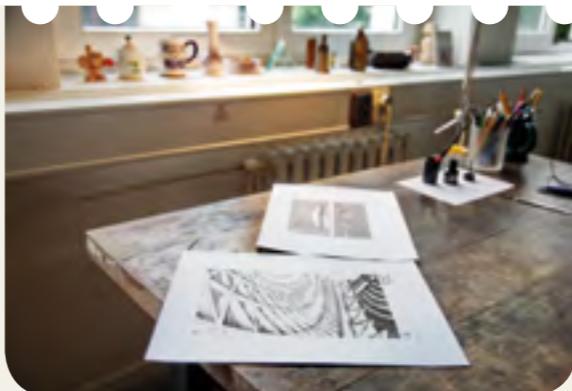
Another international postal organisation – the Association of European Public Postal Operators (PostEurop) – which is a closer union of UPU, drew on the above-mentioned current activities of UPU. However, the topic of electronic commerce is particularly a specific topic in the European Union.

PostEurop assessed its goals and activities in October 2015 at its **general assembly in Limassol (Cyprus)** which included also the UPU's Regional Conference on Strategy, a Business Forum dedicated to the management and announcement of results of the 2015 postage stamp competition concerning the issue "Europe" on the topic of "Old Toys" (the winner of the online competition was a Turkish postage stamp and the winner of the experts' voting panel was a postage stamp from the Russian Federation).

**Also in 2015, an SP representative once again chaired the PostEurop Working Group for Operational Matters.**

The activities of the International Post Corporation (IPC) predominantly included the IPC e-Commerce Interconnect Programme, which has been elaborated and introduced as a reaction to the essential documents of the European Commission jointly by the European public postal operators who consider the current level of cross-border parcel delivery to be one of the main obstructions to the required development of electronic commerce.

**Six European public postal operators from Czech Republic, Croatia, Hungary, Poland, Slovakia and Slovenia**, informally united within the Visegrad Postal Group (VPG), focused on improving operations, enhancing quality of service, **the introduction of the Interconnect Programme and predominantly on finding a common solution for consignments of electronic commerce from south-eastern Asia**.



#### Poštová filatelistická služba (POFIS)

##### POŠTOVÁ FILATELISTICKÁ SLUŽBA

Rok 2015 bol mimoriadne bohatý na slávnostné podujatia súvisiace s novoemitovanými poštovými známkami. Už začiatkom roka 2015 pripravili Slovenské národné múzeum a kaštieľ Betliar prezentáciu novej výplatnej poštovej známky z emisného radu **Kultúrne dedičstvo Slovenska: Krásnohorské Podhradie**, ktorá bola spojená s odbornou prehliadkou Mauzólea Andrášiovcov zobrazenej na známke. Pri príležitosti konania **27. zimnej univerziády na Štrbskom Plese a v Osrlí** bol na podnet Spoločnosti zberateľov olympijských a športových memorabilíi vydaný poštový lístok s prítlačou propagujúci najvýznamnejšie športové podujatia na Slovensku. K sviatku sv. Valentína bola emitovaná interaktívna poštová známka s personalizovaným kupónom „**Valentínske blahoželanie**“ v podobe obrázkového QR kódu v tvare srdca s videoklipom pesničky o láske od skupiny Elán „Čakám ťa láska“. Toto netradičné vydanie poštovej známky bolo zamerané na propagáciu klasického média poštovej známky u tinedžerov, používajúcich mobilné elektronické zariadenia. Najvýznamnejšou udalosťou začiatku roka bola prezentácia novej **charitatívnej známky venovanej 20. výročiu vzniku Transplantnej jednotky kostnej drene DFNsP** v Bratislave, výťažok z predaja ktorej bol venovaný na podporu a rozvoj tohto na Slovensku unikátneho zdravotníckeho zariadenia, určeného primárne pre malé deti trpiace zhubnými ochoreniami.

Pri príležitosti vydania série poštových známok z emisného radu Technické pamiatky boli 17. apríla 2015 na železničnej stanici v Prievidzi slávnostne uvedené do života **poštové známky s historickými parnými rušnami: 498.104 „Albatros“ a 464.001 „Ušatá“**. Podujatie bolo organizované v spolupráci

This last topic was the subject matter of a meeting of the Chairman of the Board of Directors and a Member of the Board of Directors with high representatives of the Chinese Postal Service when they visited the People's Republic of China in May 2015 as members of the Delegation of the National Council of SR.

In terms of SP's bilateral relations, relations with individual members of VPG and the Austrian Postal Service (postal transportation) dominated.

#### Postal Philatelic Service (POFIS)

##### POSTAL PHILATELIC SERVICE

The year 2015 was exceptionally rich in ceremonial events related to newly-issued postage stamps. At the beginning of 2015, the Betliar Mansion of the Slovak National Museum housed a presentation on a new postage stamp from the **Cultural Heritage of Slovakia issue series: Krásnohorské Podhradie**. The presentation was accompanied by a professional show of the Andrássy's Mausoleum depicted on the stamp. On the occasion of the **27<sup>th</sup> winter contest at Štrbské pleso and in Osrlie** and upon the initiative of the Society of Collectors of Olympic and Sports Memorabilia, a postal sheet with surcharge which promotes the most important sports events in Slovakia was issued. On the occasion of St. Valentine's Day, an interactive postage stamp was issued with a personalized coupon called "**Valentine Greetings**" in the form of a QR code in the shape of heart with a music video of the love song, "Čakám ťa láska" (I am Waiting for You, My Love), by the band Elán. This non-traditional issue of a postage stamp was focused on the promotion of a classic media stamp among teenagers using electronic mobile equipment. The presentation of a new **charity stamp dedicated to the 20<sup>th</sup> anniversary of the establishment of the Bone Marrow Transplant Unit of the UCHC in Bratislava** was the most important event at the beginning of the year and the proceeds from its sale were donated to promote and develop this healthcare institute, which is unique in Slovakia and intended primarily for little children suffering from malign diseases.

On the occasion of the issue of a postage stamp from the Technical Monuments issue series, **postage stamps showing historical steam locomotives: 498.104 "Albatros" and 464.001 "Ušatá"** were

so Železnicami slovenskej republiky (ŽSR), Združením Albatros a Prievidzkým parostrojným spolkom.

SP spolupracovala, okrem už uvedených inštitúcií, na usporiadanie podujatí venovaných propagácií poštových známok aj so Zväzom slovenských filatelistov a jeho klubmi, ktoré sa významou mierou pričinili o úspech podujatí. SP podporovala v roku 2015 aj rozvoj mládežníckej filatelie. V rámci Národnej výstavy poštových známok **JUNIORFILA 2015**, ktorá sa uskutočnila v Ponitrianskom múzeu v Nitre v dňoch 13. až 20. 6. 2015, sa podieľala aj na usporiadání Dňa mladých filatelistov a Národného kola filatelickej olympiády, ktorej tému bol Rodný môj kraj.

Z podujatí medzinárodného významu treba vyzdvihnuť najmä slávostnú inauguráciu poštovej známky vydané k **50. výročiu konania Bienále ilustrácií Bratislava**, ktorá bola súčasťou otváracieho ceremoniálu BIB v historickej budove Slovenského národného divadla, s účasťou ministra kultúry SR Mareka Maďariča a ďalších významných zahraničných hostí z oblasti diplomacie a knižnej ilustrácie. 18. 9. 2015 sa uskutočnila ďalšia inaugurácia poštovej známky Krásy našej vlasti: **Maďarska tiesňava** v Kultúrnom dome v Považskej Tepľej, realizovaná v spolupráci s mestom Považská Bystrica.

**Najvýznamnejšou udalosťou Roku Ľudovítia Štúra však bola celonárodná spomienková oslava v mieste rodiska L. Štúra v Uhrovci 24. 10. 2015**, za účasti najvyšších ústavných činiteľov. Ako súčasť hlavného programu podujatia bola realizovaná v spolupráci s organizátormi podujatia, Trenčianskym samosprávnym krajom a obcou Uhrovec, nielen prezentácia **novozdanovej poštovej známky venowanej 200. výročiu narodenia Ľudovítia Štúra v Uhrovci**, ale aj príležitosťná poštová priečadka v priestoroch Pamätnej izby L. Štúra.

Na záver roku bola generálnym riaditeľom SP prezentovaná **charitatívna emisia** poštovej známky vyda-



ceremonially introduced at the railway station in Prievidza on April 17, 2015. The event was organised in cooperation with the Railways of the Slovak Republic (ŽSR), the Albatros Association, and the Steam Engine Club in Prievidza.

In addition to the above-mentioned institutions, SP took part in the organisation of events devoted to the promotion of postage stamps in collaboration with the Union of Slovak Philatelists and its clubs, which contributed to the success of events significantly. SP encouraged the development of youth philately in 2015 as well. Within the National Exhibition of postage stamps, **JUNIORFILA 2015**, which took place in the Nitra Museum in Nitra on June 13-20, 2015, SP participated in organising the Days of Young Philatelists and the National Contest of Philatelist Competition on the topic of My Home Region.

Regarding events of international importance, it is necessary to highlight predominantly the ceremonial inauguration of a postage stamp issued for the **50th anniversary of the Biennial of Animation Bratislava (BIB)** which was a part of the opening ceremony of BIB in the historical building of the Slovak National Theatre and which was attended by Marek Maďarič, the Minister of Culture of SR, and other significant foreign guests from the field of diplomacy and book animation. On September 18, 2015, another inauguration of a postage stamp called, *Beauties of Our Homeland: Manín Gorge*, took place in the House of Culture in Považská Teplá and it was organized in collaboration with the town of Považská Bystrica.

However, the nationwide memorial festival at Ľudovít Štúr's place of birth in Uhrovec on October 24, 2015 was the most significant event of the Year of Ľudovít Štúr. The festival was attended by the highest state officials. As a part of the main event programme and in cooperation with the event organisers, the Trenčín Self-Governing Region, and the municipality of Uhrovec, it was not only a presentation of a **newly-issued postage stamp dedicated to the 200th anniversary of Ľudovít Štúr's birth in Uhrovec**, but also of an occasional postal counter in the premises of the L. Štúr Museum.

At the end of year, on November 5, 2015, the Chief Executive Officer of SP presented the **charity issues** of postage stamp issued in relation to the 25th anniversary of establishment of the National Institute of Oncology at a gala evening called "Art for Life"



*Inaugurácia poštovej známky Alfons Mucha v Balneologickom múzeu v Piešťanoch.*

*Inauguration of the postage stamp Alfons Mucha in the Balneological Museum in Piešťany.*

ná k 25. výročiu založenia Národného onkologického ústavu v rámci slávostného galavečera „**Umenie pre život**“ 5. 11. 2015, ktorého hlavným organizátorom bol Národný onkologický ústav v spolupráci so Slovenským národným divadlom. Súčasťou oficiálneho programu bol aj krátkometrážny dokumentárny film venovaný procesu vzniku poštovej známky vytvorennej prof. Robertom Jančovičom, akad. mal.

Ďalším už tradičným novembrovým podujatím bolo slávostné otvorenie **17. ročníka Vianočnej pošty**, ktoré sa uskutočnilo v Rajeckej Lesnej 6. 11. 2015 za prítomnosti generálneho riaditeľa SP a majstra sveta v cestnej cyklistike za rok 2015 **Petra Sagana, ktorý sa stal krstným otcom novej poštovej známky**, vytvorennej na základe kolektívneho návrhu detí zo Základnej školy na Rozmarínej ulici v Komárne. Nemenej pre verejnosť atraktívnym podujatím bola inaugurácia poštovej známky z emisného radu Umenie: **Alfons Mucha** 25. 11. 2015, v spolupráci s Hotelom Thermia Palace a Balneologickým múzeom v Piešťanoch, za prítomnosti velvyslankyň Českej republiky v SR Livia Klausovej, ako aj významných predstaviteľov SP a zástupcov miestnej samosprávy, pričom na záver podujatia bola slávostne vyhlásená **Anketa o najkrajšiu poštovú známku za rok 2014**, ktorú získal **František Horniak za emisiu Umenie: P. M. Bohúň**.

which was organised mainly by the National Institute of Oncology in cooperation with the Slovak National Theatre. The official programme included also a short documentary film about the process of the creation of the postage stamp designed by Prof. Robert Jančovič (academic painter).

November also saw a traditional ceremonial opening of the **17th season of Christmas Mail** which took place in Rajecká Lesná on November 6, 2015. It was attended by the Chief Executive Officer of SP and **Peter Sagan**, a world champion in road cycling in 2015, who became the **godfather of the new postage stamp** created based on a design made by children from the Elementary School on Rozmarínová Street in Komárno. The public found another event to be equally interesting. This was the inauguration of a postage stamp in the Art issue series: **Alfons Mucha** on November 25, 2015, organised in cooperation with the Thermia Palace Hotel and the Balneological Museum in Piešťany, which was attended by Livia Klausová, ambassador of the Czech Republic in SR, as well as by significant representatives of SP and representatives of the local self-government. At the end of the event, **results of an opinion poll concerning the most beautiful postage stamp of 2014** were announced ceremonially. It was won by **František Horniak for the issue Art: P. M. Bohúň**.

The second postage stamp issued in the **issue series of Art: Society House in Skalica** was also officially presented, namely during the Pre-Christmas Concert organised by the Záhorie Museum on December 8, 2015 in Skalica in the social hall of this architectural masterpiece in Art Nouveau style by Dušan Jurkovič which nowadays serves as a House of Culture in the town of Skalica. On the occasion of the Day of the Slovak Postage Stamp and Philately, **the 2015 issue activity** was traditionally **completed ceremonially** by the Minister of Transport, Construction and Regional Development of the SR and SP's Chief Executive Officer awarding prizes in the representative premises of the post office palace on Nám. SNP Street in Bratislava. **A crystal postage stamp of the SP Chief Executive Officer for the best postage stamp issue was awarded to František Horniak for the issue called, Alfons Mucha: Painting from Hotel Thermia Palace in Piešťany**. He was given also two other prizes by the Minister for the most beautiful postage stamp and the best postage stamp engraving. The prize

Druhá poštová známka, vychádzajúca v sérii v **emisnom rade Umenie: Spolkový dom v Skalici**, sa tiež dočkala oficiálnej prezentácie, a to počas Predviačnočného koncertu Záhorského múzea v Skalici 8. 12. 2015, usporiadanej v spoločenskej sále tohto skvostu secesnej architektúry od Dušana Jurkoviča, ktorý v súčasnosti slúži ako Kultúrny dom mesta Skalica. **Emisná činnosť roku 2015** bola pri príležitosti Dňa slovenskej poštovej známky a filatelie už tradične ukončená **slávnostným udeľovaním cien** ministra dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR a generálneho riaditeľa SP v reprezentačných priestoroch poštového paláca na Nám. SNP v Bratislave. **Krištáľovú známku generálneho riaditeľa SP za najlepšiu emisiu poštovej známky** získal František Horniak za emisiu **Alfons Mucha: maľba z Hotela Thermia Palace v Piešťanoch**, pričom získal aj ďalšie dve ceny ministra za najkrajšiu poštovú známku a najlepšiu rytnu poštovej známky. Cenu ministra za najlepší výtvarný návrh získal prof. Dušan Kállay za návrh emisie poštovej známky 550. výročie založenia Academie Istropolitany.

V oblasti filatelistického obchodu sa SP zúčastnila medzinárodnej predajnej výstavy **Salon Philatélique Printemps** v Paríži v marci 2015 prostredníctvom zmluvného obchodného zástupcu F. Perraula. Filatelistická priehradka POFIS bola už tradične zriadená počas medzinárodného zberateľského veľtrhu Bratislavské zberateľské dni v Inchebe začiatkom júna 2015. Pracovisko známky s personalizovaným kupónom bolo zriadené aj počas 23. ročníka filmového festivalu ArtfilmFest v Trenčianskych Tepliciach, ku ktorému bola vydaná celinová pohľadnica s natlačenou poštovou známkou, a potom ďalej bolo verejnosti sprístupnené aj počas Medzinárodných leteckých dní SIAF 2015 v auguste na Sliači. Z hľadiska medzinárodných aktivít v oblasti filatelie treba vyzdvihnuť aj ďalší významný úspech SP, ktorej sa po prvý raz v histórii podarilo **obhájiť zlatú medailu** v súťaži „*International Competition Class for issuing postal authorities UPU members countries and their territories*“, organizovanej SPÚ počas konania svetovej filatelickej výstavy SINGAPORE 2015 od 9. do 14. 8. 2015 v Singapurskej republike. Ako veľmi úspešné možno hodnotiť aj ďalšie zahraničné predajné výstavy, a to výstavu SBĚRATEL v Prahe na výstavisku PVA Letňany, ako aj medzinárodný veľtrh poštových známok BRIEFMARKENMESSE uskutočnený v nemeckom meste Sindelfingen.



#### POŠTOVÉ MÚZEUM

Poštové múzeum počas roka 2015 plnilo úlohy stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi v oblasti akvizičnej činnosti a zabezpečovalo ďalšie muzeálne aktivity v rámci rozvoja kultúrno-výchovných a prezentačných činností doma a v zahraničí. **V roku 2015 bolo v odbornej evidencii I. stupňa zaevidovaných 664 prírastkov v počte 953 ks zbierkových predmetov a do knižnice bolo získaných 22 ks knižničných dokumentov.**

Z muzeálnych aktivít realizovaných už v roku 2014 Poštové múzeum v I. štvrtroku 2015 pokračovalo v reálizácii výstavy „**Región a svet v archeológii**“, pri ktorej spolupracovalo so Stredoslovenským múzeom

of the Minister for the best stamp art design was received by prof. Dušan Kállay for his design of the postage stamp issue of the 550<sup>th</sup> anniversary of the establishment of Academia Istropolitana.

In terms of philately commerce, SP participated in the international sales exhibition called **Salon Philatélique Printemps** in Paris in March 2015 through F. Perraul, a contractual sales representative. The POFIS philatelic counter was traditionally established during an international collector's fair on Bratislava Collectors Days in Incheba at the beginning of June 2015. A personalized coupon stamp workplace was established also during the 23<sup>rd</sup> season of the ArtfilmFest movie festival in Trenčianske Teplice and on its occasion a stamped stationary postcard with a pre-printed postage stamp was issued. Subsequently, the workplace was made available to the public also during the International Air Fest – SIAF 2015 in August in Sliač. From the perspective of international activities in the field of philately, it is also necessary to highlight another of SP's significant successes. For the first time in history, SP managed to retain a gold medal in the contest called, **“International Competition Class for Issuing Postal Authorities UPU Members Countries and Their Territories”**, organised by the UPU during a world philatelic exhibition called, **SINGAPORE 2015**, which took place in the Singapore Republic on August 9-14, 2015. Other foreign sales exhibitions were also a success, namely the exhibition, **SBĚRATEL** in Prague, on the exhibition ground of PVA Letňany, as well as the international postage stamp fair called, **BRIEFMARKENMESSE**, organised in the German town of Sindelfingen.

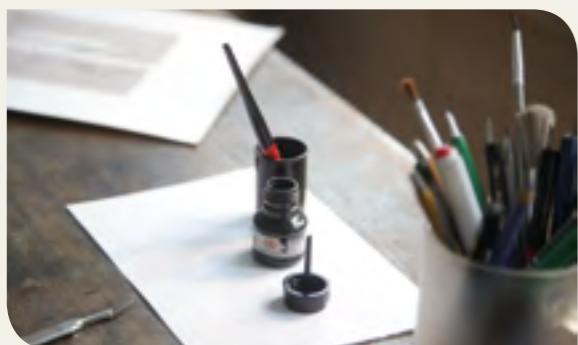
#### POSTAL MUSEUM

During 2015, the Postal Museum fulfilled tasks in the field of acquisition activities, stipulated by generally binding legal regulations, as well as other museum activities, within the development of cultural, educational, and presentation activities at home and abroad. **In 2015, there were 664 new items added in the amount of 953 pieces into the first-degree register, and 22 publications were added to the library.**

Regarding activities carried out in museums in 2015, in Q1/2015 the Postal Museum continued housing the exhibition called, **Region and the World in Archaeology**, in cooperation with the Central Slovak

v Banskej Bystrici a Súkromným banským múzeom v Starých Horách. Detskú radost, žiarivý úsmev detí a v niektorých prípadoch aj dospelých, priniesla so sebou výstava „**Kto sa hrá, nehnevá**“. Pre všetkých, ktorí ešte nevyrástli, ale aj pre tých, ktorí si chceli zaspomínať na svoje detské časy, Poštové múzeum pripravilo pri príležitosti vydania poštovej známky z emisného radu „EUROPA: Staré hračky“ jedinečné originálne historické hračky, ako aj umelecky hodnotné výtvarné návrhy poštových známok s motívmi hračiek v spojení s ukázkami hračiek, ktoré neslúžia len na zábavu, ale predovšetkým na poučenie. Výstava, realizovaná spolu s Múzeom bábierskych kultúr a hračiek hrad Modrý Kameň a Občianskym združením Vedecká hračka, mala aj charitatívny podtón, nakoľko zamestnancom Poštového múzea sa podarilo od návštěvníkov výstavy získať veľmi veľké množstvo hračiek pre krízové stredisko pre deti a osamelých rodičov Domu sv. Alžbety v Banskej Bystrici. V poslednej tretine roka 2015 sa Poštové múzeum prezentovalo výstavou „**Pošta a poštári optikou fotografického objektívu**“, ktorou múzeum vzdalo úctu poštárskemu remeslu a všetkým ľuďom, ktorí pracovali v tejto profesií v minulosti a pracujú v nej aj v súčasnosti. Sprievodnou akciou k tejto výstave si Poštové múzeum obohatilo zbierku originálnych fotografií s poštárskou tematikou, keď na základe výzvy boli do zbierkového fondu darované fotografie, zachytávajúce činnosť poštárov, poštové budovy, poštové dopravné prostriedky a zariadenia.

Poštové múzeum sa v roku 2015 prezentovalo svojimi zbierkovými predmetmi aj vo výstavných priestoroch iných subjektov. V spolupráci s BIBIANOU, Medzinárodným domom umenia pre deti, bola realizovaná výstava „**Slovenskí ilustrátori na poštových známkach**“, ktorá prezentovala známkovú a celinovú tvorbu 16 slovenských umelcov – ilustrátorov, maliarov a grafikov.



Museum in Banská Bystrica and the Mining Museum in Staré Hory. Children's joy, children's beaming smiles, and in some cases also adult's beaming smiles, were brought about by the exhibition called, **Who Plays Does Not Annoy**). For those not yet grown up, and also for those who wished to recollect their childhood, and on the occasion of the issuance of a postage stamp from the issue series, "EUROPA: Old Toys", the Postal Museum prepared original historical toys as well as valuable art designs of postage stamps with motifs of toys and a presentation of toys that were intended not only for fun but also education. The exhibition, presented in cooperation with the Museum of Puppets of Modrý Kameň Castle and Občianske združenie Vedecká hračka (Scientific Toy Civic Association), also had a charitable nature, as employees of the Postal Museum received from exhibition visitors a great amount of toys which were donated to the Crisis Centre for Children and Single Parents of the St. Elizabeth's Church in Banská Bystrica. In the last third of 2015, the Postal Museum presented the exhibition, **Post Office, Postmen & Postwomen through Camera Lenses** by means of which the Museum showed respect to the profession of postal carriers and all the people who have worked or are now working as postmen or postwomen. An event accompanying the exhibition enriched the Postal Museum's collection of original photos with the postal topic – Following an invitation, photos of working postal carriers, post office buildings, post office means of transport, and equipment were donated to the collection fund.

In 2015, the Postal Museum also presented its collection items in exhibition rooms of other institutions. In cooperation with BIBIANA, the International House of Art for Children, the exhibition, **Slovak Illustrators on Postage Stamps**, was held and it presented the production of stamps and stamped stationery by 16 Slovak artists – illustrators, painters, and graphic designers. In addition to the original artistic designs of postage stamps and stamped stationery, visitors also saw the final products – printing letters of postage stamps, first day covers, and stamped stationeries. Visitors learned about the entire collection of authors' products since 1993. The success of the exhibition was demonstrated by the fact that the exhibition was subsequently re-assembled in the premises of the Piešťany Town Library. In cooperation with the town of Banská Bystrica, the Postal Museum held

Okrem originálov výtvarných návrhov poštových známok a celín mohli návštěvníci výstavy uvidieť aj výsledné produkty – tlačové listy poštových známok, obálky prvého dňa, samotné celiny a zoznámiť sa s ucelenou kolekciami všetkých produktov autorov od roku 1993. O úspechu výstavy svedčí aj skutočnosť, že výstava bola následne reinštalovaná v priestoroch Mestskej knižnice mesta Piešťany. V spolupráci s mestom Banská Bystrica a Poštové múzeum realizovalo podujatie „**Potulky mestom Poštové známky**“, ktorého súčasťou bola výstava poštových známok s tematikou mesta Banská Bystrica a prednáška týkajúca sa histórie poštových známok. Po úspechu výstav venovaných 25. výročiu Nežnej revolúcie, ktoré boli realizované v novembri 2014 v spolupráci s mestom Banská Bystrica, výstava „**Ako sme žili pred rokom 1989**“ bola realizovaná na troch podujatiach v meste Sliač. Poštové múzeum exponátmi zo svojho zbierkového fondu prispelo k úspechu medzinárodnej výstavy realizovanej v mesiaci marec 2015 v Káhire, zameranej na poštové známky krajín V4. Netradičnou, z hľadiska miesta konania, bola výstava „**Technické pamiatky a doprava na poštových známkach**“, realizovaná pri príležitosti inaugurácie poštových známok z emisného radu „Technical Monuments: 498.104 Albatros and Steam Engine 464.001“ v priestoroch železničnej stanice v Prievidzi. Táto výstava bola reinštalovaná v júli 2015 v obci Staré Hory pri príležitosti 230. výročia zriadenia prepriahacej poštovej stanice v tejto obci a bola spojená aj s výstavou „**Staré Hory v starých časoch**“. Veľmi úspešnou akciou Poštového múzea z hľadiska témy, obsahu a realizácie v roku 2014 bola výstava **Zábavný kalendár 1914**, ktorá bola venovaná 100. výročiu vypuknutia 1. svetovej vojny. Zamestnanci Poštového múzea sa touto výstavou úspešne prezentovali, i keď len v čiastkovej forme, aj v roku 2015 v obciach Horné Sŕnie, Tuchyňa a Bohunice. Poštové múzeum, ako už býva pravidlom, pripravilo vlastnú expozíciu počas Bratislavských zberateľských dní 2015 vo Výstavnom a kongresovom centre Incheba, a. s., v Bratislave, kde medzi špecifickou klientelou – zberateľmi, prezentovalo náznakovú rekonštrukciu poštovej priečrakky. Návštěvníkom podujatia bolo prostredníctvom dobových zbierkových predmetov priblížené pracovisko poštového priečrakového zamestnanca na malej dedinskej pošte zo 60. až 70. rokov minulého storočia. Poštové múzeum sa v roku 2015 významne spolupodieľalo aj na prezentácii SP počas Medzinárodných leteckých dní SIAF 2015, kde

an event called, **Wandering around the Town – Postage Stamps**, which included an exhibition of postage stamps depicting the topic of Banská Bystrica and a lecture about the history of postage stamps. Following the success of exhibitions dedicated to the 25th anniversary of the Velvet Revolution that were held in November 2014 in cooperation with the town of Banská Bystrica, an exhibition called, **How We Lived Before 1989**, was presented at three events in the town of Sliač. The Postal Museum contributed to the success of an international exhibition focusing on the postage stamps of V4 countries held in March 2015 in Cairo through loaning items from its collection fund. From the viewpoint of the place of event, the exhibition, **Technical Monuments and Transport on Postage Stamps**, was an untraditional presentation and it was held on the occasion of the inauguration of postage stamps from the issue series called "Technical Monuments: 498.104 Albatros and Steam Engine 464.001" in the premises of the railway station in Prievidza. This exhibition was re-assembled also in July 2015 in the municipality of Staré Hory on the occasion of the 230th anniversary of the establishment of the postal relay station there and was accompanied also by an exhibition called, **Staré Hory in Old Times**. The exhibition, **Entertainment Calendar 1914**, dedicated to the 100th anniversary of WW I, was a very successful event of the Postal Museum in 2014 in terms of topic, content, and implementation. Employees of the Postal Museum also proved themselves successful by means of this exhibition in 2015 in the municipalities of Horné Sŕnie, Tuchyňa, and Bohunice, though only in partial form. The PM prepared its own exhibition within Bratislava Collectors Days 2015 in Incheba a. s. Congress and Exhibition Centre, Bratislava, where the museum presented selected collection items documenting the rich history of the post and postal services amid specific clientele collectors. Period collection objects gave the event visitors an idea of the workplace of a post office employee behind a counter in a small village in 1960s and 1970s. In 2015, the Postal Museum significantly co-contributed also to the presentation of SP during International Air Days – SIAF 2015, where the exhibition, **Airmail in Slovakia after 1952**, was held, and through which the Postal Museum presented airplane postage stamps and stamped stationeries issued during the period of socialism in our country. The inauguration of a postage

bola realizovaná výstava „Letecká pošta na Slovensku po roku 1952“, ktorou Poštové múzeum prezentovalo letecké poštové známky a celiny vydané v období socializmu v našej krajine. Súčasťou inaugurácie poštovej známky „Manínska tiesňava“, konanej 18. 9. 2015 v obci Považská Teplá, bola aj výstava „Prírodné krásy Slovenska na poštových známkach“, propagujúca krásy slovenskej prírody, pričom Poštové múzeum v samostatnej časti výstavy návštěvníkom priblížilo aj história poštových služieb od stredoveku do súčasnosti. V programe „Vystavuje Poštové múzeum“ boli v priestoroch Úradu priemyselného vlastníctva v Banskej Bystrici realizované výstavy venované významným vynálezcom a technickým pamiatkam na slovenských poštových známkach a obálkach prvého dňa, dielam účastníkov Bienále ilustrácií Bratislava na československých poštových známkach a 25. výročiu Nežnej revolúcie s názvom „Ako sme žili pred rokom 1989“, prostredníctvom reinštalácie výstavy z roku 2014. V spolupráci s mestom Tvrdošín pokračovalo Poštové múzeum v tradícii usporiadania výstav v tomto meste reinštaláciou výstavy „Umenie na poštových známkach“. Poštové múzeum prispelo svojimi zbierkovými predmetmi k úspechu výstavy „Z tvorby Alfonsa Muchu“, organizovanej Balneologickým múzeom v Piešťanoch, v spolupráci s Poštovým múzeom v Prahe a Múzeom Brněnska v Ivančiciach.

V septembri 2015 zorganizovalo Poštové múzeum úspešnú vedeckú konferenciu „Komunikácia v dejinách ľudskej spoločnosti“, na ktorej sa zúčastnili poprední odborníci v tejto oblasti. Poštové múzeum zároveň počas celého roka pokračovalo aj v spolupráci so Zväzom slovenských filatelistov a Slovenskou filatelistickou akadémiou.

stamp called, Manín Gorge, carried out on September 18, 2015 in Považská Teplá included also the exhibition named, Natural Beauty of Slovakia on Postage Stamps, promoting the beauties of Slovak nature. At the same time, the Postal Museum gave visitors an idea of the history of postal services from the Middle-ages to the present day in a separate part of the exhibition. Within the programme, The Postal Museum Hosts Exhibitions, the premises of the Industrial Property Office in Banská Bystrica housed exhibitions dedicated to significant inventors and technical monuments depicted on Slovak postage stamps and first day covers, works by participants of the Biennial of Animation Bratislava depicted on Czechoslovak postage stamps, and the 25th anniversary of the Velvet Revolution called, How We Lived Before 1989, by means of a re-assembly of the exhibition from 2014. In cooperation with the town of Tvrdošín, the Postal Museum traditionally continued in organising exhibitions in this town and re-assembled an exhibition called, Art on Postage Stamps. The Postal Museum contributed its collection objects to the success of an exhibition called, Pieces of Art by Alfons Mucha, organised by the Balneological Museum in Piešťany in cooperation with the Postal Museum in Prague and the Museum of the Brno Region in Ivančice.

In September 2015, the Postal Museum organized a successful scientific conference called, Communication throughout the History of Human Society, attended by significant professionals in this field. Simultaneously, the Postal Museum continued to cooperate with the Union of Slovak Philatelists and the Slovak Philatelic Academy throughout the whole year.



## SPRÁVA O MAJETKU A O ZMLUVÁCH

### Správa o stave prioritného investičného majetku k 31. decembru 2015

Zákon o transformácii Slovenskej pošty, štátneho podniku, č. 349/2004 Z. z. o transformácii Slovenskej pošty, štátneho podniku, v § 15 stanovuje podmienky narábania s prioritným investičným majetkom. Prioritný investičný majetok je vecne vymedzený v § 15 ods. 1 zákona č. 349/2004 Z. z. ako „minimálna skladba zariadení verejnej poštovej siete, ktorá je potrebná na zabezpečenie univerzálnych poštových služieb“.

Špecifikáciu prioritného investičného majetku na základe § 15 ods. 3 zákona č. 349/2004 Z. z. o transformácii Slovenskej pošty, štátneho podniku, vykonalo Ministerstvo dopravy, pošt a telekomunikácií SR v rozhodnutí číslo 136 zo dňa 20. septembra 2004 o špecifikácii prioritného investičného majetku s cieľom založiť spoločnosť Slovenská pošta, a. s. Špecifikácia údajov v zmysle osobitného zákona § 42 ods. 2 písm. c., zákona č. 162/1995 Z. z. v znení zákona č. 255/2001 Z. z. – pozostávala z 37 poverených a hlavných pôšti a 4 HSS – umiestnených v objektoch Slovenskej pošty, a. s. Prioritný investičný majetok podľa jednotlivých položiek – rozdelený na kategórie: budovy, pozemky a majetok nezapísaný do katastra nehnuteľností – je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia. Prioritný investičný majetok je súčasťou nepeňažného vkladu zakladateľa do spoločnosti Slovenská pošta, a. s. Znalecká hodnota tohto majetku bola určená znaleckým posudkom č. 31/2004, vypracovaným ku dňu založenia spoločnosti znaleckou organizáciou Kontech, s. r. o., Trenčianske Teplice, podľa vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 86/2002 Z. z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v znení vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 576/2003 Z. z.

Znalecké ohodnotenie prioritného investičného majetku ku dňu založenia Slovenskej pošty, a. s., predstavuje hodnotu 61 023 382,00 €.

Podľa § 15 ods. 6 zákona č. 349/2004 Z. z. Ministerstvo dopravy, pošt a telekomunikácií SR v zmysle požiadavky Slovenskej pošty, a. s., zmenilo s účin-

## REPORT ON ASSETS AND CONTRACTS

### Report on the Status of Priority Fixed Assets as of December 31, 2015

Section 15 of the Act on Transformation of Slovenská pošta, state-owned enterprise, No. 349/2004 Coll., defines the conditions of treatment regarding priority fixed assets. Priority fixed assets are materially defined in Section 15 (1) of Act No. 349/2004 Coll. as „a minimum composition of premises of the public postal network, which is necessary to ensure universal postal services“.

Specification of priority investment assets on the basis of Section 15 (3) of Act No. 349/2004 Coll. on Transformation of Slovenská pošta, state-owned enterprise, was performed by the Ministry of Transport, Posts and Telecommunications of the SR in the decision No. 136 as of September 20th 2004 on Specification of Preferred Fixed Assets for the Purposes of Establishment of Slovenská Pošta, a.s. The specification of data in line with a specific provision of Section 42 (2) (c) of Act No. 162/1995 Coll. as amended by Act No. 255/2001 Coll. comprised of 37 authorized and main post offices and 4 main processing centres – located in the premises of Slovenská Pošta a.s. According to individual items and the division into categories, priority fixed assets are buildings, land, and assets not registered in the land Registry Office, and these form an inseparable part of this decision. Priority fixed assets are part of the non-financial contribution of the founding of Slovenská Pošta, a. s. The expertise-based value of these assets was established by Expert Assessment No. 31/2004, drawn up as of the date of the company's establishment by the specialized International company Kontech, s. r. o., Trenčianske Teplice, pursuant to the Decree of the Ministry of Justice of the Slovak Republic No. 86/2002 Coll. On the Establishment of the General Value of Assets as amended by Decree of the Ministry of Justice of the Slovak Republic No. 576/2003 Coll.

The expert assessment of priority fixed assets as of the date of establishment of Slovenská pošta, a. s., reported a value of EUR 61,023,382.00.

Pursuant to Section 15 (6) of Act. No. 349/2004 Coll., in compliance with the requirement of Slovenska

pošta, a. s., the Ministry of Transport, Posts, and Telecommunications of the Slovak Republic changed the specification of priority fixed assets by decision of the Minister No. 237, December 29, 2005, which came into effect from January 2, 2006.

Vyňaté boli nehnuteľnosti zapísané v LV č. 5739 k. ú. Trnava:

- časť budovy pod súpisným číslom 146 – vrátnica,
- časť pozemku – výmera 37 m<sup>2</sup> na parc. č. 7/1 pod objektom vrátnice.

Podľa § 15 ods. 6 zákona č. 349/2004 Z. z. Ministerstvo dopravy, pošt a telekomunikácií SR zmenilo rozhodnutím ministra dopravy, pošt a telekomunikácií číslo 19/2009 zo dňa 19. februára 2009 špecifikáciu prioritného investičného majetku.

Rozhodnutím bola v zmysle požiadavky Slovenskej pošty, a. s., vyňatá časť majetku nezapísaného v katastri nehnuteľností, ktorá priamo nesúvisí s core biznisom – majetok tvoriaci technologickú časť stavieb, slúžiaci podporným činnostiam.

Podľa § 15 ods. 6 zákona č. 349/2004 Z. z. Ministerstvo dopravy, pošt a telekomunikácií SR zmenilo rozhodnutím ministra dopravy, pošt a telekomunikácií číslo 40/2010 zo dňa 18. marca 2010 špecifikáciu prioritného investičného majetku:

I. vyňal z časti „Prioritný investičný majetok, pozemky zapísané v katastri nehnuteľností“ pozemky, ktoré nie je možné definovať ako minimálnu skladbu zariadení verejnej poštovej siete a ktoré nie sú potrebné na zabezpečenie univerzálnych poštových služieb,

The following property recorded on title deed No. 5739 of the Land Registry Office in Trnava was excluded:

- A portion of the building with reg. No. 146 – the reception
- Part of land parcel – a land area of 37 m<sup>2</sup> on the land parcel No. 7/1 under the reception area.

Pursuant to Section 15 (6) of Act. No. 349/2004 Coll., the Ministry of Transport, Posts, and Telecommunications of the Slovak Republic changed the specification of priority fixed assets by decision of the Minister No. 19/2009, February 19, 2009.

A part of the assets not registered in the land Registry Office and not directly connected with the core business - the assets representing a technological section of constructions serving for support activities was excluded by the decision in line with the requirement of Slovenská Pošta a.s.

Pursuant to Section 15 (6) of Act. No. 349/2004 Coll., the Ministry of Transport, Posts, and Telecommunications of the Slovak Republic changed the specification of priority fixed assets by decision of the Minister No. 40/2010, March 18, 2010:

I. excluded from the section "Priority fixed assets, parcels of land recorded in the land registry" those parcels of land, which cannot be defined as a minimum composition of the premises of the public postal network and which are not necessary to ensure universal postal services,

P. č. No.:	Správa katastra Land Registry Administration	Invent. č. Invent. No.	Názov majetku Property name	Sídlo Based in	Katastrálne územie Land Registry area	LV Title deed	Parc. č. Land Parcel No.	Výmera m <sup>2</sup> Land area m <sup>2</sup>	Druh pozemku Type of parcel of land	Spol. podiel Common share
69	Považská Bystrica	31000371	pozemok Parcel of Land	Považská Bystrica	Považská Bystrica	352	2465/2	383	zast.pl. a nádv. Built-up area and courtyard	1/1
82	Senica	31000929	pozemok Parcel of Land	Senica n/ Myjavou	Senica n/ Myjavou	625	642/10	771	zast.pl. a nádv. Built-up area and courtyard	1/1
88	St. Ľubovňa	31000658	pozemok Parcel of Land	Podolinec	Podolinec	2101	87	56	zast.pl. a nádv. Built-up area and courtyard	1/1

## II. doplnil

a) v časti „Prioritný investičný majetok, budovy zapísané v katastri nehnuteľností“ stavby označené úsekom obchodu a marketingu a úsekom prevádzky za strategické pošty,

## II. added

a) in the section “Priority Fixed Assets, Buildings Recorded in the Land Registry Office” those facilities, which were identified by the Sales and Marketing Division and Operations Division as strategic post offices,

P. č. No.:	Správa katastra Land Registry Administration	Invent. č. Invent. No.	Názov majetku Property name	Sídlo Based in	Katastrálne územie Land Registry area	LV Title deed	Parc. č. Land Parcel No.	Súp. č. Register No.	Spol. podiel Common share
43	Bratislava 2	21001136	Pošta 214 Post Office 214	Bratislava 2	BA Pod. Biskupice	3110	5478/3	5227	1/1
44	Nové Zámky	211002210	Pošta 1 Post Office 1	Štúrovo	Štúrovo	2688	628/2	1077	1/1
45	Košice 2	21001254	Pošta 11 Post Office 11	Košice	Košice Terasa	14003	958	340	1/1

b) v časti „Prioritný investičný majetok, pozemky zapísané v katastri nehnuteľností“ pozemky pod budovami zaradenými do PIM.

b) in the section “Priority Fixed Assets, Parcels of Land Recorded in the Land Registry Office” those parcels of land under the buildings included in priority fixed assets.

P. č. No.:	Správa katastra Land Registry Administration	Invent. č. Invent. No.	Názov majetku Property name	Sídlo Based in	Katastrálne územie Land Registry area	LV Title deed	Parc. č. Land Parcel No.	Výmera m <sup>2</sup> Land area m <sup>2</sup>	Druh pozemku Type of parcel of land	Spol. podiel Common share
111	Bratislava 2	311000723	pozemok Parcel of Land	Bratislava 2	BA Pod. Biskupice	3110	5478/3	2759	zast.pl. a nádv. Built-up area and courtyard	1/1
112	Nové Zámky	31000925	pozemok Parcel of Land	Štúrovo	Štúrovo	2688	628/2	443	zast.pl. a nádv. Built-up area and courtyard	1/1
113	Košice 2	31000865	pozemok Parcel of Land	Košice	Košice Terasa	14003	958	635	zast.pl. a nádv. Built-up area and courtyard	1/1

Podľa § 15 ods. 6 zákona č. 349/2004 Z. z. Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR zmenilo rozhodnutím ministra dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR číslo 141/2011 zo dňa 8. júna 2011 špecifikáciu prioritného investičného majetku:

## I. vyťažal

a) na základe požiadavky Slovenskej pošty, a. s., z časti „Prioritný investičný majetok, pozemky zapísané v katastri nehnuteľností“ pozemky pošty Nitra 1,

Pursuant to Section 15 (6) of Act. No. 349/2004 Coll., the Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic changed the specification of priority fixed assets by decision of the Minister No.: 141/2011, June 8, 2011:

## excluded

a) from the section “Priority Fixed Assets, Buildings Recorded in the Land Registry” parcels of land of Nitra 1 post office, on the basis of a request by Slovenská pošta, a.s.

P. č. No.:	Správa katastra Land Registry Administration	Invent. č. Invent. No.	Názov majetku Property name	Sídlo Based in	Katastrálne územie Land Registry area	LV Title deed	Parc. č. Land Parcel No.	Výmera m <sup>2</sup> Land area m <sup>2</sup>	Druh pozemku Type of parcel of land	Spol. podiel Common share
61	Nitra	31000917	pozemok Parcel of Land	Nitra	Nitra	4196	1576	15	zast.pl. a nádv. Built-up area and courtyard	1/1
62	Nitra	31000918	pozemok Parcel of Land	Nitra	Nitra	4196	1577	1822	zast.pl. a nádv. Built-up area and courtyard	1/1

b) na základe požiadavky Slovenskej pošty, a. s., z časti „Prioritný investičný majetok, budovy zapísané v katastri nehnuteľností“ stavbu pošty Nitra 1.

b) from the section “Priority Fixed Assets, Buildings Recorded in the Land Registry” buildings of Nitra 1 post office, on the basis of a request by Slovenská pošta, a.s..

P. č. No.:	Správa katastra Land Registry Administration	Invent. č. Invent. No.	Názov majetku Property name	Sídlo Based in	Katastrálne územie Land Registry area	LV Title deed	Parc. č. Land Parcel No.	Súp. č. Register No.	Spol. podiel Common share
19	Nitra	21002122	Poštová budova – Pošta 1 Post Office Building – Post Office 1	Nitra	Nitra	4196	1576	128	1/1
19	Nitra	21002122	Poštová budova – Pošta 1 Post Office Building – Post Office 1	Nitra	Nitra	4196	1577	128	1/1

Uvedenou zmenou od 8. júna 2011 prioritný investičný majetok pozostáva z 39 poverených a hlavných pôšt a zo 4 HSS.

**Zostatková hodnota IFRS prioritného investičného majetku k 31. 12. 2015 dosiahla sumu:**

stavby.....	44 889 827,16 €
pozemky .....	8 019 877,20 €
spolu: .....	52 909 704,36 €

**Opravy a údržba vykonaná na prioritnom investičnom majetku SP k 31. 12. 2015:**

budovy .....	1 104 896,25 €
pozemky.....	9 578,85 €
ostatný majetok nezapísaný do KN.....	0,00 €
spolu: .....	1 114 475,10 €

**Investičné akcie realizované na prioritnom investičnom majetku SP k 31. 12. 2015:**

budovy .....	2 706 715,12 €
pozemky.....	0,00 €
ostatný majetok nezapísaný do KN.....	0,00 €

**Prehľad údajov o prenajatej ploche nebytových priestorov a výnosoch z nájomov v objektoch prioritného investičného majetku SP k 31. 12. 2015:**

počet uzatvorených nájomných zmlúv: 334	
prenajatá plocha celkom: .....	22 759,02 m <sup>2</sup>
ročné výnosy z prenajatých priestorov v PIM objektoch: .....	802 556,21 €
poplatky za služby spojené s nájomom v prenajatých priestoroch PIM:.....	352 855,41 €

**Prehľad údajov o prenajatej ploche pozemkov a výnosoch z nájomov pozemkov prioritného investičného majetku SP k 31. 12. 2015:**

počet uzatvorených nájomných zmlúv: .....	30
prenajatá plocha celkom: .....	784,44 m <sup>2</sup>
ročné výnosy z prenajatých pozemkov v PIM: .....	16 115,96 €
poplatky za služby spojené s nájomom pozemkov v PIM: .....	335,53 €

By implementing this change as of June 8, 2011, priority fixed assets comprise of thirty-nine authorized and main post offices and four Main Processing Centres.

**The remaining IFRS value of priority fixed assets as of December 31, 2015 amounted to:**

Buildings.....	EUR 44,889,827.16
Parcels of land.....	EUR 8,019,877.20
Total.....	EUR 52,909,704.36

**Repairs and maintenance of priority fixed assets of SP as of December 31, 2015:**

Buildings.....	EUR 1,104,896.25
Parcels of land.....	EUR 9,578.85
Other assets not recorded in the Land Registry.....	EUR 0.00
Total.....	EUR 1,114,475.10

**Investment in priority fixed assets of SP, as of December 31, 2015:**

Buildings.....	EUR 2,706,715.12
Parcels of land .....	EUR 0.00
Other assets not recorded in the Land Registry.....	EUR 0.00
Total.....	EUR 2,706,715.12

**Rental area and earnings from the rental of non-residential PFA premises of SP as of December 31, 2015:**

Number of concluded rental contracts: 334	
Rented area in total:.....	22,759.02 m <sup>2</sup>
Annual earnings from rental land in the PFA premises: .....	EUR 802,556.21
Fee for services in relation to the rental area in the PFA premises: .....	EUR 352,855.41

**Rental area and earnings from the rental of the PFA lands of SP, as of December 31, 2015:**

Number of concluded rental contracts: .....	30
Rented area in total:.....	784.44 m <sup>2</sup>
Annual earnings from rental land in the PFA premises: .....	EUR 16,115.96
Fee for services in relation to the rental area in the PFA premises: .....	EUR 335.53

Prioritný investičný majetok od vzniku spoločnosti Slovenská pošta, a. s., neboli prenechaný do nájmu na čas dlhší ako päť rokov, ani nebolo v prospech nájomcu dohodnuté právo opakovaného nájmu v súhrne na dlhší čas ako päť rokov. V súlade s § 15 ods. 5 zákona č. 349/2004 Z. z. neboli na platnosť nájomných zmlúv potrebný predchádzajúci súhlas Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR.

**Informácia o prevode majetku, ktorý podľa osobitných predpisov alebo stanov podlieha predchádzajúcemu súhlasu valného zhromaždenia alebo dozornej rady:**

**A)**

1. V zmysle stanov Slovenskej pošty, a. s., – článok 23 ods. 23.2 písm. k) predstavenstvo predložilo na rokovanie dozornej rady a dozorná rada zobraťa na vedomie zámenu nehnuteľného majetku s Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky, Pribinova 2, Bratislava, v rámci ktorej:

- SP, a. s., previedla do vlastníctva SR – MV SR spoluľastnícky podiel 4958/10000 na nehnuteľnostiach pošty Nové Zámky 3 zapísaných na liste vlastníctva č. 5179, okres Nové Zámky, obec Nové Zámky, katastrálne územie Nové Zámky, ako:
  - » stavba súp. č. 5204 označená ako „iná stavba“ postavená na pozemku parc. č. 6842/47 s výmerou 470 m<sup>2</sup>,
  - » pozemok parc. č. 6842/47 s výmerou 470 m<sup>2</sup>, zastavané plochy a nádvoria, spoluľastníckemu podielu 4958/10000 zodpovedá výmera 233 m<sup>2</sup> v celkovej hodnote 161 133,40 €,
- SR – MV SR previedlo do vlastníctva SP, a. s., nehnuteľnosti pošty Nitra 11 v spoluľastníckom podiele 1/1 zapísané na liste vlastníctva č. 6218, okres Nitra, obec Nitra, katastrálne územie Nitra, ako:
  - » stavba súp. č. 388 označená ako „administratívna budova“ postavená na pozemku parc. č. 7580 s výmerou 174 m<sup>2</sup>,
  - » pozemok parc. č. 7580 s výmerou 174 m<sup>2</sup>, zastavané plochy a nádvoria,
 v celkovej hodnote 167 155,13 €,
- SP, a. s., zaplatila MV SR doplatok vo výške 6 021,73 € ako rozdiel hodnôt prevedeného majetku

– na 83. zasadnutí konanom dňa 13. 10. 2015,  
– vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností

Priority fixed assets from the establishment of Slovenská Pošta, a. s., were not offered for lease for a period exceeding five years, nor was the right to repeated rental stipulated in favour of the tenant in a total length exceeding five years. Pursuant to Section 15 (5) of Act No.349/2004 Coll., for lease contracts to become valid, no need for prior consent by the Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic was necessary.

**Information on the Transfer of Assets Subject to Prior Approval of the General Meeting or the Supervisory Board as per Special Regulations or Articles:**

**A)**

1. Pursuant to Articles of the Association of Slovenská pošta, a.s. – Section 23 (23.2) letter k) the Board of Directors submitted at the Supervisory Board meeting and the Supervisory Board took into account the exchange of the immovable assets (Pribinova 2, Bratislava) with the Ministry of Interior of the Slovak Republic. The exchange included the following transfers:

- SP, a.s. passed to the ownership of the Ministry of Interior of the SR the co-ownership share 4958/10000 of real-estate of Nové Zámky 3 post office listed at Title Deed No 5179, district Nové Zámky, municipality Nové Zámky, cadastral area Nové Zámky, namely:
  - » construction, building No. 5204, defined as “other building” built on the land with the parcel No. 6842/47 and the measure of 470 m<sup>2</sup>.
  - » construction, building No. 388, defined as “other building” built on the land with the parcel No. 7580 and the measure of 174 m<sup>2</sup>.
- land, parcel No. 6842/47 and measure of 470 m<sup>2</sup>, built-up areas and courtyards, the measure of 233 m<sup>2</sup> corresponds to the co-ownership share 4958/10000 having a total value amounting to EUR 161,133.40.
- The Ministry of Interior of the SR passed to the ownership of SP, a.s. the real estate of Nitra 11 post office in co-ownership share 1/1 listed on the certificate of ownership no 6218, district Nitra, municipality Nitra, cadastral area Nitra, namely:
  - » construction, building no 388, defined as “administrative building” built on the land with parcel no. 7580 and the measure of 174 m<sup>2</sup>.
  - » land, parcel no 7580 with the measure of 174 m<sup>2</sup>, built-up areas and courtyards, having a total value amounting to EUR 167,155.13.

povolený dňa 22. 12. 2015, právne účinky vkladu nastali dňom 22. 12. 2015.

2. V zmysle stanov Slovenskej pošty, a. s., článok 30 ods. 30.2 písm. f) bod 3 udelila dozorná rada predchádzajúci súhlas na nájom majetku spoločnosti tretej osobe na dobu určitú presahujúcu 1 rok:

Dodatok č. 2 k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 36/2013 zo dňa 31. 01. 2013 uzavorený s Finančným riaditeľstvom Slovenskej republiky – súhlas na zvýšenie výmery prenajímanej plochy udelený dňa 09. 04. 2015.

#### B)

1. V zmysle stanov Slovenskej pošty, a. s., článok 15 ods. 15.1 písmeno o) bol udelený predchádzajúci súhlas jediného akcionára na zámennu nehnuteľného majetku s Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky, Pribinova 2, Bratislava, v rámci ktorej:

- SP, a. s., previedla do vlastníctva SR – MV SR spoluľastnícky podiel 4958/10000 na nehnuteľnostiach pošty Nové Zámky 3 zapísaných na liste vlastníctva č. 5179, okres Nové Zámky, obec Nové Zámky, katastrálne územie Nové Zámky, ako:
  - » stavba súp. č. 5204 označená ako „iná stavba“ postavená na pozemku parc. č. 6842/47 s výmerou 470 m<sup>2</sup>,
  - » pozemok parc. č. 6842/47 s výmerou 470 m<sup>2</sup>, zastavané plochy a nádvoria, spoluľastníckemu podielu 4958/10000 zodpovedá výmera 233 m<sup>2</sup> v celkovej hodnote 161 133,40 €,
- SR – MV SR previedlo do vlastníctva SP, a. s., nehnuteľnosti pošty Nitra 11 v spoluľastníckom podiele 1/1 zapísané na liste vlastníctva č. 6218, okres Nitra, obec Nitra, katastrálne územie Nitra, ako:
  - » stavba súp. č. 388 označená ako „administratívna budova“ postavená na pozemku parc. č. 7580 s výmerou 174 m<sup>2</sup>,
  - » pozemok parc. č. 7580 s výmerou 174 m<sup>2</sup>, zastavané plochy a nádvoria,
v celkovej hodnote 167 155,13 €,
- SP, a. s., zaplatila MV SR doplatok vo výške 6 021,73 € ako rozdiel hodnôt prevedeného majetku – rozhodnutím č. 44/RA-2015 zo dňa 12. 11. 2015, – vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností povolený dňa 22. 12. 2015, právne účinky vkladu nastali dňom 22. 12. 2015.

- SP, a.s. payed the Ministry of Interior of the SR the remaining payment amounting to EUR 6,021.73, being a difference between the values of transferred property

- on the 83<sup>rd</sup> meeting held on October 13, 2015.
- Entry of the ownership right to the real estate register was approved on December 12, 2015, legal effects of the entry began on December 22, 2015.

2. Pursuant to Articles of the Association of Slovenska pošta, a. s. – Section 30 (30.2) letter f) point 3, the Supervisory Board granted prior consent to the lease of immovable assets of the company to a third person for a fixed period exceeding 1 year:

Annex no 2 to the Contract on the Lease of Commercial Premises No. 36/2013 dated January 31, 2013, made by and between Slovenska pošta, a.s. and the Financial Directorate of the SR - consent to increase the measure of hired premises granted on April 9, 2015.

#### B)

1. Pursuant to Articles of the Association of Slovenska pošta, a.s. - Section 15 (15.1) letter o), a sole shareholder's prior consent to the exchange of real estate property with the Ministry of Interior of the Slovak Republic, Pribinova Street no 2, Bratislava, was granted. The exchange included the following transfer:

- SP, a.s. passed to the ownership of the Ministry of Interior of the SR the co-ownership share 4958/1000 of real-estate of Nové Zámky 3 post office listed at Title Deed No. 5179, district Nové Zámky, municipality Nové Zámky, cadastral area Nové Zámky, namely:
  - » construction, building No. 5204, defined as "other building" built on the land with the parcel No. 6842/47 and the measure of 470 m<sup>2</sup>.
  - » land with parcel No. 6842/47 and measure of 470 m<sup>2</sup>, built-up areas and courtyards, the measure of 233 m<sup>2</sup> corresponds to the co-ownership share 4958/10000

having a total value amounting to EUR 161,133.40.

- SR – Ministry of Interior of the SR passed to the ownership of SP, a.s. the real estate of Nitra 11 post office in co-ownership share 1/1 listed at Title Deed No. 6218, district Nitra, municipality Nitra, cadastral area Nitra, namely:
  - » construction, building no 388, defined as "administrative building" built on the land with

#### Informácia o výške odmen a o zmluvách o výkone funkcií uzavorených s členmi Predstavenstva a členmi Dozornej rady Slovenskej pošty, a. s.

V roku 2015 boli odmeny členom predstavenstva a dozornej rady vyplácané podľa Pravidiel odmeňovania členov Predstavenstva a Dozornej rady spoločnosti Slovenská pošta, a. s., schválených valným zhromaždením.

Členovia predstavenstva a dozornej rady vykonávali v roku 2015 funkcie v orgánoch spoločnosti na základe uzavorených zmlúv o výkone funkcie členov predstavenstva spoločnosti a na základe uzavorených zmlúv o výkone funkcie členov dozornej rady spoločnosti schválených valným zhromaždením, na základe osvedčení o zvolení za člena dozornej rady vydaného ústrednou volebnou komisiou a na základe rozhodnutí jediného akcionára, ktorími boli noví členovia predstavenstva a dozornej rady do funkcií orgánov spoločnosti zvolení.

Za rok 2015 boli členom predstavenstva a dozornej rady v zmysle pravidiel odmeňovania vyplatené odmeny v celkovej výške 165 tis. €, tantiémy vyplatené neboli.

parcel No. 7580 and the measure of 174 m<sup>2</sup>  
» land, parcel No. 7580 with the measure of 174 m<sup>2</sup>, built-up areas and courtyards,

having a total value amounting to EUR 167,155.13.

- SP, a.s. payed the Ministry of Interior of the SR the remaining payment amounting to EUR 6,021.73 being a difference between the values of transferred property

– by decision No. 44/RA-2014 as of November 12, 2015.

– Entry of the ownership right to the real estate register was approved on December 12, 2015, legal effects of the entry began on December 22, 2015.

#### Information on Remuneration and Contracts on Discharge of Functions Concluded with the Board of Directors' Members and the Supervisory Board Members of Slovenská pošta, a. s.

In 2015, bonuses for Board of Directors and Supervisory Board members were paid pursuant to the Regulations of Remuneration the Board of Directors and Supervisory Board Members of Slovenská pošta, a. s., approved by the general meeting.

In 2015, members of the Board of Directors and the Supervisory Board executed their offices in the company bodies based on concluded office agreements of the Board of Directors of the company and on the concluded office agreements of the Supervisory Board of the company approved by the General Assembly, on supervisory board member appointment certificates issued by the Central Election Commission, and on decisions of the sole shareholder electing new members of the Board of Directors and the Supervisory Board to their offices in company bodies.

For 2015, bonuses to the value of EUR 165,000 were paid to the Board of Directors and Supervisory Board pursuant to the regulations of remuneration, royalties were not paid.

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA



DODATOK SPRÁVY AUDÍTORA  
O OVERENÍ SÚLADU VÝROČNEJ  
SPRÁVY S ÚČTOVNOU ZÁVIERKOU

za obdobie od 01.01.2015 – 31.12.2015

**Slovenská pošta, a.s.  
Banská Bystrica**

VIAZI NADNÁRODÁ 6 a/10, Mlynské námestie 10, Bratislavské okresné súdne Špecializovaného súdu pre finančnú a bankovní činnosť, 821 01 Bratislava, tel. +421 23 735 29 10,  
fax +421 23 773 26 11, ID: 46 281 008, IC: 0911, EKRS: 2172 2007, e-mail: V.NH.BS@SLOPOSH.SK, ISSN: 1338-7448





VGD SLOVAKIA s.r.o.  
Slovenská pošta, a.s.  
Kancelária Piešťany, Námestie SNP 4  
921 01 Piešťany  
Tel. +421 33 7743 666, 7736 211, 7736 210  
Fax. +421 33 77 328 71  
[www.vgd.eu](http://www.vgd.eu)

### Dodatok správy auditora o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

pre akcionára akciovéj spoločnosti  
Slovenská pošta, a.s. Banská Bystrica

I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti Slovenská pošta, a.s., Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica (ďalej len „spoločnosť“) k 31. decembru 2015, ktorá je uvedená v prílohe výročnej správy, ku ktorej sme dňa 22. marca 2016 vydali správu auditora v nasledujúcom znení:

### SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA pre akcionára akciovéj spoločnosti Slovenská pošta, a.s. Banská Bystrica

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Slovenská pošta, a.s., Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica (ďalej len „spoločnosť“), ktorá obsahuje výkaz finančnej situácie k 31. decembru 2015, výkaz komplexného výsledku, výkaz zmien vo vlastnom imani a výkaz periaľných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metod a ďalšie vysvetľujúce informácie.

#### Zodpovednosť statutárneho orgánu spoločnosti za účtovnú závierku

Statutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verejný obraz v súlade s Medzinárodnymi standardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou, a z interiéru kontroly, ktoré statutárny orgán spoločnosti považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

#### Zodpovednosť auditora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnymi auditorskými standardmi. Podľa týchto standardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplňovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolenie postupu závisia od súčtu auditora, vrátane poščenia rizik významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika auditor berie do úvahy interiéru relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verejný obraz, aby mohol vypracovať auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na činnosť interiéru kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metod a primeranosť účtovných odhadov uskutočnených statutárnym orgánom spoločnosti, ako aj výhodnosť prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre naši názor.

#### Názor

Podľa našho názoru, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verejný obraz finančnej situácie spoločnosti Slovenská pošta, a.s. k 31. Decembru 2015 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade s Medzinárodnými standardmi pre finančné výkazníctvo v znení prijatom Európskou úniou.

VGD SLOVAKIA s.r.o. IČO 30029428, Dúch. reg. Okresného súdu v Bratislavе, Oddiel Štv. vložka č. 74698/B, čísločka 298



VGD SLOVAKIA s.r.o.  
Slovenská pošta, a.s.  
Kancelária Piešťany, Námestie SNP 4  
921 01 Piešťany  
Tel. +421 33 7743 666, 7736 211, 7736 210  
Fax. +421 33 77 328 71  
[www.vgd.eu](http://www.vgd.eu)

### Zdôraznenie skutočnosti

Bez vplyvu na naši názor upozorňujeme na poznámky 9 a 13 k účtovnej závierke, v ktorých sa uvádzá, že v roku 2015 spoločnosť pri testovaní zhľadenia hodiny hmotného a nemotného majetku prehodnotila doteraz používaný model pre stanovenie opravných položiek k dielodobému majetku. Potreba prehodnotenia modelu vyplynula zo zmien v základných predpokladoch pôvodného modelu, ktoré už dostačne nezodpovedali podstatné podnikania spoločnosti, predovšetkým v oblasti štruktúry investícii a poskytovania univerzálnych služieb. Model bol upravený s cieľom poskytnúť spopisovať a relevantnejšie informácie o stave majetku a toto prehodnotenie spoločnosť vykázala ako zmenu účtovnej metódy.

Piešťany, 22. marca 2016



Zodpovedný auditor  
Ing. Erik Marek  
Licencia SKAU č. 269

II. Overili sme súlad výročnej správy s výsledke uvedenou účtovnou závierkou.

Za správlosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný statutárny orgán spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho výdať dodatok správy auditora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme uskutočnili v súlade s medzinárodnými auditorskými standardami. Tieto standardy potiadajú, aby auditor naplňoval a vykonával overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2015. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overenie je dostačné a vhodné ako východisko pre naši názor.

Podľa našej názornej účtovnej informácie uvedené vo výročnej správe Spoločnosť sú v súlade s účtovnou závierkou k 31. decembru 2015.

Piešťany, 1. augusta 2016



Zodpovedný auditor  
Ing. Erik Marek  
Licencia SKAU č. 269

VGD SLOVAKIA s.r.o.  
Moskovská 13  
811 08 Bratislava  
Kancelária Piešťany, Námestie SNP 4  
921 01 Piešťany  
Obchodný register, vložka č. 74698/B  
Licencia SKAU č. 269

## INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT



VGD SLOVAKIA s.r.o.

**Supplement to the Auditor's Report on the  
consistency of the Annual Report with the  
Financial Statements**

for the period 01.01.2015 – 31.12.2015

Slovenská pošta, a.s., Banská Bystrica



VGOMONITOR = 0  
Zeller-Messwerte 19.471 - 08 Probleme  
Kontrolliertes Testsystem: Numerus SPC =  
921 21 Probleme  
1st = 411 21 7741486 1770 319 1770 290  
Fkt = 411 21 39 12 509 21  
Anzahl = 100

### **Supplement to the Auditor's Report**

on the consistency of the Annual Report with the Financial Statements pursuant to Act no.540/2007 Coll., Article 23(5)

To the stockholders of the company  
Slovenská poľná, a.s., Bratislava

1. We have audited the accompanying financial statements of Bioverant polsa s.r.o., Panská 26/2  
částka 9, 875 29 Banská Bystrica (hereinafter „Company“) as at 31 December 2015, annexed to  
the Annual Report to which we issued the Auditor's Report on 29.3.2016 where we expressed our  
Audit's opinion as follows:

**INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT  
To the stockholders of the joint stock company  
Slovenská pošta, a.s., Bratislava**

We have audited the accompanying financial statements of Slovenská polis, a.s., Partizánske cez 9. 975-99 Bardejov Bytové (hereinafter „Company“), which comprise statement of financial position as at 31 December 2015, statement of comprehensive income, statement of changes in equity and cash flow statement for the year then ended and notes to the financial statements, which comprise summary of significant accounting policies and other explanatory information.

## **Management's Responsibility for the Financial Statements**

Management as represented by the statutory body is responsible for the preparation of these financial statements in accordance with the Slovak Act on Accounting and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Audited Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain such evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on our judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, we consider internal control relevant to the entity's preparation of the financial statements but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

You believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Omnia

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Slovenská pošta, s.r.o. at 31 December 2015 and its financial performance and cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards.



VIAO SLOVAKIA s.r.o.  
2496, Hlavné nám. 15, 821 08 Bratislava  
Krajský súd Bratislava, Námesné ŠMP č. 4  
družstvo vlastné  
Tel.: +421 32 270 000, fax: +421 32 270 211, e-mail: viao@viao.sk  
www.viao.sk

#### Emphases of Matter

We draw attention to Note 9 and 13 to the financial statements, which describes that in year 2015 Company reviewed used impairment model of tangible and intangible assets. The need of reviewed this model resulted from change of basic assumptions of previous model, that did not sufficiently correspond to the core business of the company, especially in the structure of investments and providing a universal service. Impairment model was modified to provide more reliable and relevant information of assets and this modification was presented as change of accounting policy. Our opinion is not qualified in respect of this matter.

Preliminary: 22. March 2016

VIAO SLOVAKIA s.r.o.,  
Moskovská 13,  
811 08 Bratislava

Office Bratislava, Námesné ŠMP č.  
921 01 Pezinok  
Companies Register, Insert No. 74600/0  
SKAU Licence No. 769



Responsible auditor:  
Ing. Erik Murek  
SKAU Licence No. 866

II We have audited the consistency of the Annual Report with the aforementioned Financial Statements.

The accuracy of the Annual Report's presentation is the responsibility of the Company's Statutory Body. Our responsibility is to verify the consistency of the Annual Report with the Financial Statements and based on our audit to issue a supplement to the Auditor's Report on consistency of the Annual Report with the Financial Statements.

We conducted our audit in accordance with the International Standards on Auditing. Those mandates require that the Auditor plan and perform the audit so as to acquire adequate assurance that the information disclosed in the Annual Report and presented in the Financial Statements is consistent, in all material respects, with the relevant Financial Statements.

We assessed the consistency of the information presented in the Annual Report with the information presented in the Financial Statements as at 31 December 2015. We have not audited any data or information other than the financial information obtained from the Financial Statements and accounting ledgers. We believe that the auditing evidence that we obtained is sufficient and suitable as a basis for expressing our opinion.

In our opinion the financial information presented in the Annual Report of Company is consistent with the Financial Statements as on 31 December 2015.

Preliminary, 1<sup>st</sup> August 2016

VIAO SLOVAKIA s.r.o.  
Moskovská 13  
811 08 Bratislava

Office Bratislava, Námesné ŠMP č.  
921 01 Pezinok  
Companies Register, Insert No. 74600/0  
SKAU Licence No. 206



Responsible auditor:  
Ing. Erik Murek  
SKAU Licence No. 866